



kakšna
usoda
n a s
č a k a



Springsteen navdušil
trideset tisoč
privržencev

10



Spomin na
legendarnega
fotografa
Primorskega
dnevnika
Maria Magajno

12

Dvanajst goriških družin se veseli
stanovanja podjetja ATER



20613

20613

20613

977124 666007

977124 666007

Primorski dnevnik

Odnosi
v času
hude
krize

SANDOR TENCE

Povsem logično je, da je bila gospodarska in finančna kriza, ki pesti Evropo, glavna tema sestanka med Mariom Montijem in Janezom Janšo. Če bi se v tem nelahkem trenutku pogovarjala o drugih zadevah, bi izpadla kot neverodostojna državnika, saj je naloga politike, da v tem času olajša življenje ljudem.

Italija je za Nemčijo druga največja zunanjetrgovinska partnerica Slovenije, kjer posluje okoli 400 podjetij z italijskim kapitalom. Janša in Monti sta prepričana, da se da na tem področju narediti več, čeprav splošna kriza, kot vemo, negativno pogojuje investicije in vse kar je s tem povezano. Veliko priložnost za gospodarsko sodelovanje državnika vidita v infrastrukturnih projektih, kjer pa ne manjka težav.

Po katastrofi velikih slovenskih gradbenih koncernov bodo Italijani sedaj morda imeli več možnosti za posle v Sloveniji, a te možnosti so omejene in vprašljive. Janševa vlada je namreč zaradi krize omejila ali celo izničila nekatere pomembne infrastrukturne projekte, vprašljiva je tudi gradnja nove dvoravnice železnice med Divačo in Koprom. Na drugi strani se skoraj ne govoriti več o hitri železnici od Benetk do Trsta in naprej do Divače.

Na stranskem tiru sta se znašla tudi tržaška plinska terminala. Slovenija jima še naprej nasprotuje, Monti pa je pokazal razumevanje za slovensko odklonilno stališče. V tem kriznem času uplinjevalnika res nista prioriteta.

RIM - Kraji delovni obisk predsednika slovenske vlade

Monti in Janša si želita še več sodelovanja

Srečanje namenjeno predvsem gospodarskim vprašanjem



Predsednik slovenske vlade Janez Janša je pozdravil namero italijanske vlade, da v doglednem času sklice vladno omizje za slovensko manjšino. Z Mariom Montijem sta se strinjala, da je treba gospodarsko sodelovanje še okrepliti

ANSA

RIM - »Odnosi med Italijo in Slovenijo so odlični«, je po včerajšnjem srečanju s slovenskim kolegom Janezom Janšo izjavil predsednik italijanske vlade Mario Monti. Predsednika vlad sta se strinjala, da so varčevalne politike in spodbujanje gospodarstva v Evropski uniji neločljivo povezane. Soglašala sta, da lahko državi tudi na gospodarskem področju okrepi sodelovanje. In to kljub hudi krizi, ki pesti Evropsko unijo.

Janša je potrdil, da Ljubljana ne podpira železnice med Trstom in Koprom. Ponovil je tudi slovensko nasprotovanje tržaškima plinskima terminaloma.

Na 2. strani

**SKGZ naprej razmišlja
o novem imenu**

Na 3. strani

**Priporočila za varno
poletje na morju**

Na 6. strani

**Na Tržaškem začetek
male mature**

Na 7. strani

**Na Goriškem mala
matura z zamikom**

Na 15. strani

**Krvodajalci prirejajo
drugo čezmejno akcijo**

Na 16. strani

DOLINA - Težke posledice dopoldanske nevihte

Kmetom in avtomobilistom jo je pošteno zagodla toča



DOLINA - Južni del tržaške pokrajine je včeraj dopoldne razdejala močna toča, ki je v dolinski in miljski občini dokaj redek pojav. V ne nadni nevihti, ki je prišla z morja, je bilo poškodovanih več vozil, toča pa je prekrižala račune predvsem kmetom. Na Dolgi kroni, v Mačkoljah, Boljuncu, na Kolonkovcu in še kje je škoda velika, predvsem na trtah, olkah in povrtnini. V Bregu so domačini povedali, da take toče ne pomnijo, saj so v teh krajih občasno imeli opravka samo z manjšimi zrnimi sodore. Zaradi tega pa seveda ni nihče zavarovan.

Na 6. strani

PIVNICA FLORA

5%
Popust na hrano pri
plačilih v srednjih
in ceplih restavracijah

PIVO, PRIPRAVLJENO V NAŠI PIVOVARNI.

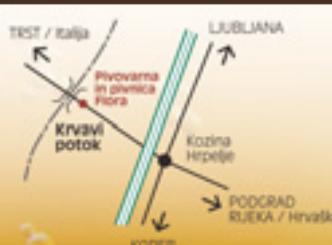
PIVSKI GOLAŽ V LONČKU, PIVSKA PLOŠČA, PIVSKE KLOBASE,
ODOJEK, TARTUPI, ROASTBEEF, KALAMARI IN DRUGE JEDI PO MAROČILU.

IDEALEN PROSTOR ZA VEČJE DOGOĐKE IN POROKE

PIVOVARNA IN PIVNICA FLORA

Batič d.o.o.
Krvavi potok 19
6240 Kozina - Slovenija
Tel.: 00386 5 680 20 09

<http://www.pivnica-flora.si>
E-mail: info@pivnica-flora.si





RIM - Krajši delovni obisk predsednika slovenske vlade

Monti in Janša močno računata na okrepitev gospodarskega sodelovanja med državama

Ljubljana ne podpira železnice Trst-Koper - Slovenski premier pozdravil rimske omizje za slovensko manjšino

RIM - Predsednik italijanske vlade Mario Monti in njegov slovenski kolega Janez Janša sta na včerajnjem delovnem sestanku v Rimu obravnavala gospodarske in finančne težave, ki pestijo Evropsko unijo, večji del razgovora pa sta namenila gospodarskim odnosom med Italijo in Slovenijo.

Strinjala sta se, da so varčevalne politike in spodbujanje gospodarstva v Evropski uniji neločljivo povezane. Odnose med državama sta sogovornika ocenila kot izjemno dobre, še posebej na gospodarskem področju, saj se je dvostranska menjava v minulem letu povečala za okoli deset odstotkov. Še posebej velike priložnosti za gospodarsko sodelovanje vidita v infrastrukturnih projektih.

EU je na trenutke prepočasna pri dokazovanju, da je dovolj pripravljena ukrepati pri reševanju krize, je dejal Monti. Dodal je, da bo zdaj morala več pozornosti nameniti ukrepom za gospodarsko rast, a hkrati okrepiti ekonomsko upravljanje v uniji. S premierjem Janšo sta se sicer strinjala o strateškem pomenu širitev EU na države nekdanje Jugoslavije, kar sodi na sam vrh zunanjepolitičnih prioriteta Bruslja. Težave evra in ukrepi za premoščanje krize so bili v središču pozornosti tudi na sestanku med slovenskim finančnim ministrom Janezom Šušteršičem in njegovim italijanskim kolegom En-

vezavo med Divačo in Trstom. Novih sprememb projektov, in sicer izgradnje povezave med Koprom in Trstom, za kar se zavzema Italija, pa ne podpira, saj bi to prineslo nove zamude, je dejal Janša.

Glede načrtovane izgradnje plinskih terminalov na Tržaškem je Janša dejal, da se nova vlada do tega še ni opredeljevala, zato sprememb v stališču ni. Slovenija torej tema projektoma še vedno nasprotuje. Monti je dejal, da je zadeva sicer v pristojnosti ministra za okolje, da pa italijanska vlada pri tem projektu upošteva tudi pomisleke Slovenije zaradi negativnih okoljskih vplivov.

V Sloveniji posluje trenutno okoli 400 podjetij, v katerih je prisoten italijanski kapital, Janša si želi, da bi bilo italijanskih vlaganj še več. S tem v zvezi je italijanskega sogovornika opozoril, da Slovenija sprejema ali je že sprejela ukrepe, ki bodo njeni okolje naredili še prijaznejše za tuje vlagatelje, torej tudi za italijanske. Italija je za Nemčijo druga največja zunanjetržovska partnerica Slovenije. Lani je Slovenija v Italijo izvozila za 2,5 milijarde evrov blaga in storitev, uvoz pa je dosegel štiri milijarde evrov. To je za 11 oziroma 13 odstotkov več kot v letu 2010. »Blagovno izmenjavo med državama se, kljub krizi, da še izboljšati,« je bil optimist Monti. (STA-CR)

Mario Monti in Janez Janša sta se včeraj popoldne v Rimu ukvarjala predvsem s finančnimi in gospodarskimi težavami Evropske unije ter z gospodarskim sodelovanjem med državama

ANSA



SLOVENIJA - Zunanja politika

Zunanji minister Erjavec danes z nemškim kolegom Westerwellejem

BERLIN - Slovenski zunanji minister Karl Erjavec bo danes na delovnem obisku v Berlinu, kjer se bo srečal z nemškim zunanjim ministrom Guidom Westerwellejem, so včeraj sporočili z ministrstva za zunanje zadeve. Kot so še sporočili, bosta ministra govorila o dvostranskem sodelovanju, izmenjala pa bosta tudi stališča o aktualnih evropskih in mednarodnih temah.

Nemčija je najpomembnejša gospodarska partnerica Slovenije, odnosi med državama so po navdih slovenskega zunanjega ministrstva na najvišji ravni, državi pa imata sklenjen tudi poseben dogovor o poglobljenem sodelovanju.

Maja je bil na obisku v Berlinu premier Janez Janša. To je bil premierjev sploh prvi uradni dvostranski obisk v tujini, odkar je prevzel položaj predsednika vlade. S kanclerkom Angelo Merkel sta pretežen del pogovorov namenila



Karl Erjavec



Guido Westerwelle

razmeram v Evropski uniji in v območju z evrom, govorila pa sta tudi o možnostih za poglobitev sodelovanja med Slovenijo in Nemčijo, zlasti na področju infrastrukture.



zom Moaverom Milanesejem.

Premier Janša je poudaril velik pomen italijanske manjštine v Sloveniji in slovenske v Italiji za odnose med državama. Pojasnil je, da Slovenija ni zmanjšala proračunskega sredstva za italijansko narodno skupnost, enako drži pričakuje od Italije. Janša je s tem v zvezi pozdravil namero Montijeve vlade, da v doglednem času skliče vladno omizo za slovensko manjšino. Premierju Montiju je tudi čestital za sprejetje ukrepa proti krizi v Italiji, ki so pozitivno vplivali tudi na sosedne države in širše na gospodarstvo unije. Dodal je, da je Slovenija nadoknadiла nekaj začnjenega časa pri sprejemovanju varčevalnih ukrepov, zdaj pa se bo posvetiti tudi spodbujanju rasti.

Monti in Janša sta potrdila, da bo septembra v Ljubljani napovedan sestanek koordinacije ministrov obeh držav, ki bo lahko obravnavala vsa odprtva vprašanja med državama, ki se jim državnika (Janšo je spremjal tudi slovenski veleposlanik v Rimu Iztok Mirošič) včeraj nista mogla posvetiti radi omejenega časa. Takrat bodo spregovorili tudi o železniških povezavah med državama.

Janša je na novinarsko vprašanje o problematiki zamud pri izgradnji teh povezav dejal, da bo Slovenija pospešila projekte za izgradnjo drugega tira med Koprom in Divačo, ter po-

DEŽELA - Peticija za prehod iz pokrajinske pod deželno upravo oz. deželne gozdne čuvaje

Lovski čuvaji hočejo biti lovski čuvaji

Na podlagi zakona št. 9/08 imajo namreč iste pristojnosti in funkcije občinske policije - Kdo naj torej skrbi za favno in floro?

TRST - Mnogi lovski čuvaji, ki so zaposleni v pokrajinskih upravah v deželi Furlaniji-Julijski krajini, zatevajo prehod iz pokrajinske pod deželno upravo. Njihove pristojnosti in funkcije naj bi v tem smislu prešle pod okrilje deželnih gozdnih čuvajev, na ta način pa bi lahko konkretno opravljali svoje poslanstvo. Na podlagi zakona št. 9/08 imajo namreč danes tudi pristojnosti in funkcije občinske oziroma lokalne policije, pravijo, in je zato njihovo delo za varstvo favne in flore v bistvu zapostavljeno. Zato je 42 lovskih čuvajev iz vse dežele FJK podpisalo peticijo, ki so jo naslovili na deželni svet z zahtevo prehoda osebja in funkcij pod deželno upravo (na osnovi zakonov št. 214/2011 in 6/2008).

Peticijo je predstavila delegacija lovskih čuvajev na tiskovni konferenci, ki je bila včeraj dopoldne na sedežu deželnega sveta, o problematiki pa sta podrobnejše govorila lovска čuvaja Ilario Zuppani in Maurizio Rozza. Kot so povedali, je v deželi FJK okrog 60 lovskih čuvajev, ki so odvisni od lokalnih uprav in bi moralni na podlagi zakona 157/1992 skrbeti za varstvo živali oz. narave, predvsem pa preprečevati divji lov. Toda v zadnjih desetih letih se je njihovo krepko zmanjšalo, po vrhu pa so dobili nove zadolžitve, ki nimajo nič skupnega z zaščito narave. Med temi naj omenimo nadzor nad prometom z laserskimi napravami za merjenje hitrosti ali udeležbo na svečanostih, ki jih prirejajo lokalne

Vsebino peticije so predstavili včeraj na sedežu deželnega sveta

KROMA



uprave. Višek pa je, da so jim ukinili delo ob praznikih in v nočnih urah, divji lovci pa so z njihovim delovnim urnikom zelo dobro seznanjeni.

Trežav je torej še in še, pravijo lovski čuvaji. Vključitev pokrajinskih lovskih čuvajev med deželne deželne zakonodajne med drugim že predvideva, so še pove-

dali. Prehod pod deželno upravo pa bi poleg učinkovitejšega poklicnega izpopolnjevanja in drugih storitev, ki jih pokrajinske uprave ne morejo zagotoviti, prispeval k izboljšanju organizacije dela. Dalje bi na ta način varčevali z denarjem in zagotovili nadzor nad okolja. A.G.



JAMLJE - Poudarki s prve seje novega deželnega sveta zveze

SKGZ bo najbrž spremenila ime in še bolj odprla vrata članom-posameznikom

»Dvojno članstvo manjšinskih ustanov se ni dobro obneslo« - Pozornost ne bo namenjena samo »trdemu jedru« Slovencev

JAMLJE - Vztrajanje pri sodelovanju znotraj slovenske manjšine in istočasno bolj izrazito izpostavljanje usmeritve ter načel Slovenske kulturno-gospodarske zveze. Tako bi lahko strnili izhodišča delovnega programa Rudija Pavšiča, ki bo še tri leta predsedoval SKGZ. V tem obdobju računa, da bo krovna manjšinska organizacija spremenila ime. Za spremembo imena se, kot kaže, ogrevata glavnina članov novega deželnega sveta organizacije.

Novo ime in preobrat, ki ga predstavlja vse večja vloga posameznikov v zvezi, bosta sicer še dolgo predmet sočenja. Renzo Mattelic iz Zveze Slovencev po svetu meni, da bi morala SKGZ tudi v novih razmerah ohraniti sedanje ime, spremembo pa podpira Ace Mermolja. Z utemeljitvijo, da bi novo ime pomnilo odmik od preteklosti, ki je bila prezeta tudi s senčnimi platmi.

Kristina Knez ima precejšnje pomislike nad vlogo posameznikov, saj obstaja nevarnost, da po tej poti SKGZ izgubi stils s članicami. Da pomeni včlanjevanje posameznikov velikim obogatitvem je prepričana Darja Betocchi, ki posebno na Tržaškem čuti okrog sebe še veliko nezaupanje do SKGZ. Vesna Tomšič se je vprašala kakšno stališče bo zveza zavzela do posameznikov, ki prosijo za članstvo, a ne obvladajo slovenščine, se pa čutijo sestavni del manjšinske skupnosti. Pavšič je sporočil, da se število po-

sameznih članov SKGZ bliža tisoč. Ko bo dosežen ta cilj, ga bo zveza primerno obeležila in to se bo kmalu zgodilo, je napovedal predsednik.

Vloga posameznikov se prepleta z odnosom SKGZ do svojih članic in do tistih manjšinskih ustanov (teh je kar nekaj), ki so hkrati tudi članice Sveta slovenskih organizacij. Dvojno članstvo se po mnenju mnogih razpravljalcev ni ravno obneslo, zato bo treba dobiti nove oblike. »Kaj če bi SKGZ in SSO sami postali članici naših ustanov,« se je vprašal Pavšič, medtem ko je Mermolja ponudil v premislek predlog, da bi po novem SKGZ s svojimi listami konkurirala za mesta v vodilnih telesih manjšinskih ustanov. To po njegovem ne bi pomenilo rušenja sodelovanja, ampak odprava »sivih con«, ki se pojavljajo v ustanovah. Jurij Kuferšin se je vprašal o posledicah, ki bi jih imel za drugo Primorski dnevnik morebitni vstop dva tisoč Italijanov.

Tamaro Blažino, Igorja Kocijančiča in Igorja Dolenca (vsi trije so člani SKGZ) je Pavšič označil kot politike, s katerimi deli skupna gledanja na sedanost in prihodnost manjšine. Zveza se po predsednikovih besedah ne sme obračati le na t.i. trdo jedro Slovencev, temveč na pisano in raznoliko skupnost, ki jo sestavljajo tudi tisti, ki se približujejo našemu jeziku in kulturi, a niso aktivni v nobeni naši organizaciji ali društvu. To ne pomeni izdaje slovenstva, kar neka-

Rudi Pavšič takoj po ponovni izvolitvi za predsednika SKGZ predstavlja temeljne smernice svojega programa

BUMBACA

teri očitajo SKGZ (Pavšič jih je označil za narodnjake), pač pa usmeritev v sovočju z realnimi razmerami, ki se, za razliko od manjšinske organiziranosti, hitro spreminjajo. Na vrh svojega programa je vsekakor Pavšič postavil še večjo skrb za Slovence v videmski pokrajini.

S.T.



Izvršni odbor SKGZ

Daria Betocchi, Matejka Grgić, Kristina Knez, Dorica Kresevič, Jurij Kuferšin, Martin Lissiach, Alan Oberdan, Paolo Mahorčič, Marino Marsič, Ace Mermolja, Jole Namor, Luigia Negro, Rudi Pavšič, Livio Semolič, Martina Strain in Igor Tuta.

iQ cena

DEŽELA

POLETNIH

NAKUPOV

7 x počitnice z avtodomom

QLANDIA

Sodelujte v nagradni igri do 24. junija 2012 in se odpeljite kamorkoli želite.

Obiščite deželo nakupov Qlandia, poiščite nagradni kupon in izpoljenjene oddajte v žrebalno skrinjico v avli nakupovalnih centrov Qlandia. V vsaki od 7 Qlandij bomo izzrebali srečneža, ki bo dobil brezplačno enotedenško uporabo avtodoma in popotnico v darilnih bonih Qlandia v višini 100 EUR.

www qlandia si



TRST - Dvodnevna mednarodna delavnica

Nove strategije za razvoj jadransko-jonskega območja

Srečanje se bo nadaljevalo danes na Tržaški trgovinski zbornici

TRST - Na Pomorski postaji v Trstu se je včeraj začel dvo-dnevna mednarodna delavnica o pomorski politiki in strategijah, ki so potrebne za razvoj jadransko-jonskega območja. Delavnica poteka ob robu plenarnega zasedanja zunanjih ministrov oz. njihovih predstavnikov iz držav članic Srednjeevropske pobude (SEP), ki bo danes na sedežu Dežele Furlanije-Juliske krajine.

V kongresnem centru Pomorske postaje je v ospredju strategija za razvoj jadransko-jonskega območja. Prvi del je včeraj po-poldne uvedel deželnim odbornik za mednarodne odnose Elio De Anna, nato so poglobili strategijo, ki jo je pripravila Evropska komisija za razvoj jadransko-jonske makroregije. O tem sta govorila direktor urada Evropske unije za pomorska vprašanja na sredozemskem območju in Črnomorju Inique Pariat ter generalni sekretar SEP Gerard Pfanzelter. Popoldne so bila na sporednu tri delovna omizija, ki so jih med ostalimi udeležili deželnim odbornik za infrastrukturo Riccardo Riccardi, predsednik Inštituta za študije o prevozih na tržaški univerzi Giacomo Borruso in direktor morskega rezervata v Miramaru Maurizio Spoto.

Srečanje se bo nadaljevalo danes na Tržaški trgovinski zbornici. Na 7. generalni skupščine Jadranske evoregije bodo vzeli v pretres predvsem izvajanje programa Ipa, pridružitev Občine Ulcinj (Črna gora) in prireditev bienala Habitata Jadrana. Na srečanju bodo sodelovali tudi deželnim predsednik Renzo Tondo, deželnim odbornik de Anna, predsednik Dežele Molise Michele Iorio in predstavniki hrvaških, črnogorskih in albanskih javnih institucij.

Deželnim odbornik Riccardo Riccardi (prič v desne) med včerajšnjo delavnico



GROSLJUJE - Posvet Urada Vlade RS za Slovence v zamejstvu

Mednarodno povezovanje lokalnega podjetništva

GROSLJUJE - V Družbenem domu Grosplje bo danes od 11. do 12. junija posvet z naslovom Mednarodno povezovanje lokalnega podjetništva, ki ga organizira Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu v sodelovanju z Območno obrtno-podjetniško zbornico Grosplje in Občino Grosplje.

Kot je v predstavitvi posvetu zapisa ministerica za Slovence po svetu in v zamejstvu Ljudmila Novak bovo vsebina posvetu temeljila na razpravi o čezmejnem sodelovanju in povezovanju slovenskih organizacij v zamejstvu s srodnimi organizacijami v Republiki Sloveniji. »Slovenci na obeh straneh meje imamo velik potencial v znanju, svojih osebnih in podjetniških sposobnostih, ki jih s povezovanjem in skupnimi močmi lahko še izboljšamo. Na področju podjetništva obstaja veliko neizkoriscenih možnosti, ki bi jih lahko Slovenci z medsebojnim povezovanjem izkoristili v prid poglobljene gospodarskega sodelovanja, tako na področju investicij v Slove-



Ljudmila Novak ARHIV

nji, zaposlitvenih možnostih, kot tudi z vidika promocije slovenskega gospodarstva,« je še poudarila Novakova.

Predstavniki Območno obrtno-podjetniške zbornice Grosplje bodo osrednji stanje na področju podjetništva v lokalnem okolju, opozorili na težave ter

predstavili izzive, ki jih vidijo v okviru poglobljene čezmejnega gospodarskega sodelovanja. Gospodarske organizacije narodne skupnosti v sosednjih državah (slovensko gospodarstvo in Italija) bosta na posvetu zastopala Andrej Šik iz SDGZ in Robert Frandolič iz Pokrajinske gospodarskega združenja Gorica) in predstavniki državnih ustanov v Sloveniji bodo zbranim predstavili svoje dejavnosti na področju čezmejnih projektov in možnosti nadaljnje podpore podjetjem.

Posvet bo tudi priložnost za slovenske podjetnike in predstavnike lokalnih oblasti na obeh straneh meje, da se spoznajo, navežejo stike in izkušnje ter začrtajo pot novega sodelovanja. Na predstavitvi posvetu je grosplješki župan Peter Verlič ocenil, da je na ravni podjetništva premalo povezav, ki bi segale on-kraj meje. Zato pričakuje, da bo posvet privabil čim več podjetnikov, ki si želijo navezovati stike, saj je to v času krize odlična priložnost za dodaten preboj v slovenskem gospodarstvu.

PODJETJA - Aluboma iz Slovenije v Trst

Odprli nov razstavni salon

Nova članica SDGZ izdeluje, dobavlja in montira ALU in PVC stavbno pohištvo



Vanja in Borut Zobec v tržaškem salonu družbe Aluboma

TRST - Prejšnji teden so v Trstu odprli nov razstavni salon podjetja Aluboma srl. Matično podjetje iz Slovenije, Aluboma d.o.o. je pred nedavnim ustanovilo italijansko družbo s sedežem v centru mesta. Osnovna dejavnost podjetja je izdelava, dobava in montaža ALU in PVC stavbnega pohištva. Poleg lastne proizvodnje nudi podjetje tudi dobavo in montažo vseh vrst rolet, žaluzij, komarnikov, okenskih polic ... Podjetje odlikuje vrhunska kakovita pohištva in sodoben dizajn, ki sta sad dolgoletnega truda in vlaganja v razvoj.

Aluboma d.o.o. je bilo ustanovljeno leta 1995 v Kazljah pri Sežani. od samega začetka pa ga vodi direktor Borut Zobec. Izkušnje na slovenskem trgu so privedle Boruta in Vanjo, da se z svojo dejavnostjo preizkusijo tudi na čezmejnem prostoru, in sicer na italijanskem tržišču. Tako se je po večmesečnih pripravah rodila Aluboma srl, s sedežem v ulici Rittmeyer 5 v Trstu.

Podjetje je novi član Slovenskega deželnega gospodarskega združenja, ki ob tej priložnosti družbi želi veliko poslovnih uspehov. Informacije in opisi izdelkov so na razpolago na spletnej strani podjetja www.aluboma.si.

KROMA

EVRO
1.2492 \$ -0,40

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

12. junija 2012

valute	evro (povprečni tečaj)
ameriški dolar	1,2492 1,2544
japonski jen	99,40 99,60
kitski juan	7,9594 7,9604
ruski rubel	41,0800 40,9194
indijska rupija	69,7120 69,9270
danska krona	7,4324 7,4329
britanski funt	0,80385 0,80770
švedska krona	8,8640 8,8640
norveška krona	7,5465 7,5560
češka koruna	25,682 25,395
švicarski frank	1,2012 1,2010
mazdarski forint	296,92 295,92
poljski zlot	4,3283 4,2953
kanadski dolar	1,2852 1,2855
avstralski dolar	1,2601 1,2602
bolgarski lev	1,9558 1,9558
rumunski lev	4,4630 4,4618
litovski litas	3,4528 3,4528
latvijski lats	0,6969 0,6970
brazilski real	2,5654 2,5350
islandska korona	290,00 290,00
turška lira	2,2860 2,2827
hrvaška kuna	7,5565 7,5445

EVROTŽNE OBRESTNE MERE

12. junija 2012

	1 mesec	3 mesec	6 mesec	12 mesec
LIBOR (USD)	0,24075	0,46785	0,73690	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,04167	0,09167	0,17833	-
EURIBOR (EUR)	0,383	0,663	0,939	-

ZLATO
(99,99 %) za kg
40.376,80 € +308,76

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE

12. junija 2012

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr.v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	5,10 +1,88	
INTEREUROPA	0,45 -	
KRKA	42,50 +0,00	
LUKA KOPER	8,02 -4,07	
MERCATOR	125,00 -1,57	
PETROL	178,90 -2,21	
TELEKOM SLOVENIJE	70,00 +0,00	
BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	6,90 -	
AERODROM LJUBLJANA	11,00 -	
DELO PRODAJA	20,90 -	
ETOL	- -	
ISKRA AVTOELEKTRIKA	13,80 -	
ISTRABENZ	1,00 -	
NOVA KRE BANKA MARIBOR	2,20 +0,05	
MLINOTEST	2,70 -	
KOMPAS MTS	5,90 -	
NIKA	20,00 -	
PIVOVARNA LAŠKO	7,70 +0,00	
POZAROVALNICA SAVA	5,29 -21,33	
PROBANKA	7,50 -	
SALUS, LJUBLJANA	210,00 -	
SAVA	5,20 +1,96	
TERME ČATEŽ	178,00 -	
ŽITO	60,00 -	
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	13,00 -1,52	

MILANSKI BORZNI TRG
12. junija 2012

delnica	zaključni tečaj v €	spr.v %
A2A	0,45 -1,65	
ALLIANZ	72,3 -0,82	
ATLANTIA	9,33 -0,37	
BANCO POPOLARE	0,897 -1,81	
BCA MPS	0,19 -5,88	
BCA POP MILANO	0,317 -4,82	
EDISON	0,885 +0,17	
ENEL	2,36 +0,08	
ENI	15,97 +0,57	
FIAT	3,57 -1,22	
FINMECCANICA	2,8 -0,85	
GENERALI	8,965 +0,00	
IFIL	- -	
INTESA SAN PAOLO	0,99 -3,73	
LOTTOMATIC	14,3 +1,27	
LUXOTTICA	26,08 +0,27	
MEDIASET	1,225 -1,69	
MEDIOBANC	2,96 -2,82	
PARMALAT	1,54 +0,06	
PIRELLI e C	7,995 -0,25	
PRYSMIAN	11,23 -0,53	
SAIPEM	31,64 -0,57	
SNAM	3,286 +0,12	
STMICROELECTRONICS	4,11 -0,29	
TELECOM ITALIA	0,706 +1,15	
TENARIS	12,92 +1,73	
TERNA	2,736 +0,44	
TISCALI	0,03 +1,91	
UBI BANCA	2,32 -2,84	
UNICREDIT	2,386 -3,95	

SOD NAFTE
(159 litrov)
83,37 \$ -0,06

IZBRANI BORZNI INDEKSI

12. junija 2012

indeks	zaključni tečaj	sprememba %

<tbl_r cells="3" ix="1"



KRIZA - Premier jezen na avstrijsko finančno ministrico

Monti ošvarknil Fekterjevo, po kateri je Italija na poti Španije

Sicer pa je predsednik vlade sinoči sklical nujen sestanek vladne večine

RIM - Avstrijska finančna ministrica Maria Fekter si je prislužila kritiko s strani italijanskega premierja Mario Montija, potem ko v ponedeljek ni izključila možnosti, da bi lahko EU reševala tudi italijanske javne finance. Monti je njene besede včeraj označil za »povsem neprimerne«.

Potem ko so države z evrom obljubile do 100 milijard evrov sredstev za reševanje španskih bank, se vse več oči upira v Italijo. Ta namreč velja za eno od bolj problematičnih držav z evrom, ki bi lahko potrebovala evropsko pomoč. Avstrijska finančna ministrica te možnosti v ponedeljek ni zanikala. »Lahko se zgodi, da tudi tam pride do finančne podpore,« je dejala in izpostavila visoke obrestne mere, ki jih mora vlagateljem ponujati Rim. Ob tem pa je Fekterjeva poudarila, da si Evropa ne more privoščiti, da bi reševala celotno Italijo, zato mora država sama rešiti problem svojega proračunskega pričakljaja.

Njene besede so razjezile premierja Mario Montija. »Zdi se mi popolnoma neprimereno, da ministrica članice EU komentira položaj v drugi članici. Sicer pa tegu ne želim komentirati,« je dejal novinarjem.

Monti je novinarjem povedal še, da italijansko-švicarska skupina, ki poskuša oblikovati dogovor o preprečevanju davčnih utaj, dobro napreduje. Italija si namreč želi po vzoru Nemčije in Velike Britanije s Švico dosegči dogovor, v skladu s katerim bi dobila poplačanja davke na premoženje, ki so ga njeni državljanji skrili v švicarskih bankah. Italijanski državljanji imajo po uradnih podatkih v Švici naloženih 11 milijard švicarskih frankov (9,2 milijarde evrov) premoženja. Dejanska vrednost pa naj bi bila še občutno višja. Monti je poudaril, da je s potekom dogovorov o tej temi »zelo zadovoljen«.

Da je položaj Italije težak, so vsekakor včeraj ponovno potrdili finančni trgi. Indeks milanske borze Italia All-Share je včeraj izgubil 0,69 odstotka, kar je bil ponovno najslabši rezultat v Evropi, t. i. spread pa je znašal 472. Bonitetna hiša Fitch je sicer včeraj poudarila, da je položaj Italije boljši od španskega, a pristavila je, da je šibka točka Italije poleg visokega javnega dolga predvsem nizka gospodarska rast.

Vlada že dalj časa napoveduje odlok z ukrepi za spodbujanje rasti, ki pa se s težavo rojeva tudi zaradi pomanjkanja finančnih sredstev. Ta problematika je bila v središču srečanja, ki ga je premier Monti sinoči sklical po nujnem postopku z voditelji strank vladne koalicije Alfanom, Bersanijem in Casinijem.

BRINDISI - Preiskave Vantaggiato se je skrbno pripravljal na smrtonosni atentat

BRINDISI - 68-letni Giovanni Vantaggiato se je temeljito pripravljal na atentat, ki ga je izvedel 19. maja pred višjo srednjo šolo Morville Falcone v Brindisiju ter pri tem ubil 16-letno Melisso Bassi in ranil pet drugih dijakinj. Preiskovalci so namreč včeraj našli na nekem njegovem terenu v Leveranu pri Lecceju tri enake jeklenke, kakršne so bile tiste, ki jih je razstrelil v Brindisiju. Opremljene so bile z detonatorjem. Očitno se je tu Vantaggiato vadil. V bližini so našli tudi nekaj punč iz cunji. Ni izključeno, da je tudi te uporabljal pri svojih pripravah, čeprav so preiskovalci glede tega dokaj previdni. Po drugi strani pa preiskovalci niso našli novih indiciev, ki bi potrjevali domnevo, da mu je pri atentatu kdo pomagal.

Zena in obe hčeri doslej niso še obiskevale Vantaggiata v zaporu, a to bodo storile v kratkem. Tako je včeraj dejal Vantaggiatov odvetnik Franco Orlando. Pojasnil je, da ni pravnih ovir za obisk, a da sorodniki čakajo na primeren trenutek za tak korak.

Predsednik vlade Mario Monti se je kritično izrazil o avstrijski finančni ministrici Mario Fekter med srečanjem s švicarsko predsednico Evelino Widmer-Schlumpf

ANS



PREDČASNE UPOKOJITVE Za Fornerovo je poročilo zavoda Inps »delno in neutemeljeno«

RIM - Poročilo pokojninskega zavoda Inps o številu ljudi, ki so zaradi zadnje pokojninske reforme ostali brez službe in brez pokojnine ter je prišlo v javnost ta ponedeljek, je »delno in neutemeljeno«. Tako je včeraj vidno jezna povedala ministrica za delo Elsa Fornero, ki je pristavila, da bi v zasebnem sektorju odgovorni za takšno poročilo morali odstopiti.

Kot smo že zabeležili v včerajšnji številki našega dnevnika, zavod Inps v svojem poročilu navaja, da je brez službe in brez upokojitve ostalo skupno 390.200 ljudi, medtem ko odklop Fornerove jemlje v poštev le 65.000 ljudi. Odpira se vprašanje, kako reševati položaj preostalih, a tudi, kako je mogoče, da se je pristojna ministrica tako »uštela«. Kot rečeno, sama še vedno vztraja, da je prav število manjše, medtem pa postaja tarča vse pogosteješih kritik s strani sindikatov in političnih strank. Voditelj Italije vrednot Antonio Di Pietro je včeraj zahteval, naj Fornerova odstopi.

ELSA FORNERO

ANS



SENAT - Z veliko večino Imunitetni odbor izrazil pozitivno mnenje o aretaciji Luigija Lusija

RIM - Imunitetni odbor senata je včeraj z veliko večino glasov izrazil pozitivno mnenje o zahtevi po aretaciji nekdanjega blagajnika Marjetice Luigija Lusija, ki so jo vložili rimski javni tožilci. Za je glasovalo 13 senatorjev, proti so bili štirje, dva pa se nista udeležila glasovanja.

Na osnovi stališč, ki so prišla do izraza v razpravi, so za Lusijevi aretaciji glasovali predstavniki vseh strank, razen Ljudstva svobode, ki se je razbilo. Kot znano, Berlusconijeva stranka praviloma glasuje proti tovrstnim zahtevam sodstva tudi zato, ker je nekdanji premier vpletjen v vrsto procesov. Na tem stališču je običajno bila tudi Severna liga, ki pa je tokrat podprla Lusijevi aretacijo. Očitno je k temu prišlo tudi dejstvo, da si je nekdanji senator Demokratske stranke po lastnem priznanju prilastil več milijonov evrov iz blagajne Marjetice. Sicer pa bo glede aretacije zadnjo besedilo imel senat na plenarnem zasedanju. Spomnimo naj, da je prejšnji teden senatna zbornica zavrnila zahtevo po aretaciji senatorja Ljudstva svobode Sergia De Gregoria, čeprav je imuniteti odbor nanjo pristal.

LUIGI LUSI

ANS



Tri zaupnice za sprejem protikorupcijskega zakona

RIM - Danes bo poslanska zbornica kar trikrat glasovala zaupnico vladi za odobritev prav tolkih popravkov k protikorupcijskemu zakonskemu predlogu, katerega obravnavana se že dolgo vleče zaradi obstrukcije Ljudstva svobode. Berlusconijeva stranka je namreč nameravala izkoristiti ta zakonski ukrep za odobritev nekaterih določil, ki bi nekdanjemu premierju lahko koristili na sodnih procesih, v katerih je vpletjen. A ta njena namera je šla po vodi. Vlada se je prav zato naposled odločila, da zahteva večkratno zaupnico. Načelnik Ljudstva svobode Fabrizio Cicchitto je včeraj dejal, da bo njegova skupina podprla trojno zaupnico, navedel pa je, da bo stranka v senatu zahtevala nekatere popravke.

DS predlaga referendum o predsedniškem sistemu

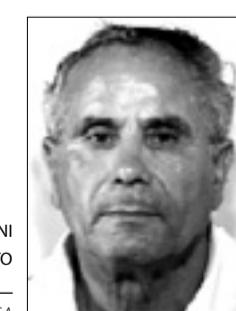
RIM - Senat je včeraj pričel splošno razpravo o ustavnih reformah, ki predvideva zmanjšanje števila parlamentarjev in spremembo sedanjega dvodomnega sistema, v katerem imata obe parlamentarni zbornici iste pristojnosti. Ljudstvo svobode pa je zadevo zapletlo, saj je k zakonskemu predlogu, uskljenemu v pristojni komisiji, predložilo 370 popravkov, med katerimi je tudi predlog, da bi v Italiji uvelod predsedniški sistem po francoskem modelu. Načelnica demokratov Anna Fincocchiari je včeraj Berlusconijevi stranki predlagala, naj umakne ta popravek in naj v zameno pristane na to, da bi se ljudje o uvedbi predsedniškega sistema izrekli na referendumu. Toda načelnik Ljudstva svobode Maurizio Gasparri je predlog že zavrnil.

Fioroni Bersaniju »zagrozil«, da bo zaradi gejev nastopil na primarnih volitvah

RIM - Nekdanji minister Giuseppe Fioroni je tajnika Demokratske stranke Pierluigija Bersanija v intervjuju za katoliški dnevnik L'Avvenire pozval, naj ne vključuje med svoje programske prioritete priznavanja istospolnih partnerskih zvez. V nasprotnem primeru je zagrozil, da bo na primarnih volitvah za določitev levosredinskega premierskega kandidata tudi sam nastopil in s tem očabil možnost, da bi sekretar na njih zmagal. Fioronijeva grožnja je naletela na kopico odzivov na svetovnem spletu. Mnogi Fioronija pozivajo, naj kar kandidira, češ da bo pogoren in s tem pokazal, da v resnicni zagovarja izrazito manjšinska stališča v stranki.

BENETKE - Preiskave

Vantaggiato se je skrbno pripravljal na smrtonosni atentat



GIOVANNI VANTAGGIATO

ANS

BENETKE - Zračni vrtinec ruval drevesa in obračal plovila

Tornado v laguni

BENETKE - Nad Benetkami je včeraj do poldnevi divjal izredno močan zračni vrtinec, podoben ameriškim tornadom, ki je odkrival strehe, ruval drevesa in uničil več plovil. Najhuje je bilo na otokih Sant'Elena, Certosa in Sant'Erasmo ter na Lido. Tornado je v mestu na vodi divjal med dopolnensko nevihto, ki je na nasadih paradižnika, bučk in paprike na Sant'Erasmu povzročil za več milijonov evrov škode. Na tem otoku beležijo precejšnjo škodo na nepremičninah, in sicer na hišah in podjetniških halah. Civilna zaščita je sporočila, da je na otoku Certosa padlo več sto dreves. Huje poškodovanih ni bilo, pa tudi restavrirane zgodovinske palace niso utrpele škode. Nevihta pa je zelo poškodovala klošter in povsem uničila del restavracije.

Zračni vrtinec je v dobrem delu lagune obračal plovila, tako da je bilo za pristaniško kapitanijo in gasilce obilno dela. Na otoku Sant'Elena, kjer je marina, se je več deset plovil po nasilnem tornadu znašlo na kupu, padlo pa je tudi nekaj kontejnerjev. V enega od teh se je med neurjem skrilo petnajst otrok, starih devet in deset let, obiskovalcev jadralskega tečaja. Otroci naposled niso našli izhoda iz kontejnerja, ker je vrata zastrlo vejevje. Rešili so jih člani jadrnalnega kluba in gasilci, enega od otrok so odpeljali na zdravljenje zaradi odrgnine na glavi.





VREME - Včeraj dopoldne v dolinski in miljski občini

Take toče še niso videli

*V desetih minutah razdejala Dolgo korno - Poškodovane trte, oljke, vrtovi ter avtomobili
Na Kolonkovcu težka preizkušnja za radič in solato - Kriva je nevihtna super celica*

V dolinski in miljski občini ter tudi v Bazovici so včeraj ob 10. uri prisostvovali zimskim prizorom, ko je vaške ulice in zemljišča v pičlih desetih minutah pobila toča. Pet centimetrov ledu je recimo prekrilo nogometno igrišče v Dolini. Če je bil pogled na kupe belih kroglic za nekatere domačine lahko še zabaven, so marsikoga razjezile, saj so poškodovale večje število avtomobilov, parkiranih na odprttem (tudi v industrijski coni pri Domju), poleg tega pa je toča zamašila več žlebov. Kmetom pa so včeraj dopoldne dobesedno ile solze po obrazih. »Tako močne toče še nisem videl v 35 letih,« je v svoji kleti povedal vinogradnik Robi Ota iz Boljunca, z njim pa sta se strinjala Euro Parovel in Rado Kocjančič. Devetdeset let stari domačini takega pojava prav takoj ne pomnijo.

Med 7. in 10. uro je temperatura padala z 22 na 13 stopinj. Toča, ki je nenadoma privihrala iz morja in zajela Dolino Glinščice, je največ škode povzročila na Dolgi kroni, v Mačkoljah in na dolinski obali. Po Parovelovih besedah je škoda na Dolgi kroni stodostotna, češ da je na 20 hektarjih vinogradov in 30 hektarjih oljčnikov verjetno uničila vse grozdje in oljke. Ocene bodo točnejše v prihodnjih dneh, ko bodo na trtah in oljkah razvidne poškodbe. Vinogradniki bodo poškodovane trte poškropili z bakrom, da bi preprečili glistične bolezni. »Škode je za dve leti. V desetih minutah je šlo vse k vragu, ločilo je cele veje,« je pripovedoval Robi Ota.

V Bregu na tako močno točo niso navajeni, saj so tovrstni pojavi bolj pogosti na Krasu, predvsem pa v nižinah in predalpskem svetu. V Boljuncu in okolici je kvečjemu padala sodra v obliki manjših zrn, medtem ko so bile tokratne ledene kroglice po velikosti primerljive z evrskimi kovanci, nekatere pa celo večje. Kmetje pa seveda niso zavarovani. »Trenutno imamo samo kozaresc vina, da se potolažimo,« je dejal Rado Kocjančič, ki ima vinograde na Dolgi kroni, k sreči pa tudi pri Domju, v Ricmanjah in Prebenegu, kjer so bile posledice neurja skromne. Včeraj je ocenil, da je škoda na njegovih vinogradih od 50 do 80-odstotna. Po Parovelovih besedah je toča vsaj delno prizanesla območju Lazareta. Vinogradniki so vsekakor dobro razpoloženi, čeprav jih zdaj čaka mnogo dela ter precej manj grozja. Da o oljkah ne gorovimo, čeprav bo škoda v oljčnih nasadih jasnejsa v prihodnjih dneh. »Vino pa letos bo,« je zagotovil Parovel. Ota je



pojasnil, da so vinogradniki kot mravlje, ki sproti spravljajo svoj proizvod. »Redni stroški pa ostajajo ob omejeni količini pridelka nespremenjeni,« je pristavil Kocjančič. Res pa je, da bi imela toča čez dva ali tri tedne, ko bo grozdje večje, veliko hujše posledice.

V Mačkoljah je toča poleg trt in oljk poškodovala tudi več vozil, med drugim tudi avtomobil Danijela Novaka. »Najhujše je bilo na vrhu vasi in seveda na Dolgi kroni, medtem ko je proti Križpoti toča prenehal,« je povedal Novak. Na vrhu vasi je stolklo trte, vrtove in avtomobile, nekatere ceste pa so bile več ur poplavljene. Na njivah na Kolonkovcu je bila škoda po besedah Kristjana Debelisa ogromna. Povedal je, da se je toča znesla nad solato in radičem, verjetno pa je poškodovala še maršikaj. »Zaradi obilnega blata si še nismo ogledali vseh zemljišč,« je dejal. Lani je bilo toča na Kolonkovcu samo za vzorec, takšne kot včeraj pa tudi Debelis še ni videl. V Trstu in na Krasu je bilo precej manj težav, točo so opazili le v nekaterih predmestnih predelih, kot je Sv. Ivan. Na Krasu je močno deževalo, tako kot v mestu so ponekod nastale večje luže na cestah.

Možno je, da je včerajšnje krajevno neurje nekako povezano z zračnim vrtincem, ki je zanj Benetke. Odgovorni urednik portala Slomedia Darko Bradassi, ki je doma iz Boljunca, je razložil, da so na naše kraje že več



[več fotografij na
www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

Škoda v vinogradih
v Mačkoljah (obe
slike Kroma) ter
snežno bela
Kosovelova ulica v
Bazovici (zgoraj
desno, foto Dario
Metlika)

dni pritekali zelo topli jugozahodni tokovi, zrak je bil zelo vlažen in temperatura visoka, kar povečuje energijo. Omenjeni tokovi so prišli v stik z mrzlim zrakom, ki se je spustil proti Alpam in delno pronikal do nas.



»Stik je povzročil veliko nestanovitnost, iz katere je nastala avtonomna nevihtna super celica, ki se sama generira,« je dejal Bradassi.

Ta pojav je v naših krajih zelo redek, v tem primeru je nevihta zajela južni del

tržaške pokrajine in slovensko obalo ter delno tudi hrvaško Istro. Toča je iznad morja prešla preko obale v notranjost, od Portoroža in Pirana do Postojne.

Aljoša Fonda

PRISTANIŠKO POVELJSTVO - Predstavili poletne dejavnosti Varno morje 2012

Previdnost in spoštovanje pravil

Novinarjem so predstavili, katero je najprimernejše ravnanje na plaži in v morju - Stroga določila za kopalce in voznike vodnih skuterjev, deskarje in druge - Modra številka 1530 za nevarnost na morju

»Ko gorovimo o morju, moramo upoštevati predvsem eno poglavito normo, to je previdnost!« Povelnjnik tržaškega pristaniškega poveljstva, admirал Antonio Basile je bil zelo jasen: pred nami je poletna sezona, ki od vsakega izmed nas zahteva spoštovanje določil in seveda kanček zdrave pameti. Ko bo končno le posijalo sonce, se bodo na tržaške «plaže» zgrnili kopalc, na morju pa se bo povečalo število čolnov, vodnih skuterjev, vodnih sanji ali deskarjev, tako da bo tržaško pristaniško poveljstvo okreplilo nadzor nad 130 kilometrov dolgim obalnim pasom Furlanije-Julijanske krajine. Tudi letos bo namreč stekla pobuda Varno morje 2012 (Mare sicuro 2012), ki predvideva okrepljen nadzor v kopalniščih, pomorskem prometu in nasploh obalnih dejavnostih. Varnostni ukrepi naj so prispevali k varnejšemu kopanju in zmanjšanju števila nesreč na morju.

Včerajšnjega tiskovnega srečanja so se udeležili tudi nižješolci openske International School, ki so z zanimanjem sledili tudi prikazu reševanja s psi. Novinarjem pa so predstavniki pristaniškega poveljstva nazorno predstavili, katero je najprimernejše ravnanje tako na plaži kot v morju. Kopanju je namenjen morski pas do 200 metrov od plaže, kar pomeni, da so v tem pasu prepovedani plovba, de-



Srečanja so se udeležili tudi reševalni psi in njihovi vodniki ter openski dijaki

KROMA

skanje z morskimi sanmi, sidranje, pa tudi športni in poklicni ribolov ter nizko letenje. Seveda pa imajo tudi kopalc nekaj omejitve: kdor prekorači »varnih« 200 metrov, mora na svojo prisotnost opozo-

riti z belo-rdečo bojo, ki jo navadno uporabljajo potapljači. Naj zabeležimo tudi, da je kopanje preporovano v pristaniščih, v Miramarškem morskom rezervatu, pri morskih gojiščih, ob izlivih rek in ka-

nalov ter tam, kjer je s tablo izrecno določeno. Po novem naj bi odslej vsa kopališča razpolagala s posebnim prostorom za reševanje oz. za nudjenje takojšnje zdravniške pomoći.

Posebnim določilom pa bodo morali slediti tudi vozniki vodnih skuterjev oz. sani ter vodni smučarji, ki bodo morali nujno razpolagati s potrdilom o usposobljenosti za vodenje plovila ter pri sebi imeti vso opremo (med drugimi varnostni pas in jopič). Kitanje je dovoljeno s 16. letom starosti (obvezna je tudi čelada), medtem ko je za jadranje na deski dovoljena starost nekoliko nižja, to je 14 let.

Po podatkih, ki so nam jih včeraj posredovali, so vzdolž obale dežele FJK v lanskem letu prisločili na pomoč 162 osebam in težavah (v Trstu 54 osebam) in rešili 65 plovil, ki so se znašle v Zagatu (16 v Trstu). V okviru nadzora nad plovbo in nad ribolovom so posegli 13.096 krat (v Trstu 6950 krat), izdali so 175 glob (v Trstu 73) zaradi nespoštovanja varnosti morskega prometa, 36 prekrškov pa so celo prijavili sodnemu oblastem (v Trstu 14).

Morda je primerno, da si zabeležimo modro številko, ki jo velja zavrsteti v primeru nevarnosti na morju - to je 1530. Dodatne in podrobne informacije pa so vsekakor na voljo na spletni strani www.trieste.guardiacostiera.it. (sas)



CERKEV - Burno dogajanje okoli škofijskega tednika Vita nuova

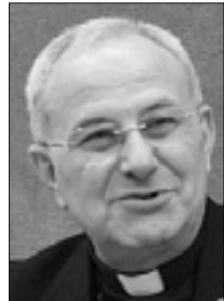
Po polemiki še mrk spleta zaradi »ekonomskega varčevanja«

Nadškof Crepaldi: Leta 2010 je bila uredniška linija časopisa daleč od cerkvenega nauka

Od pretekle sobote spletna stran tržaškega škofijskega tednika Vita nuova ni več na voljo: če uporabnik spleta vtipka naslov tednika www.vitanuovatrieste.it, se neposredno poveže s spletno stranjo Škofije Trst www.diocesi.triesste.it. Kot izhaja iz včerajnjega skopega tiskovnega sporočila upravnega sveta in uredništva tednika, je bila stran zaprta zaradi ekonomskega varčevanja v luči težnje, da se doseže proračunsko ravnovesje. Vsako drugo tolmačenje je neresnično in zavajajoče, pismo škofa in nadškofa msgr. Giampaola Crepalda odgovornemu uredniku tednika Stefano Fontani, o katerem se toliko govorji, pa je na razpolago na spletni strani tržaške škofije.

Tako sporočilo, ki se navezuje na najnovejšo polemiko, v kateri so se v zadnjih tednih kot protagonisti znašli nadškof Crepaldi, škofijski tednik in italijanski tržaški dnevnik Il Piccolo. Do slednje je prišlo, potem ko je Piccolo pisal o novi pobudi msgr. Crepalda, ki je župnike pozval, naj ne vračajo neprodanih izvodov škofijskega tednika, ampak naj poskrbijo za prodajo vseh kopij. Odločitev je dnevnik povezal z dom-

MSGR. GIAMPAOLO CREPALDI
KROMA



nevno slabim finančnim položajem časopisa, kjer so se leta 2010 v primerjavi z letom prej prihodki znižali za nekaj tisoč evrov. Piccolo je dal prostor tudi nekaterim kritičnim ocenam dogajanja, ki so jih dali neimenovani duhovniki, ki so izrazili tudi kritiko na račun sedanje linije škofijskega tednika, kar je msgr. Crepalda spravil v nejveljvo, tako da je napisal pismo uredniku Fontani, v katerem je Piccolovo pisanje označil za pristransko, kritike na račun tednika za neosnovane, obnašanje neimenovanih duhovnikov pa za zelo hudo, saj po njegovih besedah oblatilo celotno duhovščino.

Predvsem pa je nadškof Crepaldi

v svojem pismu poudaril, kako je ob Fontanovem prevzemu vodenja Vite nuove časopis bremenil izredno hud proračunski deficit, obenem ga je znamovala uredniška linija, ki je bila daleč od nauka Katoliške cerkve in potreb po pravilnem pastoralnem odnosu s svetom, sedanja linija pa ni ne desničarska, ne levičarska in niti sredinska, ampak je »linija škofa in Cerkve, ki jo vodijo zakoniti pastirji na podlagi tradicionalnega nauka«, kjer urednik odgovarja škofu, kot mora veljati v vsakem razmerju med založnikom in urednikom. Odločitev o pozivu duhovnikom, naj ne vračajo neprodanih izvodov, pa je utemeljil s stališčem, da je Vita nuova škofijski tednik in je zato prav, da ga vsi uđe tržaške Cerkve, v prvi vrsti župnije, imajo za svojega ter da si prevzamejo obvezno in odgovornost iz vere, da se na tak način škofov glas in zdrava katoliška kultura širita in delata dobro.

Nadškofove besede je tržaški italijanski dnevnik ocenil kot kritiko na račun delovanja prejšnjega škofa msgr. Evgena Ravignanija, saj, če je res, da odgovorni urednik škofijskega časopisa gleda linije odgovarja škofu, pomeni, da

je bila tudi takratna linija škofije daleč od cerkvenega nauka. Tako so očitno menili pri Piccolu, kjer so svojo tezo skušali podkrepliti s kritičnimi izjavami nekaterih vidnih krajevnih katoliških osebnosti, ki so sodelovali z nekdanjim škofom, kot so npr. bivši direktor Kari-tas Mario Ravalico, politika Franco Codega in Silvano Magnelli, predsednica združenja Acli Erica Mastrociani ter bivši predsednik Katoliške akcije Duilio Mariani in bivši član škofijskega ekonomskega sveta Antonio Sodaro. Vse omenjene je tržaška škofija v tiskovnem sporočilu obtožila, da so pripomogli k manevru Piccola, katerega cilj je sramotjenje tržaške Cerkve in se s svojimi nepremišljenimi izjavami niso obotavljali pri instrumentalizaciji osebe bivšega škofa msgr. Ravignanija. Na koncu je mrknila tudi spletna stran tednika Vita nuova, pri čemer je Piccolo kot možen razlog zaprtja namignil na morebitno željo, da bi vsebina škofovega pisma ne prišla do rimskeh krogov Italijanske škofovske konference. A pismo je zdaj objavljeno na spletni strani škofije, polemik pa verjetno ne bo tako kmalu konec.

Fiom CGIL o krizi kovinarstva

Pokrajinsko tajništvo kovinarskega sindikata FIOM CGIL prireja danes v Ul. delle Torri na vogalu z Ul. San Lazzaro med 16. uro in 17.30 javno zborovanje o krizi kovinarskega sektorja v tržaški pokrajini, ki je po mnenju sindikata izredno zaskrbljujoča, še dodatno pa jo bosta poslabšala novi zakonski osnutek o reformi trga dela ter pomanjkanje primernih industrijskih politik na krajevni in vsedržavni ravni.

San Martino al Campo: predstavitev socialne bilance

Združenje San Martino al Campo, ki ga je svojčas ustanovil duhovnik Mario Vatta in se posveča prvenstveno odvisnikom in brezdomcem, bo danes v dvorani Costantinides Muzeja Sartorio ob 11. uri predstavilo svojo socialno bilanco za obdobje 2010-2011 z naslovom »Vrednost solidarnosti.«

Legambiente o NEK

Okoljevarstvena organizacija Legambiente prireja ob prvi obletnici zmage na referendumu o vodi in jedrski energiji danes v dvorani Centra za prostočolno delo v Ul. sv. Franciška 2 ob 18. uri srečanje o tveganju, ki ga predstavlja Nuklearna elektrarna Krško (NEK) in načrti za njeno podvajitev, pa tudi o kampanji »civilne pokorščine« za vodo kot javno dobrino.

Razstava o Lucasu Cranachu

V zgodovinskem muzeju Miramarškega gradu bodo danes ob 12. uri odprtli razstavo Tako sladko je trpljenje: ljubezen v treh mojstrovinah Lucasa Cranacha starejšega, s katero se bo začel projekt Potovanje v Italijo - mojstrovine iz svetovnih muzejev, ki ga prirejata ministrstvo za kulturne dobrane in združenje Alef. Razstava bo na ogled od jutri do 30. oktobra.

Nobile podpredsednik liberalnih socialistov

Na zadnji seji na sedežu v Ul. Cologna 13 so tržaški liberalni socialisti za podpredsednika soglasno izvolili Raffaelea Nobileja, ki prihaja na mesto premiurnega Giampaola Anneseja. Predsednik ostaja Alessandro Perelli.

Voznika tovornjaka ukradla gorivo, policija ju je prijela

Vse se je zgodilo v pičilih tridesetih minutah. Romunska voznila tovornjaka sta v ponedeljek ob zori na avtocestnem počivališču pri Gonarsu pretocipla plinsko olje iz tankera portugalskega tovornjaka v svojega. Portugalec, ki je spal v svojem vozilu, se je zaradi sumljivega hrupa prebudil, skozi okno pa zagledal tatova. Prvi Romun je se del za volanom hladilnega tovornjaka, drugi pa je v tanker točil Portugalcevo gorivo. Ko sta ugotovila, da ju le-ta opazuje, sta pobegnila. Portugalski voznik pa si je pravčasno izpisal številko evidenčne tablice tovornega vozila. Poklical je policijo, videmska prometna policija pa je takoj obvestila tržaško mejno policijo, saj je bil romunski tovornjak na poti proti Trstu in najverjetnej Sloveniji. Vozilo so ustavili na Fernetičih, kjer so ga preiskali in našli črpalko, primerno za krajo goriva. 55-letnega A. D. in 27-letnega G. D. C. so kazensko ovadili na prostoti. Ukradla sta 40 litrov plinskega olja.

Spomin na padle pod jugoslovansko upravo

V okviru praznovanj ob 67-letnici odhoda jugoslovenskih sil iz Trsta sta Unija Istranov in Lega Nazionale včeraj dopoldne položili venec v veži tržaške kvesture v spomin na ugrabljene in padle med 40-dnevno jugoslovansko upravo. Navzoči so bili kvestor Giuseppe Padulano, predsednik Unije Istranov Massimiliano Lacota ter predstavniki krajevnih uprav in državnega združenja policistov. Po slovesnosti je bilo v Trstu na vrsti še nekaj spominskih trenutkov, venec pa so položili tudi pri obeležju na policijski soli pri Sv. Ivanu.

ŠOLSTVO - Včeraj začetek državnega izpita na nižjih srednjih šolah

Mala matura za 124 kandidatov

Včeraj pisali nalogo iz slovenščine - 18. junija vsedržavna preizkušnja - 20. junija začetek državnega izpita na višjih srednjih šolah



Tako je bilo včeraj na Nižji srednji šoli Ivana Cankarja pri Sv. Jakobu

KROMA

OBČINA TRST - Odgovor na zahtevo Sama Pahorja

IMU: za slovenske obrazce je odgovorna družba Esatto

Prošnje glede obrazcev v slovenskem jeziku je treba nasloviti na urade, ki so pristojni za različna področja. Za plačilo davka na nepremičnine IMU je pristojna družba Esatto in se torej potrebuje obrniti na njene urade.

To je zapisano v pismu, ki ga je občinska uprava odpislala prof. Samu Pahorju. Ta je namreč z dopisoma iz 16. in 17. maja predlagal, da se pošlje dvojezične obrazce vsem prebivalcem v tržaški občini, obenem pa dodal, da so obrazci F24 že na razpolago v prevedeni obliki. Nekateri prebivalci v tržaški občini so namreč prejeli obrazce na dom tudi v slovenščini. Sicer nam je Pahor včeraj povedal, da je Občina Trst odgovorila s 3-tehedenško zamudo. To povzroča »nevšečnosti«, pravi Pahor, in je torej dejanje »izven zakona«.

Občina Trst je v odgovoru zapisala, da je vedno na voljo za pojasnila in obvestila ter da se je potrebno glede izvajanja zaščitnega zakona v tem specifičnem primeru obrniti na urade družbe Esatto na Trgu Sansovino št. 2 od ponedeljka do petka od 9. do 16. ure, ob sobotah od 9. do 13. ure. Za morebitna sporočila in prošnje so na razpolago tudi faks št. 0403223700, brezplačna tel. št. 800800880 in elektronska pošta esatto@esatto-



spa.it. Omenjenih uradih lahko vsak občan, ki si to želi in predloži ustrezno prošnjo, prejme vso dokumentacijo v zvezi z davkom IMU v slovenskem jeziku v skladu z določili veljavnega zaščitnega zakona, še piše v sporocilu Občine Trst.

CEROVLJE - Danes ob 18. uri Nagradni večer literarnega natečaja Grmada v pristanu

Mladi za prihodnost (Trst - Gorica) sporočajo, da bo podeljena nagrad literarnega natečaja Grmada v pristanu, ob 20. obletnici Republike Slovenije danes ob 18. uri v turistični kmetiji Hermada v Cerovljah. Na večer so vabljeni višješolci iz Trsta in Gorice.

Nagradni večer zaključuje tudi sezono Mladih za prihodnost, ki so zadovoljni z opravljenim delom tudi ob natečaju, ko je bilo sodelovanje s komisijo, ki je pregledala vse dela in jih ocenila, zelo dobro in spodbudno za bodoče izvedbe natečaja.

Program slavnostnega večera predvideva najprej uvodno besedo organizatorjev, nato glasbeni utriek, ki zaenkrat ostaja še skrivnost, osrednji del večera pa se bo pričel z govorom častnega gosta in častnega člena skupine Mladi za prihodnost pisatelja Borisa Pahorja. Večer bo popestrilo branje odlomkov del šestih imenovanih dijakov za nagrade, kateremu bo sledilo nagrajevanje. Ta bo tudi ključni trenutek večera, kjer bo seveda glavni akter sam pisatelj Boris Pahor, ki bo podelil obe prvi nagradi, torej prvo za bienj in prvo za trienij. Komisarji bodo nato podelili drugo in tretjo nagrado. Slavnostnemu delu srečanja bo sledil prigrizek s prisno domačo kapljico v turistični kmetiji.

Mladi za Prihodnost vabijo dijake, njihove profesorje, ravnatelje in družine ter mlade naspol, naj se udeležijo slavnostnega večera ob prvi izvedbi literarnega natečaja Grmada v pristanu.



ŠOLA - Za učence COŠ M. Samse in I. Trinka od Domja in iz Ricmanj

Šolsko leto se nadaljuje s prijetnim poglavljanjem slovenskega jezika v Piranu

Že drugo leto naši učenci 2., 3., 4. in 5. razreda poglajajo znanje slovenskega jezika na raznih področjih. Jezikovni teden je obogaten z različnimi dejavnostmi. Spoznavamo mesto Piran in njegove posebnosti. Omembne vredne so Tartinijev trg, ki ponosno krasi središče mestnega jedra in nosi ime po slavnem violinistu Giuseppeju Tartiniju, ki je ime Piran ponesel v svet. Na hribu nad mestom je stolna cerkev sv. Jurija, zaščitnika Pirana. Od tod se razprostira pogled na Piran. V daljavi smo videli mesto Trst.

Obiskali smo akvarij in se sprehdili po mestnem jedru. V ulici Otona Župančiča je nova mestna knjižnica. Tam nas je prijazno sprejela gospa Nada. Deležni smo bili čudovite knjižne urice. Približali smo se otroški književnosti in bogastvu naše kulturne dediščine. Z zanimanjem smo prebrali kratek odlomek v Braillovi pisavi. Preostali del obiska pa smo posvetili raznolikemu delovanju knjižnice. Na koncu pa smo se z veseljem prebirali revije in knjige.

Nekaj časa bomo v tem tednu posvetili tudi angleškemu jeziku. Bogatili bomo besedni základ z glasbo, filmom in animacijo. Z učiteljico Marjetko smo se podali v svet glasbe in petja. Segli smo v naše ljudsko zakladnico in se naučili nove pesmi.

Čaka nas prav izjemen teden. Pred nami so še jezikovna likovna, gledališka



in športna delavnica. Ogledali si bomo potapljaški muzej in s posebno ladjo subaquatiki odkrivali skrivnosti našega morskega dna.

Ta počitniški teden šole je za nas res pomemben. Unescova šola Cirila Kosmača nam nudi možnost izobraževanja v matični domovini. Naši učenci spo-

znavajo sovraštike in z njimi delijo danter preživijo zanimive učne urice. Bogatijo znanje slovenskega jezika in utrujujejo vezi priateljstva.

Zahvaljujemo se vodstvu šole, učiteljem, šolskim kuhanjem in še posebno profesorju Dominiku Krtu, ki poskrbi za pester jezikovno-počitniški teden. (ep)

DSI - Knjižni novosti na ponedeljkovem večeru

Pogled na medvojni čas

V gosteh avtorja dr. Mira Cencic in mag. Renato Podbersič ter Jože Možina



Predavatelji in poslušalci na ponedeljkovem večeru Društva slovenskih izobraževalcev

KROMA

Trije gostje, dve knjižni novosti in ena skupna tema: čas med obema vojnama na Primorskem. O tem je tekla beseda v Društvu slovenskih izobraževalcev v ponedeljek zvečer, ko je Ivo Jevnikar predstavil dr. Miro Cencic, mag. Renata Podbersiča in Jožeta Možina. Obe predstavljeni knjigi, tako Cencicina Primorska sredina v primeru bratomorne vojne kot Revolucionarno nasilje na Primorskem, Goriška in Vipavska 1941-1945 Renata Podbersiča, govorita o temni plati zgodovine Primorske. Prvo je izdala Slovenska matica v Ljubljani, druga pa je izšla pri Študijskem centru za narodno spravo.

Dr. Mira Cencic je spregovorila o svoji knjigi in obrazložila, kako je sploh začela raziskovati to neznano zgodovinsko področje. Ob raziskovanju TIGR-a je naletela na skupino ljudi, ki so jo poimenovali goriška sredina. To so bili krščanski socialci, ki so delovali kot tajna organizacija in organizirali gibanje tajne enotnosti. Že aprila leta 1941 so dali pobudo za gibanje narodne enotnosti, da bi se uprli okupatorju. Mesec pozneje pa so si laiki Josip Rustja, Rado Bednarik, Anton Vuk ter duhovniki Ciril Sedej, Anton Rutar in drugi zamislili organiza-

cijo in pripravljali plakate o enotnem vseslovenskem uporu. V gibanju so bili večinoma duhovniki, ki so sodelovali z vsemi, da bi preprečili hujše zlo, bratomorno vojno. Bili so kritični do ljubljanskih strank, OF pa so kritizirali zaradi prevelikih žrtev. Goriška sredina je začela ustanavljati slovenska društva, šole, kulturne ustanove, pisati časopise in razvijati narodno zavest brez spopadov, njeni pripadniki pa so bili označeni kot narodni izdajalci. Mira Cencic je primorsko sredino označila kot skupino narodno nekompromitiranih, moralno čistih ljudi, ki so bili proti okupatorju in proti komunizmu, a za narodno enotnost, prav zaradi tega tudi pod stalno kontrolo VOS-a in OZNE.

Mag. Renato Podbersič je predstavil zbirko Revolucionarno nasilje Študijskega centra za narodno spravo kot rezultat obsežnega raziskovalnega projekta, katerega cilj je celovit prikaz revolucionarnega nasilja med drugo svetovno vojno na Slovenskem. V prvi knjigi zbirke je dr. Damjan Hančič obdelal širše kamniško območje, druga knjiga pa obravnava revolucionarno nasilje na Goriškem. Podbersičeva knjiga prinaša analizo razmer na Primorskem pred italijansko okupacijo in

med njo, italijansko in pozneje nemško okupacijsko politiko, delovanje Komunistične partije Slovenije, partizanskih in drugih enot, ki so med vojno izvajale nasilje predvsem nad civilnim prebivalstvom. Obenem so v knjigi zbrani glavni dokumenti, ki pričajo o nasilju, pričevanja posameznikov, na koncu pa tudi pojimenski seznam potih s strani partizanskega gibanja med drugo svetovno vojno, ki steje 366 žrtev. Seznam žal ni dokončen, nastal pa je na podlagi arhivskih dokumentov iz Ljubljane in Nove Gorice.

V nabito polni Peterlinovi dvorani, kar potrjuje zanimalje za velikokrat zamolčano dogajanje med drugo svetovno vojno, je Jože Možina obnovil vsebino Podbersičeve knjige, ki razgalja mit o primorskem gibanju. Na Primorskem se je namreč ljudstvo množično odzvalo za domoljubno gibanje. Bili so politično neopredeljeni, Slovenci in konec. Kdor je takrat izstopil iz partije, so ga izolirali in nato likvidirali, kdor pa ni hotel pristopiti, so o njem razširili mnenje, da ni vreden oziroma dober Slovenec. Večer se je zaključil z debato o tem, kako ne poznamo svoje preteklosti, ki je nismo še razčistili po sedemdesetih letih in zakaj smo tako neuki. (met)



Zaigrajmo skupaj na Proseku

Danes 13.6.2012 ob 20.00 uri na dvorišču Rajonskega Sveta za Zahodni Kras nastopa Mladinski orkester Godbenega društva Prosek in Godbeno društvo Prosek. V sodelovanju z Rajonskim Svetom za Zahodni Kras in Jusarskim odborom Prosek. V primeru slabega vremena bosta koncerta v Kulturnem domu na Proseku.

Včeraj danes

Danes, SREDA, 13. junija 2012

ANTON

Sonce vzide ob 5.15 in zatone ob 20.55
- Dolžina dneva 15.40 - Luna vzide ob 1.35 in zatone ob 15.12

Jutri, ČETRTEK, 14. junija 2012

VASILIJ

VРЕМЕ ВЧЕРАЈ: temperatura zraka 23 stopinj C, zračni tlak 1002,0 mb pada, vlaga 81-odstotna, veter 12 km na uro jugo-vzhodnik, nebo oblakočno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 21,4 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 16. junija 2012

Običajni urnik lekarov:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Trg Venezia 2 (040 308248), Naselje Sv. Sergija - Ul. Curiel 7/B (040 281256). Bazovica - Grudnova ulica 27 (040 9221294) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Trg Venezia 2, Naselje Sv. Sergija - Ul. Curiel 7/B, Ul. Ginnastica 6. Bazovica - Grudnova ulica 27 (040 9221294) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Ul. Ginnastica 6 (040 772148).

www.farmacistitreiste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800-991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroških bolnišnicah Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.45, 18.30 »Lorax

- Il guardiano della foresta«; 20.15,

22.15 »Dark shadows«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Mari-

lyn«.

CINECITY - 16.30, 18.25, 20.20, 22.15

»La Bella e la Bestia 3D«; 17.00, 20.00,

22.15 »M.I.B. Men in Black 3«; 16.20,

18.40, 21.00 »M.I.B. Men in Black 3 -

3D«; 16.40, 19.05, 21.30 »The dark

shadow«; 17.00, 19.00 »Lorax«; 16.20

»Lorax 3D«; 21.30 »Killer Elite«;

18.15, 20.15, 22.15 »Viaggio in para-

diso«; 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Pro-

ject X - Una festa che spacca«.

FELLINI - 16.20, 19.10, 20.30 »Silent

Souls«; 17.40, 22.00 »Viaggio in pa-

radiso«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giot-

to) 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Love

and secrets«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.15, 18.15,

20.15, 22.15 »La mia vita è uno zoo«;

16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Edward e

Wallis - Il mio regno per una donna«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20,

20.15, 22.15 »Cosmopolis«.

KOPER - KOLOSEJ - 21.30 »21 Jump

Street: Mladenci v modrem«; 19.00,

20.50 »Diktator«; 19.10 »Moj teden z

Marilyn«; 19.30 »Talisman«; 21.10

»Železna lady«.

KOPER - PLANET TUŠ - 16.00 »Ulični

ples 2 - 3D«; 16.50 »Zrcalce, zrcalce

(sinhro.)«; 18.20 »Kaj pričakovati, ko

pričakuješ?«; 16.30, 18.30, 20.30 »Diktator«; 15.50, 20.45 »Možje v črem 3 - 3D«; 21.45 »Možje v črem 3«; 15.30, 18.10, 20.50 »Sneguljčica in lovec«; 15.00, 17.15 »Pupijeva D. (sinhro.)«; 19.10, 21.20 »Jekleno nebo«; 19.25 »21 Jump Street«; 18.00, 20.40 »Prometej 3D«; 19.00 »Poletna zaročka«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »M.I.B. Men in Black 3«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Project X - Una festa che spacca«;

Dvorana 3: 16.30, 18.45, 21.00 »Molto forte incredibilmente vicino«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »La Bella e la Bestia«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.
TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 18.00, 20.15, 22.15 »Project X - Una festa che spacca«; Dvorana 2: 17.45 »Lorax«; 20.00, 22.00 »Marilyn«; Dvorana 3: 17.30, 19.45, 21.30 »La Bella e la Bestia 3D (dig.)«; Dvorana 4: 17.30, 19.50, 22.10 »Molto forte incredibilmente vicino«; Dvorana 5: 17.30, 19.50, 22.10 »Killer Elite«.

Šolske vesti

OŠ VIRGIL ŠČEK sporoča, da bo v po nedeljek, 18. junija, šolska maša ob 10. uri in podeljevanje spričeval med 11

Čestitke

V nedeljo smo zvedeli, da je že 50 let minilo od kar je ENZO prvič na procesiji zaigral. Trebenški godbeniki mu iskreno čestitamo! Tako naprej!!!

Obvestila

MLADINSKA SKUPINA MLADI ZA PRIHODNOST obvešča, da bo nagrajevanje ob zaključku literarnega natečaja »Grmada v Pristanu, ob 20. obletnici Republike Slovenije« danes, 13. junija, ob 18. ure dalje v agriturizmu v Cerovljah (št. 1/o). Vabimo vse udeležence, starše, prijatelje, dijake, profesorje in ravnatelje. Ob zaključku bo sledila družabnost in prigrizek s profesorjem in pisateljem Borisom Pahorjem, ki bo tudi podelil nagrade.

OBCINA DOLINA obvešča, da do 15. junija poteka (vsak dan 10.00-12.00; danes, 13. junija tudi 15.00-17.00) vpisovanje v občinska poletna centra. Od 18. do 29. junija (2 izmeni; 7.30-17.00): športni kamp nogometna/odbojke/košarka (od 6 do 14 let), ki bo deloval pri občinskem športnem centru S. Klavjan v Dolini v konvenciji z A.Š.D. Breg; od 2. do 27. julija (4 izmene; 7.30-17.00): tradicionalni poletni center, ki je oddan v zakup Združenju Slovenski dijaški dom in bo deloval v prostorih COŠ M. Samsa in telovadnice Nižje srednje šole F. Tomizza šolskega centra pri Domiju (od 3 do 11 let). Obrazci in podrobnosti o vpisovanju: www.sandorligo-dolina.it; tel. št. 040-8329 281/239 (Urad za izobrazbo in šolske storitve); e-pošta: scuole-solstvo@com-san-dorligo-della-valle.regione.fvg.it.

SKUPNOST SAN MARTINO AL CAMPO bo predstavila svoje socialno poročilo za bremi 2010-11 danes, 13. junija, ob 11. uri v prostorju Muzeja Sartorio, Lgo Papa Giovanni XXII, 1.

TRŽAŠKA KNJIGARNA, MILADIKA IN ZTT vabijo danes, 13. junija, ob 10. uri na zadnjo Kavo s knjigo v sezoni. Gostja srečanja bo prof. Marija Pirjevec. Z njim se bosta pogovarjali Lore-dana Umek in Nadia Roncelli.

UPRAVA OBČINE DOLINA obvešča, da bo organizirala srečanja z občani na tematiko javnih del po vaseh in novega davka IMU: danes, 13. junija, v srenjski hiši v Mačkoljah ob 19. uri in v srenjski hiši v Prebenegu ob 20.30; 15. junija v društvenih prostorih v Gročani ob 19. uri in v Babni hiši v Rimanjih ob 20.30; 18. junija v Sprejemnem centru v Boljuncu ob 20. uri; 19. junija v Dolini, v društveni dvorani V. Vodnik ob 20. uri.

ŠC MELANIE KLEIN sklicuje redni občni zbor, ki bo danes, 13. junija, ob 18.30 v prvem in ob 19.00 v drugem sklicanju, na društvenem sedežu v Ul. Cicerone 8. Toplo vabljeni vsi član!

SKD VESNA v sodelovanju z ZSKD in Rajonskim svetom za Zahodni Kras vabi na Kriški teden. Otvoritev: Utrippnarave - fotografksa razstava Helene Volpi, pokušja vin kriških vinogradnikov in lounge glasba z DJ-jem 14. junija ob 20.30 v Ljudskem domu; Rum'n Kocacola magični kabaret - nastopajo Vlkl, Eva in Tanja 16. junija ob 21.00 v domu A. Sirk; Na zdravje maestro - Kriški poklon Aleksandru Vodopivcu, nastopajo MePZ Rdeča zvezda in MoPZ Vesna (dir. Rado Mičič) z glasbenim presenečenjem 21. junija ob 21.00 v agriturizmu (Križ 262

- v primeru slabega vremena v domu A. Sirk); Kresna noč - Li Giullambri, žonglerji iz Spilimberga 23. junija pri Procesiji ob 21.30, sledi svetoivanski kres (odpadne v primeru slabega vremena).

SPDT prireja tečaj nordijske hoje v četrtek, 14. junija, od 17.30 do 19.30. Zbirališče pri spomeniku na Proseku ob 17.15. Informacije in prijave na tel. 040-220155 (Livio).

SRENJA BOLJUNEC vabi člane na občni zbor, ki bo v četrtek, 14. junija, ob 20. uri v Kulturnem centru F. Prešeren v Boljuncu.

20-LETNICA MATURE LICEJ F. PREŠEREN - maturanti l. 1992, realčani in klasiki, se bomo zbrali na večerji v soboto, 16. junija, da preverimo svojo zrelost. Prijavite se čim prej na preseren.matura1992@gmail.com ali na tel. 329-801258.

AŠD SK BRDINA sklicuje v petek, 15. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju v »domu Brdina« na Opčinah, Proseška ulica 109, 17. redni občni zbor. Vljudno vabimo vse člane, da se občnega zabora udeležite.

SKD SLOVENEC vabi vse, ki so sodelovali na 42. Prazniku vina na »Likof«, ki bo v petek, 15. junija, od 20.30 daje v Hribenci.

SLORI - Slovenski raziskovalni inštitut obvešča, da bo v petek, 15. in v pondeljek, 18. junija, zaprt zaradi selitve svojega sedeža. Od torka, 19. junija, bo inštitut ponovno deloval na novem sedežu v Ul. Beccaria 6 v Trstu, 4. nadstropje.

ZDRUŽENJE ZA ŽAŠČITO OPČIN vabi člane na redni občni zbor v petek, 15. junija, ob 20.30 v razstavni dvorani ZKB na Opčinah, Ul. Rizretorij 2. Se priporočamo za čim številnejšo udeležbo članov, ker bo potekala volitev novega odbora.

ZSKD obvešča, da bo tržaški urad v petek, 15. junija, zaprt.

ZSKD vabi člane na srečanje društva ob zaključku sezone »Med iskrenimi ljudmi«, ki bo v petek, 15. junija, ob 19. uri na notranjem dvorišču Tržaške knjigarnice v Trstu. Aperitiv bo začnila Tina Renar z glasbeno točko.

DAVČNI URAD OBČINE DOLINA sporoča, da bodo konec meseca vsi davkoplačevalci prejeli na dom informacije za plačilo davka IMU. Info: www.sandorligo-dolina.it. Občinski davčni urad bo do 16. junija vsak dan na razpolago za informacije z naslednjim urnikom: od pondeljka do petka 8.30-10.30, pondeljek 14.30-16.00.

DRUŠTVO VAŠKA SKUPNOST PRAPROT organizira 38. šagro v Praprotru: 16. junija - turnir v briškoli, extempore, ples z ansamblom Happy Day; 17. junija - turnir v skrlah za 15. memorial Doljak Radovan, tekma v košnji, ples z ansamblom Alter Ego; 23. junija - turnir v briškoli, ples z ansamblom Alter Ego in Ne Bojseg; 24. junija - nastop plesne, pevske in glasbene skupine ŠKD Vigred, ples z ansamblom Kraški Ovcari.

ŠD PRIMOREC organizira v soboto, 16. in v nedeljo, 17. junija, ter 23. in 24. junija Športni praznik ob nogometnem igrišču »na Grizi« v Trebičah. Ob glasbi bodo delovali dobro založeni kioski.

DRUŠTVO MARIJ KOGOJ pri Sv. Ivanu v Trstu prireja v nedeljo, 17. junija, etnografsko razstavo. Vse, ki hrani doma stare predmete vabimo, da bi nam jih posodili za to priložnost. Informacije na tel. št. 040-572770 med 19. in 20. uro.

DRUŠTVO ZA ZDRAVJE SRCA IN OŽILJA vabi na pohod v nedeljo, 17. junija. Dobimo se na stari avtobusni postaji v Sežani, od koder bodo ob 9. uri krenili z avtomobili do Zagorja pri Knežaku. Ob 9.30 sledi ogled make-te Pivske kotline, nato na razgledno točko Silentabor. Po prehodnih 11 km zaključek pri gradu Kalec. Informacije na tel. 041-350713 (Ludvik Husu).

NAVODILA ZA PLAČILO DAVKA IMU V ZGONIKU: Davčni urad Občine Zgonik sporoča, da bodo vsi davkoplačevalci prejeli na dom informacije za plačilo davka IMU. Davkoplačevalci bodo morali sami izračunati znesek. Na občinski spletni strani www.comune.zgonico.ts.it je na voljo programska oprema za avtomatično izračunjanje davka in tiskanje obrazca F24. Občinski davčni urad bo do 18. junija na razpolago za informacije davka IMU z naslednjim urnikom: torek, četrtek, sobota od 9.00 do 13.00.

POLETNE DOGOVŠČINE z ribo Bi-bo: še zadnja prosta mesta za polet-

- ne dogodivščine na Opčinah v tednih od 18. do 22. junija in od 25. do 29. junija! Vabljeni otroci iz vrtca in prvih dveh razredov osnovne šole. Na sporednu naravoslovne, športne, umetniške in druge delavnice na temo vode ter vsakodnevno plavanje v bližnjem bazenu. Za info in vpis poklici na št. 347-8386109 (Biserka).

SPLOŠNO KMETIJSTVO: 150 ur - tečaj namenjen polnoletnim osebam, ki se s kmetijstvom že ukvarja in tistim, ki jih sektor zanima. Pričetek: v pondeljek, 18. junija. Pridobi se potrdilo, ki omogoča koriščenje prispevkov, namenjenih kmetijski dejavnosti. Informacije in prijave: Ad formandum, Ul. Ginnastica 72, tel. 040-566360, ts@adformandum.org.

UPRAVLJANJE KMEČKEGA TURIZMA:

100 ur - tečaj namenjen kmečkim podjetnikom in tistim, ki jih sektor zanima. Pričetek: v pondeljek, 18. junija. Tečaj usposablja za vodenje kmečkih turizmov in omogoča koriščenje subvencij. Informacije in prijave: Ad formandum, Ul. Ginnastica 72, tel. 040-566360, ts@adformandum.org.

V KULTURNEM DRUŠTVU V BARKOVLAJAH - Ul. Bonafata 6, bo kreativna angleško-likovna delavnica od 18. do 22. junija, od 9. do 13. ure. Vodila jo bosta Mikael Bark in Dajana Kočevar. Vpis in informacije na tel. št. 0345-824941 ali 040-415797.

AŠD POLET vljudno vabi na 44. redni letni občni zbor ki bo v sredo, 20. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20.00 v drugem sklicanju na kotalkališču na Pikelcu, Repentaborška ul. na Opčinah.

JADRALNI KLUB ČUPA pod pokroviteljstvom ZŠSDI organizira štiri 10-dnevne jadralne tečaje na jadrnicah tipa optimist namenjeni otrokom od l. 2006 do 2000, ki znajo plavati. Poskrbljena jadrnica, rešilni jopič, kosičko, zavarovanje in vpis v FIV. Odvijajo se od pondeljka do petka od 9. do 17. ure do 22. junija; od 18. do 29. junija, od 2. do 13. julija in od 16. do 27. julija. Število mest je omejeno. Vpisovanja ob pondeljkih, sredah in petkih od 9. do 13. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v Sesljanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org.

KMEČKA ZVEZA vabi na meddeželjni praznik upokojencev FJK in Veneta, ki ga prireja vseživo združenje upokojencev ANP v nedeljo, 24. junija, ob 9.30 s posvetom v goriškem avditoriju, Ul. Roma 9, na temo: 2012 - Evropsko leto aktivnega staranja in medgeneracijske solidarnosti. Ob 12.30 skupno kosilo. Vpis in informacije: Kmečka zveza Trst, Gorica in Čedad.

OBČINA DOLINA - Odborništvo za Socialno službo organizira od 9. do 16. septembra letovanje v Riminiju za občane, ki so dopolnili 60 let. Vpisovanje v anagrafskem uradu do torka, 26. junija. Urnik: od torka do petka 8.30-12.15, ob sredah tudi 14.30-16.45.

AŠD SOKOL sklicuje letni redni občni zbor v prostorih kulturnega doma Igo Gruden v Nabrežini v Trebičah. Ob glasbi bodo delovali dobro založeni kioski.

JUS KONTOVEL sklicuje redni občni zbor v petek, 29. junija, ob 20.30 v prostorih Gospodarskega društva na Kontovelu.

POLETNE DEJAVNOSTI pri Skladu

Mitja Čuk od 2. julija do 7. septembra: radovedno poletje od 3 do 6 let; zabavno poletje od 7 do 12 let; pustolovsko poletje od 13 do 15 let. Možnost prevoza iz Trga Oberdan. Vpis do 30. junija: Proseška ul. 131 - Općine, tel. 040-212289, poletje@skladmc.org.

SLOVENSKI DIJASKI DOM V TRSTU

- Šolski zvonec že zvoni prireja kvalitetno in strokovno vodeno tedensko pripravo na š.l. 2012/13 od 3. do 7. septembra (urnik 7.30-17.00) za otroke od 2. do 5. razreda OŠ. Vpis sprejemamo do 30. junija. Informacije in vpis na urad@djaski.it; 040-573141 (8.30-16.00).

ZSKD prireja v sodelovanju z OŠ Vu-

zenica, Slovensko prosvetno zvezo, Zvezo Slovencev na Madžarskem in Kulturnim prosvetnim društvom Slovenski dom 42. mednarodno likovno kolonijo, namenjeno mladim ustvarjalcem med 11. in 15. letom. Kolonija se odvija od 19. do 25. avgusta na Gradini v Doberdobu. Število mest je omejeno, rok prijave 30. junij. Informacije ali prijave na 040-

635626, 0481-531495, www.zskd.eu, info@zskd.org.

SKD VIGRED prireja poletno delavnico za otroke vrtca in osnovne šole v Šempolaju od pondeljka, 2., do petka, 6. julija, od 8.00 do 13.30. Vpisovanje na tel. št.: 040-200865, 380-3584580, tajnistvo@skdvigred.org.

INTERCAMPUS 2012 - ZSKD v sodelovanju z JSKD prireja v okviru 8. Intercampus koncerte: v petek, 20. julija, ob 15.45 v Kobilarni Lipica, v soboto, 21. julija, ob 21. uri na gradu sv. Justa v Trstu v okviru niza poletnih prireditev Trieste estate v organizaciji Občine Trst (v primeru dežja v Prosvetnem domu na Opčinah) in začne v nedeljo, 22. julija, ob 19. uri na Titovem trgu v Kopru (v primeru dežja v koprski Taverni). Mladinski orkester Intercampus vodi dirigent Nejc Sukljan. Prost vstop. Rezervacije in info: ZSKD, tel.: 040-635626, www.zskd.eu

SKD VIGRED prireja poletno delavnico za otroke vrtca in osnovne šole v Šempolaju od pondeljka, 2., do petka, 6. julija, od 8.00 do 13.30. Vpisovanje na tel. št.: 040-200865, 380-3584580, tajnistvo@skdvigred.org.

INTERCAMPUS 2012 - ZSKD v sodelovanju z JSKD prireja v okviru 8. Intercampus koncerte: v petek, 20. julija, ob 15.45 v Kobilarni Lipica, v soboto, 21. julija, ob 21. uri na gradu sv. Justa v Trstu v okviru niza poletnih prireditev Trieste estate v organizaciji Občine Trst (v primeru dežja v Prosvetnem domu na Opčinah) in začne v nedeljo, 22. julija, ob 19. uri na Titovem trgu v Kopru (v primeru dežja v koprski Taverni). Mladinski orkester Intercampus vodi dirigent Nejc Sukljan. Prost vstop. Rezervacije in info: ZSKD, tel.: 040-635626, <a href="



KONCERT BRUCEA SPRINGSTEENA NA STADIONU ROCCO - Tri ure in 20 minut navdušujočega rocka

Bruce se je razdal

»The Boss« ni razočaral trideset tisoč privržencev, ki so prihiteli od vsepovsod

Tržaški stadion Rocco ni še nikoli videl toliko ljudi v objemu svojih varnih tribun. Prišli so od vseh koncev, skoraj polovica jih je prišla iz sosednje Avstrije in drugih držav južno vzhodne Evrope (Trst jim je z dujam skoraj nastopom 12. julija najbližji, Bruce se jim bo moral prej ko slej oddolžiti s koncertom na Balkanu) in dodobra, čeprav ne prav povsem napolnili tržaško nogometno arenou.

Ob 21.17 smo iz mogočnih zvočnikov zaslišali note Morriconejeve Nekoč je bilo v Ameriki in že so se izpod odra prikazali odrski tehnički, spremni glasbeniki, zatem člani E street benda in, tradicionalno s kitaro na hrbtni, The Boss - Bruce Springsteen. Žvižganje in vriskanje tridesetisočglave množice se je verjetno slišalo po vsem Trstu. Približno tisoč dni nazaj je v osemdeset kilometrov oddaljenem Vidmu pozdravil množico s furlanskim mandi Udin. Taka razdalja je za Američane tako zanesljiva, da je v Trstu pozdravil kar z mandi Trieste (sicer se je slabo uro kasneje popravil z bolj običajnim ciao), Dobroveče Croatia, kako ste? (kot smo že včeraj zapisali) in že so, tako kot v Firencah, močno zadonele prve note hita Badlands, ene med

preprostih ljudi. Vse njegove skladbe, tudi tiste bolj sproščene in romantične odražajo pozornost do aktualnih perečih tem, lepih in slabih trenutkov vsakdanja tiste ameriške working class, ki jo že dvajset in več let stiskajo po eni strani azijska konkurenca po drugi pa požrešnost in nečimernost finančnikov Wall Streeta. Njegov zadnji album je močno socialno obarvan, gospodarska kriza in posledice zveznijo iz vseh kitic.

Sledila je pesem My city of ruins, napisana po tragediji 11. septembra, ki jo je Boss podaljšal s solo prispevki pihalnega dela in jo izrabil za predstavitev glasbenikov. V dokaj razumljivi italijanščini je povedal, da je žena Patty Scialfa, ki je sicer večkrat na odru z možem, tokrat ostala z otroki, a da topo pozdravlja vse prisotne. E street band sestavlja dolgoletni sodelavci Little Steven in Nils Lofgren na kitarah, bobnar Max Weinberg, basist Gary Tallent in klavijaturist Roy Bittan, novejša člana violinistka in pevka Scoozie Tyrrell in klavijaturist Charlie Giordano: globoko vzel je zapustil »big man« (Springsteen je nekajkrat ponovil »manca qualcuno«), saksofonist Clarence Clemons, na mesto katerega

je Bruce poklical mladega Clemmonsomoga nečaka Jakeja, ki se je izkazal kot dober in obetavni glasbenik.

Boss je znan tudi po tem, da se izbor skladb razlikuje od nastopa do nastopa. Tako je z naslednjim hitom Downbound train zapustil spored koncerta v Firencah. Zatem se je z daljšim posegom v italijanščini spomnil, da živimo v trenutkih, ko v njegovi domovini ljudje izgubljajo delo in se

občuten prizor zadnjega albuma, globoko Jack of all trades.

Sestčanski pihalni del benda je pokazal svoje sposobnosti z naslednjo skladbo, uspešnico sedemdesetih let Spirit in the night. In že bil čas za z močnim rockom obarvan trenutek: Youngstown, zgodbe o izgubljenem delu v rudniškem okolišu z odličnim duetom na kitara Bruce in Nils Lofgren, ter, kot pred tremi leti v Vidmu, sosedje Murder incorporated in Johnny 99. Z bolj poskočnim ritmom pesmi Working on the highway se je Bruce še bolj približal publike, s katero se je na dolgo in široko rokoval, ravno tako je v naslednji Shackled and drawn z izvrstno soul pevko Cindy Mizelle.

Ljudje se na koncertu veselijo, v Trstu so po dnevnem dežju nestrenočakali tudi na suh večer. Sončnih žarkov je bilo kar bore malo, zato pa je publiko segrelo izvajanje vesele Waiting on a sunny day, v sklopu katere je Bruce iz prvih vrst potegnil na oder dvajsetletnega Tržačana Federica De Staubera, ki je z Bossom zapel dve klici omenjenega hita. Soul tempa je zaznamoval tudi naslednji skup pesmi Apollo medley, med katerim je za kratek ples privabil na oder petnajstletno dekle, ki - glej čudo - je bila Sofia, sestra prej omenjenega Fe-

derica!!!! Kaj se lahko eni sami družini dogodi na enem koncertu ...

Čas za kozarec vode in že po prvih notah je očaran stadion v reli-

Milanu in Firencah je bis nadaljeval še s hiti Bobby Jean, Hungry heart in Seven night to rock. Že najmanj 25 let punce iz prvih vrst nestrnpo ča-



njegovimi najbolj priljubljenimi in petimi skladbami. Zaključni refren v zadnji kitici, enostavni ooh, uooooohh večdesetisočglave množice sega na vsakem koncertu prav do kosti.

Petje publike je preglasilo tudi ne prav posrečeno ozvočenje, ki pa so ga izkušeni tehnički v kratkem času popravili. Povedati je treba, da je del zvočne aparature dospel v Trst v poznih jutranjih urah kar iz Firenc in žal ni bilo dovolj časa za brezhiben sound check. Neprijetno odmevanje na tribuhah je kaj kmalu prepustilo prostor tisočim wattom jakega ozvočenja, ki se je verjetno včasih približalo tudi stotim decibelom.

V Trstu je Springsteen začel kot večer prej v Firencah. Po drugem hitu No surrender je ponudil triptih skladb iz letosnjega albuma Wrecking ball in sicer uspešnico We take care of our own, naslovno skladbo albuma in Death to my hometown. Springsteen je socalni rock kantavtor

isto dogaja tudi v Italiji, vrh tega je tudi potres prispeval svoje: vsem ljudem, ki se borijo za obstoj in bodočnost je Springsteen ponudil najbolj

Ljubitelji so Springsteenov nastop pričakali v vedrem razpoloženju

KROMA

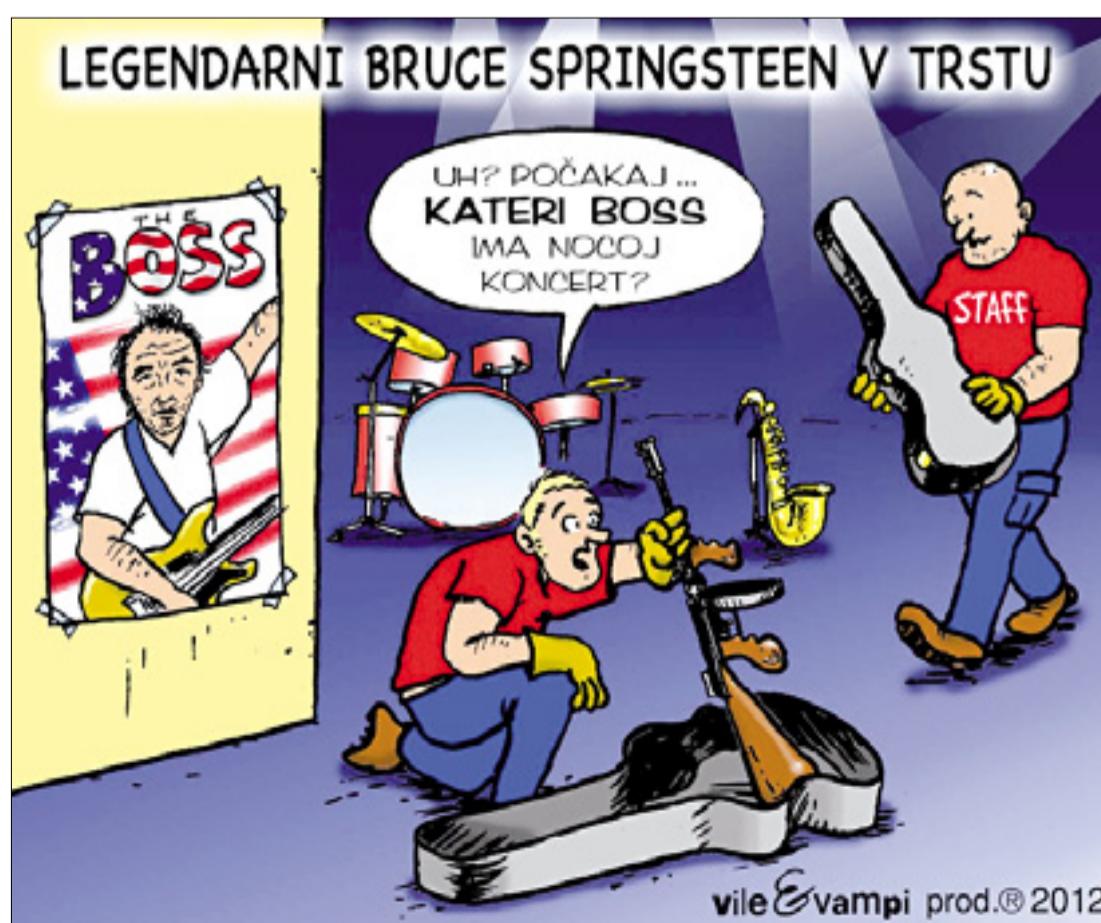
glozni tišini sledil izvajjanju slavnega The River, kateri je sledila prav tako znana Because the night, katerima sta sledila še The rising in We are alive.

Redni del koncertnega nastopa je Springsteen zaključil z dvema standardoma, po petintridesetih letih še vedno z izrednim veseljem sprejetima Thunder road in Rosalita, ki ju je na aperitivnem polotoku zanimal samo v Trstu.

Skupinski pozdrav, gasilska slika, niti minuta pavze in ...ste pripravljeni? ... začel se je dolgi bis. Born in the USA (Vietnamski pekel je sedemnajstletnemu Bruceu odnesel najboljšega prijatelja) je vžgal trideset tisoč prisotnih, luči so se začele počasi prižigati medtem ko je publiko Boss spomnil, da oni na odru, a tudi vsi na igrišču in tribuhah so ... rojeni za tek. Born to run je skladba, s katero je leta 1975 zadel prvič v polno. Podobno kot v

Po treh urah in dvajsetih minutah je bilo torej (žal) konec največje glasbeni prireditve, ki jih je Trst kdaj videl. Organizacija je bila zelo dobra in vse je potekalo brez večjih težav. Posebna zahvala gre organizatorjem Azaleje, seveda največemu tržaškemu fanu Bossa, županu Robertu Cosoliniju (to je bil njegov že 46. Springsteenov koncert), ki je domačemu nastopu sledil kar s pit-a pod odrom, kot se za pravega oboževalca spodobi.

AWS





OBČINA TRST - Ocena župana Roberta Cosolinija dan po koncertu

Springsteen, mesto se je odlično odrezalo

»Uresničile so se sanje« - »Organizacija je bila učinkovita«

Minilo je dvanajst ur od tržaškega koncerta Brucea Springsteena in župan Roberto Cosolini je še nosil na sebi »spominek« z nočne predstave: okrog zapestja leve roke je imel še pritrdjen rožnat trakec, svojevrstno vstopnico za vhod na travnik tik pod odrom. »Ni mi uspelo biti med prvimi, a prebil sem se do dveh metrov od odra. Bili smo vsi stisnjeni, a bilo je edinstveno,« je ocenil gotovo največji tržaški privrženec ameriškega Bossa.

Dan po koncertu je bil čas obračuna. »Mislim, da je bil večer magičen. Izreden. Springsteena v živo dobro poznam, je verjetno zadnji rocker, ki zmore tako predstavo.«

Prvi občan se je zaustavil tudi ob odzivu mesta: »Uspeh občinstva je bil izreden. Mesto se je odlično odrezalo. Izkazalo se je kot zelo gostoljubno, opravljeni so bili dobitni posli. Priznali so nam veliko, učinkovito organizacijo. Prometnih zastojev ni bilo, prav tako ni bilo križa s parkiranjem, v tem pogledu smo opravili nekakšen čudež.«

Cosolini je med koncertom, tik pod odrom kolegici Primorskij novic Maji Pertič izjavil, da »so se uresničile sanje.« »To so bile, kako bi rekel, dvoplanske sanje. Pripeljati v moje mesto takega performerja, kot je Springsteen, je magično. Kot župan pa sem zadovoljen, ker nam je uspelo privabiti v Trst 23-24 tisoč ljudi iz



Župan Roberto Cosolini (desno) je bil nadvse zadovoljen nad koncertom KROMA

drugih krajev, kar postavlja naše mesto kot možno prizorišče drugih podobnih glasbenih in sploh kulturnih predstav. Dokazali smo, da smo tega zmožni.«

Katere pa so prihodnje sanje, ki jih namerava uresničiti kot župan? Cosolini je odgovoril pošteno: »Ne vem, ne vem. Dovolite mi, da še nekaj trenutkov

podoživljjam to, kar smo magičnega preživeli preteklo noč, potem pa bomo pomisli na drugo.«

Časa za uživanje pa ni bilo mnogo. Po ameriškem zvezdniku, ga je na podvečer čakalo srečanje s tržaško »kraljico zvezd«, jubilantko Margherito Hack. M.K.

OBČINA TRST - Danes ob 18. uri koncert na Velikem trgu

Redarji praznujejo 150 let

V letu 2011 nekaj manj smrtnih prometnih nesreč - Veliko vozников »pozabi« plačati zavarovanje



Sergio Abbate in Fabiana Martini KROMA

Danes ob 18. uri bo na Velikem trgu koncert ob 150. obletnici ustanovitve tržaške občinske policije, Občina Trst pa vabi na prireditve vse občane. Mestni redarji so začeli delovati 13. junija 1862. »Odtlej se je veliko spremeno, cilji pa so še vedno isti: stati ljudem ob strani in predvsem pomagati najbolj potrebnim,« je na včerajšnji predstaviti povedala tržaška podžupanja Fabiana Martini, ki je pristojna za občinsko policijo. Slovesnost ne bo razkošna, in sicer iz spoštovanja do žrtev potresa v Emiliji-Romagni in vseh, ki trpijo zaradi gospodarske krize.

Veliki trg bo danes gostil koncert orkestrov zagrebške, koroške in tržaške občinske policije. 20. in 21. junija pa bosta na vrsti dneva odprtih vrat, ko bodo občani lahko vstopili v urade občinske policije (organizirali bodo tudi vodenje ogleda). Medtem so redarji obnovili svojo spletno stran.

Poveljnik Sergio Abbate je na včerajšnji predstaviti podal obračun za leto 2011. Pogost prekršek je neopravljeni obvezni tehnični pregled vozila, saj so redarji zaradi tega napisali 620 glob. Še več, 835, pa je bilo glob zoper voznike, ki so za volanom klepetali po telefonu. Redarji so nasteli tudi 85 kazni zaradi vožnje pod vplivom alkohola, 48 primerov opustitve pomoći po prometnih nesrečah, 477 pa je bilo glob zaradi zapadlega zavarovanja (v primerjavi z letom 2010 se je število teh primerov podvojilo). Redarji so v enem letu odvzeli 294 vozniških dovoljenj ter izvedli 872 ogledov v gradbenem sektorju, 977 kontrol v trgovinah in javnih lokalah ter 47 v domovih za ostarele.

Obravnavali so 2015 prometnih nesreč (šest smrtnih, medtem ko jih je bilo v letu 2010 devet), ki so še vedno najpogosteji vzrok smrti za mlade pod 30. letom starosti. Operativno-komunikacijski center občinske policije je v letu dni prejel 14.000 klicev, redarji pa so v skupnem izkupičku obiskovali 12.200 ur izpopolnjevalnih tečajev (letni porast znaša celih 50 odstotkov). Tržaški občinski policisti pa so glede na državno povprečje dokaj visoko izobraženi.

TRŽAŠKA KNJIGARNA - Danes Marija Pirjevec na kavi s knjigo

Z današnjem literarno kavo v Tržaški knjigarni se zaključuje druga sezona sredinih srečanj ob kavi, ki se je uspešno začela lani jeseni. Tedenska srečanja so gostila nad trideset gostov in vsakič privabila lepo število zvestih obiskovalcev. Sezono je obogatil tudi izredni dogodek, saj so organizatorji, Tržaška knjigarna ter založbi Mladika in Založništvo tržaškega tiska, novembra priredili izlet v Ljubljano z obiskom slovenskega knjižnega sejma.

Gostja današnjega srečanja ob kavi bo prof. Marija Pirjevec, dolgoletna profesorica za slovenski jezik in literaturo na Filozofske fakultete Tržaške univerze, večletna predstojnica Instituta za slovensko filologijo in predavateljica na Visoki šoli modernih jezikov za tolmače in prevajalce v Trstu, kjer je formirala vrsto izkušenih prevajalcev. Prof. Pirjevec je avtorica nad sto strokovnih člankov s področja slovenske literature, urednica več zbornikov, beril in antologij, prevajalka in avtorica več knjižnih monografij. Njene raziskave segajo v območje slovenske literature in kulturne zgodovine, narečna pesništva slovenskega zahoda, še posebej pa je dragoceno njeno delo na področju okrivljanja stikov med italijanskim in slovenskim slovstvom. Profesorica Marija Pirjevec je letos predsednik Republike Slovenije Danilo Türk odlikoval z redom za zasluge.

Srečanje ob kavi v Tržaški knjigarni se bo začelo ob 10. uri. Z gesto se bosta pogovarjali Loredana Umek in Nadia Roncelli.

PREFEKURA - Margherita Hack praznuje 90 let

Čestitali slavljenki

Predsednik republike Giorgio Napolitano jo je odlikoval s častnim nazivom Vitez velikega križa

Margherita Hack ob prefektu Alessandru Giacchettiju s »presenečenjem s Kvirinalak - nenapovedanim odlikovanjem predsednika republike



V organizaciji tržaškega astronomskega observatorija so včeraj priredili na tržaški prefekturi uradni sprejem ob 90. rojstnem dnevu znane astrofizičarke Margherite Hack. Znanstvenica je po rodu iz Firenc, že 48 let pa živi in dela v Trstu. Tu je vodila astronomski observatorij, med letoma 1964 in 1992 pa je poučevala na tržaški univerzi. Včeraj so ji čestitali prefekt

Alessandro Giacchetti, župan Roberto Cosolini, rektor Univerze v Trstu Francesco Peroni, direktor observatorija Stefano Borgani, predsednik državnega inštituta za astrofiziko Giovanni Bignami in drugi. Pisno ji je voščil tudi predsednik republike Giorgio Napolitano, ki ji je ob tej priložnosti podelil red za zasluge Italijanske republike Vitez velikega križa.

STADION ROCCO - Bruce Springsteen

Na koncertu ... Trst je naš!



Z leve Saša, Čedo (z majico Trst je naš!) in Robert

MK

Na tržaškem koncertu Brucea Springsteena je bil prisoten tudi ... Trst je naš! V pisni obliki, seveda. Na svoji rdeči majici s Titovim portretom ga je na stadion Nereo Rocco »privnesel« Čedomir Bučar, Bossov privrženec iz Sevnice blizu Krškega, sicer »pol Primorec«, kot je sam sebe geografsko poimenoval. »Moji predniki, tako po očetovi kot po mamin strani, prihajajo s Primorsk,« je začel pripovedovati družinsko zgodbo, teme povezano s polpreteklo zgodovino ljudi iz naših krajov.

Mamin oče Milan Vatovec se je rodil v Trstu leta 1922, »prav takrat, ko je fašizem prevzel oblast,« je podčrtal. Njegova mama, Kristina Zornada je bila iz Milj. Ko je bil »novo Milan« star sedem let, se je družina - pred fašističnim pritiskom - presestila v Logatec in ostala nato v takratni Jugoslaviji.

Očetova mama Marija Mižigoj pa je bila iz Plešivega na Goriškem. »Skoncev« so jim pravili po domačem tam v goriških Brdih. Tudi mama in družina se je pred fašizmom izselila v Jugoslavijo, primorska kri pa se še pretaka v žilih vnuka Čedomirja, turističnega vodnika in izvedenca za filmske produkcije, predvsem za lokacije: »Leva roka producenta,« je svoj poklic poenostavil Čedo. S tem imenom je znan v družbi, ki se je v po-nedeljek pripeljala iz Slovenije na koncert. Saša, farmacevt iz Prek-

murja, živi le kakih 500 metrov od meje z Madžarsko; Robert je mestni svetnik v Murski Soboti, Saša pa mu napoveduje svetlo politično bodočnost (župana ali kaj podobnega ...).

Tudi rdeča majica s Titom in napisom Trst je naš! ima svojo zgodbo. Čedo jo je prvič oblekel 1. maja 2004, in voči, ko je Slovenija stopila v Evropsko unijo. Proslavljal je v Ljubljani. Potem pa: »Oblečem jo vsakič, ko se podam v Italijo.« Izziv? »Ne, preprosto pričevanje. Ali ni bila edina prava slovenska obala tista tržaška, od Barkovlj do Štivana?« Ko bi ga slišal Bruno Volpi Lisjak, bi mu zaklical: »Bravo!«

Doslej ni imel nobenih težav z razkazovanjem rdeče majice v Italiji. »Predvidevam, da fašisti ne znaajo brati,« je bila njegova kar malce drzna poanta.

Čedo, Saša, Robert in njihovi slovenski prijatelji so se - pred odhodom na stadion - ustavili v baru nasproti vhoda na tribuno Colaussi. Napis na vratih je opozarjal, da je od 18. ure dalje prepovedana prodaja alkoholnih pijač. Odlok je javne varnosti je izdal tržaška občinska uprava. Možno pa je bilo točenje pijač z manj kot 5 odstotka alkohola. Tako so si lahko slovenski fante vendarle privoščili pivo. Popiti ga je bilo treba pred vhodom, saj pločevink ni bilo dovoljeno ponesti na koncert.

M.K.



JUTRI OB 18.30 PREDSTAVITEV V AVDITORIJU NEKDANJE GLAVNE RIBARNICE

Mario Magajna

Narodna in študijska knjižnica ter Inštitut za etnologijo sta fotoreporterja



neg.: 1376/6 - Trst - 22/5/1952



neg.: 524 /10 - Beneška Slovenija - 23/5/1950



neg.: 1167/11 - Trst - 10/9/1951



neg.: 130/9 - Trst - maj 1947

Na Maria Magajno se spomnim pogosto. Največkrat, ko vzemam v roke digitalni fotoaparat za priložnostni posnetek. Aktiviraš kamerino, v hipu dobisi podatke in elektronski nasvet za optimalno fotografijo, pogledaš na mali zaslon in pritisneš. Če posnetek ni uspel po želji, narediš drugega ali pa dva in več. Brez stroškov.

Ta banalni postopek, ki ga lahko narediš tudi s preprostim telefončkom, je seveda vse prej kot dovolj za dobro fotografijo. Za to moraš imeti talent, veselje, poseben odnos do življenja, celo strast. Vse to je imel naš Mario Magajna.

V njegovem času, ki se zdi šele predvčerajnjim, a je glede na napredek tehnike že predpretekla zgodovina, je bila fotografija (tudi novinarstvo) nekaj drugega. Novinarsko delo je bilo manj podvrženo hlastanju za novico, več je bilo časa za premislek, odnosni so bili bolj neposredno človeški. In Mario je bil človek v polnem pomenu besede. Prav tista njegova velika človečnost, ki se je vsi spominjamo, je bila temeljna podlaga za njegovo delo fotoreporterja. Doma je bil povsod, prisoten ob vsaki priložnosti, da nisi mogel razumeti, kako je to sploh mogoče. On in fotoaparat (nekaj plemeniti rolleiflex, potem za tisti čas novejša in zaradi intenzivne rabe obtolčena konica) sta bila eno, fotografiranje je bilo zanj življenjski stil. Tako je nastalo celo premoženje fotografiskih utrinkov, zapuščina, ki ji ni para. Dejansko je to fotodokumentacija nekaj povojnih desetletij našega življenja, na Tržaškem, Goriškem in v videmski pokrajini.

Res je, digitalna fotografija je ustvarila nešteto možnosti in še naprej odpira nove poti. A zdi se, da temelj fotoreporterskega dela ostaja isti: videti in ujeti trenutek življenja, preden gre mimo; naj bo do srečne otroške oči, z življenjsko izkušnjo prezeta resignacija starca, pomladansko brstjenje, kmet na polju ali množica na demonstraciji. Mario je imel dar, da je zнал življenje videti z mnogimi očmi. Vse, kar je ujel v kamero, priča ne le o tem, kako je včasih bilo, temveč tudi o tem, kakšen je bil on sam: rad je imel življenje v njegovih tisočih odtenkih, znal je beležiti občutke in dogajanja. Ni naključje, da je bil med našimi ljudmi priljubljen kot malokdo.

Dušan Udovič

V avtorski mapi Maria Magajne je ob desetih črno-beli posnetkih tudi esej fotografinje in novinarke Mete Krese, ki ga v celoti objavljam.

*»Nekateri mi rečejo,
da sem poet.«*

Bob Dylan

»Tvoj prostor je gotovo turinski drevored, gospoški in skromen, pomladen in poleten, miren, zaupen in širen, kjer je nastajala tvoga poezija. Snov je prihajala iz različnih krajev, ampak tu je našla svojo obliko,« je dejal pesnik, pisatelj in publicist Cesare Pavese. Prostor Maria Magajne so bile tržaške ulice, hrupne in prazne, vzvišene in ponižne, vznemirljive in zaspene, a poezijo, tako težko ulovljivo poezijo, je našel tudi v slovenskih vaseh, ki obkrožajo mesto na skrajnem severovzhodu Italije. Bil je strasten fotoreporter, vedno v arenì življenja, sredi dogajanja, kot je zapisal v svojo beležko, ker ti ne sme uiti noben dogodek, ki je vreden posnetka. »Če pri tem nisi tenkočuten ali če čakaš, da ti bo vse 'padlo z neba', je bolje, da se opredeliš za kak drug poklic.« Zato se je vedno imel zgolj za fotoreporterja. Niso ga zanimali razstave, njegov medij je bil dnevni tisk. Tržaški Primorski dnevnik pravzaprav. Prepoznavanje poezije v svojih fotografijah je prepustil drugim.

Po vodi brodi. Hlače ima zavihane. V rokah drži koso in grable, na ramenih ima prazen koš. Gleda nas. Brez presenečenja, brez zanimanja, le jasno nam pokaže, da nas je opazil. To je vse. Nič usodenega, pa vendar nas fotografija ujame. Globoko seže v nas s svojo pričo: mogoče jo izzove skoraj prečiščena krščanska ikonografija, mogoče estetski perfekcionizem ali pa zgolj zgodovinsko trenutka. Pravzaprav so vsi elementi že tako idealno sestavljeni, da bi se lahko mirno zgodilo, da bi v fotografijo podvomili. Pa tega ne naredimo. Fotografiji verjamemo, pa ne zgolj zato, ker poznamo avtorja, njegovo obrtniško znanje, njegovo poštenost do kraja ter ljudi, in če si dovolimo nekoliko patetičnosti, tudi ljubezni, ki ga je vezala na te kraje. Intuicija, intuicija za izbiro pravega trenutka je tista, s katero Magajna preseže naše zanimanje za vizualnost. Podoba se upreda v naš spomin za vedno. Postane del naše umišljene preteklosti, po kateri hrepenimo, pa čeprav je nismo nikoli doživelni. Zgodi se tisto, o čemer piše John Berger: presežena je raba med zasebno in javno rabo fotografije. S tem, ko mi živi prevzamemo preteklost nase, fotografija dobi nazaj živi kontekst. In to spet govori o tem, da se Mario Magajna ni imel za reporterja vsega preostalega sveta, pač pa je bil zapisovalec tistih, ki so vmešani v fotografirane dogodke. Razlika je bistvena, je prepričan John Berger. Spomnimo se samo koščevega pogleda. Fotografijo razširi na čisto liriko.

kdanjega. V objektiv je ujel nje hruja, princa Sihanuka, Claudea, pa tudi ljudi, ki mogoče v ž zelo usodnega za svet. Primož pertoar Maria Magajne nastaja fotoreporterstva, v burnem ovljanju porušenih ravnovesij in nega mulja, ki ga je svetovni spajajna je bil politično opredeljen portrejov tistega časa. »Bil sem venec sem za naše ljudi napravno stališče, ki pa ga ne pogremtemveč tudi zavezost neki iz sebe in fotografiral v prid skup pričan, da tako vsebinsko modnekdo, ki je tudi sam sodeloval tem je treba poudariti, da je b tehnika na taki stopnji, da bi



SKLAD ALBINA BUBNIČA in M

Fotografs

Na temo »Pozabljeni kotički in človekovi sledovi v

V spomin na dolgoletnega novinarja Primorskega dnevnika ter neutralnega iskalca resnice o grozotah Rízarde Albina Bubniča (1915-1978), ki je veliko prizadevanj in poklicnega dela posvetil zlasti zamejskemu šolstvu, pa tudi skrb za ohranjanje slovenskega jezika v zamejstvu, so njegovi kolegi leta 1980 ustanovili sklad z njegovim imenom. Sklad, ki živi od prostovoljnih prispevkov posameznikov, razpisuje že leta na tečaj, da bi spodbudil pri mladih zanimanje za teme, o katereh je pisal Bubnič z veliko vnemo in ljubezijo. Te raziskave prispevajo k temu, da se mladi naučijo iskati vire, poslušati pričevanja, urejati gradivo, ga analizirati in povezovati.

16. novembra 2011 je bilo sklenjeno, da bo Sklad nosil ime tudi po fotografu, fotoreporterju in publicistu Primorskega dnevnika Mariu Magajni (1916-2007). Sklenjeno je bilo tudi, da se v letu 2012, ko poteka 5. obletrica Magajneve smrti, razpiše prvi fotografski natečaj za Nagrado Maria Magajne na temo Pozabljeni kotički in človekovi sledovi v naših krajih ... v objektivu mladega fotoreporterja. Udeleženci natečaja lah-



neg.: 219 /11 - Budimpešta - avgust 1947



TE (SALONE DEGLI INCANTI) NA TRŽAŠKEM NABREŽJU

ajna v mapi

a počastila z avtorsko mapo - V njej je 10 fotografij

Telovadci, ribiči, košci, otroci ... Mario Magajna je v svoj fotografski objektiv uvel velik del povojnega življenja v naših krajih.

Delček tega življenjskega utripa bo odslej zbran tudi v avtorski mapi, ki jo pokojnemu tržaškemu fotografu, dolgoletnemu fotoreporterju Primorskega dnevnika, posvečata Narodna in študijska knjižnica ter Inštitut za etnologijo. V njej je deset Magajnovih črno-beli posnetkov, ki jih posnel med letoma 1947 in 1952, esej fotografije in novinarke Mette Krese ter biografija tržaškega fotoreporterja; s prijaznim privoljenjem izdajatelja objavljamo celotno vsebino mape.

Avtorsko mapo fotografa Maria Magajne bosta NŠK in Inštitut za etnologijo izročila pomembnejšim umetnostno-zgodovinskim institucijam v Italiji in Sloveniji; med mehanizme, ki pripomorejo k razpoznavnosti nekega avtorja in njegovega opusa, sodi namreč navzočnost njegovih del v najpomembnejših arhivih in muzejih. In velika umetniška in dokumentacijska vrednost ter sporočilnost Magajnovih posnetkov si to razpoznavnost nedvomno zaslužijo.

Mapo, ki je izšla v petdesetih oštreljenih izvodih, si bodo po predhodnem naročilu lahko zagotovili tudi zasebniki. Njena prva javna predstavitev bo **jutri, 14. junija, ob 18.30** v avditoriju nekdanje glavne ribarnice (Salone degli Incanti) na tržaškem nabrežju. Večer bosta oplemenila flavtista Sara Bembi in Carlo Venier, gojenca Glasbene matice iz razreda prof. Erike Slama.

Mario Magajna je bil več kot pol stoletja predan dokumentarni in fotoreporterski fotografiji. Njegov dolgoletni sodelavec in prijatelj fotoreporter Edi Šelhaus je zapisal, da se lahko le redko katero mesto pojavlja s tako vsebinsko bogatim fotoarhivom, kot ga je za Trst pripravil njegov neutrudni kolega. V tem času je zaslovel predvsem zaradi objav v Primorskem dnevniku kot kronist vsega, kar se je dogajalo na Tržaškem. Pomembnega in vsebujušega ljubega Tita, Naserja, Neđilo Cardinale, Catarino Valenčičevemu niso naredili nič tako

Lampič meni, da je že leženje reč »heroičnem času povojnega obdobja postopnega vzpostavljanja vnovičnega sesedanja stoljetja« popad dvignil na površje. «Magajna, pač v maniri velikih fotoreporterov navaden reporter in kot Slovakin, kar sem mogel.» Zelo jaje zoglj pripadnost poklicu, leje, zaradi katere je pozabil na ponost. Tudi Šelhaus je bil prečne posnetke lahko napravi le v odporniškem gibanju. »Ob to čas, ko je bila fotografkska se moral za dober dokumen-

tarni posnetek približati kraju do- gajanja in tvegati glavo.«

Ampak lirika, lirika je tista, ki nas je pritegnila pri ponovnem pregledovanju izjemnega fotografskega arhiva Maria Magajne. Zaradi liričnosti so večne tudi tiste njegove fotografije, pri katerih fotograf ni bil ujet v zgodovinskost trenutka. Ian Jeffrey piše, da so bili najbolj lirični, in pravzaprav tudi najbolj celoviti v povojni fotografiji, ki je postavljala v ospredje človeka, svicarski fotograf: Werner Bischof, Gottard Schuh, Paul Senn, Jakob Tuggener in Emil Schultess. Še posebej Bischof, ki je fotografiral na svetovnih žariščih najhujših katastrof vse do leta 1954, ko je izgubil življenje v prometni nesreči v Peruju, je vedno, kamorkoli je šel, pa če so bile razmere še tako grozne, zaznal tista posebna znamenja človečnosti, zaradi katerih njegova fotografija deluje kot iluzija, kot da podoba ni osnovana na resničnosti. Njegove fotografije so izčiščenost vsega, za čemer so stremeli vse od 20. let prejšnjega stoletja tisti fotografi, ki so fotografijo izrabili za idejo humanosti. Našel je kulminacijo veseljačenja pri skupini

madžarskih kmetov v vaški gostilni, izraze popolne prednosti pri šintoističnih vernikih, idiliko pri kmečkih opravilih v Kambodži ali Peruju.

Med koscem Maria Magajne in flavtistom Wernerjem Bischofom (Flavtist blizu Cuzca v Peruju 1954) je majhen razkorak: pri Magajni je upodobljen subjekt moški, pri Bischofu otrok. Pri moškem opazimo orodje, pri otroku glasbilo. Orodje čaka na svojo vlogo, glasbilo jo že izpoljuje. Prvi fotograf je zapažen, drugi ne. Pri Bischofu zaznamo častitljiv, skoraj naiven realizem, ki se pri Magajni ne izide gladko (le kdo stoji s koso in grabljam v vodi?). A liričnost, tista čista liričnost podobe, ki nas podre z enim mahom, je enako močna na obeh fotografijah.

Fotografije Wernerja Bischofa izkazujejo, če ostanemo pri Jeffreyu, idealizirano zanimanje za človeka, očiščeno dvomov in neenakost družbe, daleč od lokalnih dogodkov, ki so pritegnili Andreja Kertésza in francosko šolo. Bili so poznavalci majhnih nepomembnih dogodkov, ki bi drugače šli v pozabo, odkrivali so prav nič veličastne prostore, srečevali so se z družbeno realnostjo in prepustili kritično retoriko svojim nepomembnim junakom. In sem nekje bi lahko uvrstil tudi Marija Magajno. Njegove najboljše fotografije imajo socialno moč. Z njimi vstopa v povezijo, njegovi ljudje postanejo trubadurji lokalnih dogodkov, gledalci pažljivi poslušalci in prav zato tudi boljši poznavalci družbenega okolja, ki sega preko meja, v katerih se je gibal fotoreporter Mario Magajna.

Meta Krese



odčitaj
in poveži se

www.primorski.eu



Darujte
za
sklad



Bubnič
Magajna

www.primorski.eu/bubnicmagajna/

MARIA MAGAJNE ter PD

ki natečaj

naših krajih ... v objektivu mladega fotoreporterja«

ko fotografirajo manj znane ali nepoznane naravne zanimivosti in posebnosti, sledove človekove prisotnosti v naravi in posege vanjo, tako v preteklosti kot tudi danes. Komisija pričakuje, da bodo imele fotografije mladih sporocilnost, predvsem pa spominsko, dokumentarno ali etnološko vrednost. Zanimive iztočnice lahko predstavljajo najdeni predmeti, ki jih danes ne uporabljamo več (predvsem taki, ki so jih ljudje uporabljali pri opravljanju poklica), pozabljeni kraji ali zgradbe, ki so imele nekdaj v družbi svojo vlogo in pomen, nekdaj in današnji poklici ter človek pri delu nasprotni. Naslov natečaja ponuja še veliko drugih možnosti za razvoj teme, zato potencialni udeleženci niso vezani na navedene predloge.

Dovoljena je uporaba tako barvne kot črno-bele tehnike. Fotomontaža in prekomerna digitalna obdelava nista dovoljena. Razpis je namenjen mladim do 25. let starosti, ki se ljubiteljsko ukvarjajo s fotografsko dejavnostjo. Dodatne informacije so na voljo na spletni strani www.primorski.eu (povezava na vrhu strani) oz. po elektronski pošti bubnicmagajna@primorski.eu.



neg.: 966/12 - Trst - 28/3/1951



neg.: 1220/7 - Trst - 25/11/1951



neg.: 182/8 - Trst - 12/7/1947



neg.: 16/12 - Trst - 29/1/1948



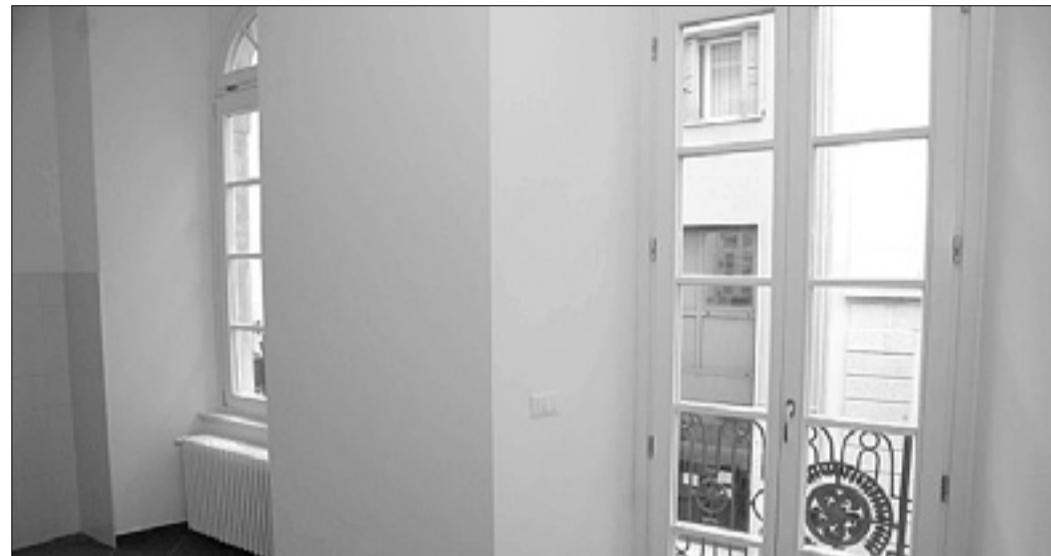
neg.: 1463/12 - Trst - 16/8/1952



GORICA - Deželni odbornik Riccardi o delovanju podjetij ATER

Računi se ne izidejo zaradi nizkih najemnin

V obnovljeno poslopje v Ulici Mazzini se je včeraj vselilo dvanajst družin



Pri podjetjih za teritorialne gradnje ATER se računi ne izidejo zaradi nizkih najemnin, zato bo potrebna reforma stanovanjske politike, ki bi še naprej omogočala nudjenje pomoči družinam v stiski. »Dežela ne bo več dolgo mogla posojati denarja podjetjem ATER, ki imajo sedaj trideset let časa, da odplačajo prejeta posojila, ki pa jih s svojimi najemninami ne uspejo kriti. Zato je treba racionalizirati delovanje podjetij za stanovanjske gradnje. Gre za zahtevno nalogu, ki se je hočemo lotiti ravno s pomočjo vodstev podjetij ATER, znotraj katerih se je z leti nabral izjemen kapital znanja in izkušenj,« je poudaril deželni odbornik Riccardo Riccardi med včerajšnjo svečanostjo v Ulici Mazzini v Gorici, kjer so oddali novim najemnikom dvanajst stanovanj, ki jih je obnovilo ravno goriško podjetje ATER. Riccardi pojasnjuje, da bodo ravno danes v prvi deželni komisiji vzeli v pretres osnutek deželnega zakona o delovanju podjetij ATER. »Doselej je bila v naši deželi stanovanjska politika uspešna, vendar so se zdaj časi popolnoma spremeni: v družbi narašča povpraševanje po socialnih stanovanjih, po katerih vse bolj sprašuje tudi srednji sloj, javne uprave pa razpolagajo z vedno manj denarja,« razlagal Riccardi. Po njegovih besedah je v osnutku zakona predvidenih 10 milijonov evrov pomoči za nakup prvega stanovanja, dodatnih osem milijonov pa je namenjenih zasebnim neprofitnim stanovanjem. Riccardi vsekakor zagotavlja, da bodo morala podjetja ATER tudi v bodoče pomagati družinam, ki res potrebujejo pomoč, teh pa je tudi na Goriškem kar nekaj. Na čakalni listi podjetja ATER iz goriške pokrajine je kar 1500 družin, v prihodnjih dveh do treh letih pa naj bi bilo obnovljenih in oddanih 400 stanovanj, s čemer naj bi vsaj delno krili povpraševanje.

»Se spominjate, kakšno je bilo to poslopje pred leti? Prava razvalina. In kakšna je bila Ulica Mazzini? Polna luknenj. Pred leti se je ovrednotenje ulice začelo z obnovo palače De Bassa, za kar je poskrbelo Trgovinska zbornica, nato smo bili na vrsti mi s popravilom pločnikov in cestiča ter z ureditvijo peš cone, na koncu pa je k lepšemu videzu prispevalo še podjetje ATER z novo tega poslopja,« je povedal Romoli na včerajšnji svečanosti, na kateri je bil prisoten tudi njegov predhodnik Gaetano Valentini. Ravno ko je on leta 2003 županoval mestu, se je občina dogovorila s podjetjem ATER, ki je za 516.000 evrov odkupilo poslopje in se obvezalo, da ga bo obnovilo. Poslopje je bilo zgrajeno v osemnajstem stoletju in je spadalo v kompleks županstva; en del poslopja je bil lasti rodbine Lenassi, potomci pa so ga leta 1955 prodali goriški občini. Obnovitveni poseg je zadeval tudi zgodovinsko hišo Bardusco, pri čemer se še mora zaključiti prenova lože, ki gleda na trg pred stolnico. Prenova poslopja je skupno stala 4.080.000 evrov. V njem so pridobili devetnajst stanovanj, ki merijo od 42 do 63 kvadratnih metrov. »Po prvih dvanajstih stanovanjih bomo v kratkem oddali še pre-

Obnovljeno stanovanje v Ulici Mazzini (levo); notranje dvorišče (zgoraj)

BUMBACA



ostalih sedem,« napoveduje Zandegiacomo in pojasnjuje, da znaša povprečna najemnina za socialno stanovanje 120 evrov. Goriško podjetje ATER skupno upravlja s 4.600 stanovanji; v njih živi deset odstotkov prebivalcev iz goriške pokrajine, kar potrjuje izredno pomembno vlogo, ki jo odigrava podjetje ATER na teritoriju. (dr)

GORICA - Med včerajšnjo predajo stanovanj v Ulici Mazzini

Ganjeni ob prevzemu ključev

Med stanovalci so tudi upokojenci, starši samohranilci, ločenci in mladi - Navdušenja ni kazal edino mestni črpalkar



Mlada družina v pričakovanju na ključe stanovanj

Ko so jim včeraj izročili ključe novih stanovanj, so bili tako ganjeni, da so s težavo izrekli nekaj zahvalnih besed. Med najemniki stanovanj podjetja ATER v Ulici Mazzini so upokojenci, starši samohranilci, ločenci in mladi, ki so več let čakali na novi dom. Potem ko so dobili ključe, so stekli do svojih novih stanovanj, si jih z nasmeškom na ustih ogledali in že razmišljali, kako bodo vanje namestili pohištvo. Posebno navdušen je bil otrok, ki bo odslej stanoval na prvem nadstropju. Komaj je vstopil v stanovanje, je na stežaj odprl okno in si z vrha ogledal Ulico Mazzini.

Edini, ki včeraj ni kazal velikega navdušenja nad novim stanovanjem, je bil Fabio Zanetti, lastnik bencinske črpalke na koncu

Tržaške ulice. »Naj bo jasno, hvaležen sem podjetju ATER, da mi je dalo na razpolago stanovanje. Po drugi strani nisem nikoli pričakoval, da bom potreboval tako obliko socialne pomoči. Preko 25 let sem podjetnik in trgovec, na žalost pa se v zadnjih letih s svojo bencinsko črpalko ne uspiem več preživljati, zaslužek je prenizek,« pravi Zanetti in pojasnjuje, da je prošnjo za socialno stanovanje vložil leta 2009, ko se je ločil od žene. Do socialnega stanovanja ima pravico zaradi nizkih dohodkov. »Za lansko leto sem prijavil samo 9.400 evrov, čeprav delam dvanajst ur na dan in šest dni na teden,« priznava Zanetti, ki v prodaji goriva ne vidi velikih perspektiv. Razlika v ceni s Slovenijo je spet previsoka, da bi Goričani polnili rezervoarje ob mestnih črpalkah. (dr)

SOVODNJE - Zasebne gradnje

Vpis v kataster tudi za nadstreške in lope

Za gradnjo nadstreškov in lop za orodje, ki razpolagajo z dvajsetimi kvadratnimi metri pokritih površin oz. z dvajsetimi kubičnimi metri prostornine, je treba na občini izpolniti predvideni obrazec. Načrt oz. izjava o začetku del DIA v tem primeru nista potrebna, saj gre za posege, pri katerih se je treba držati dočiči zasebne gradnje (v ital. »edilizia privata«). Ob zaključku gradnje pa je treba nadstrešek oz. lopo za orodje vsekakor vpisati v katastrske knjige, kot nam je včeraj razložil vodja tehničnega urada sovodenjske občine Paolo Nonino, ki jih s svojim pojasnilom dopolnil našo nedeljsko pisanje na to temo. Po njegovih besedah je postopek drugačen za poslopja, ki presegajo dvajset kvadratnih metrov pokritih površin. V tem primeru mora lastnik pripraviti načrt, v občinskem tehničnem uradu pa mora vložiti tudi izjava o začetku del DIA. Nonino pojasnjuje, da so omenjena določila v veljavi že več let, v preteklosti pa so ljudje še zlasti nadstreške gradili, ne da bi poskrbeli za njihov vpis v katastrske knjige, kot določa zakon. Obrazec za prijavo zasebnih gradenj je na razpolago tudi na spletni strani sovodenjske občine.



Lopa za orodje v sovodenjski občini

BUMBACA

GORICA - Brussa o zdravstvu

»Deželna vlada krči, desna sredina miži«

Bolnišnici v Gorici in Tržiču kmalu brez deželnega statusa

»Deželna vlada krči zdravstvene storitve na Goriškem in ukinja goriško zdravstveno podjetje, med tem pa desna sredina iz goriške pokrajine z županom Ettorejem Romolijem na čelu miži.« Tako poudarja deželni svetnik Demokratske stranke Franco Brussa, ki opozarja, da je že deželni zdravstveni načrt iz leta 2010 predvideval postopno krčenje zdravstvenih storitev v goriški pokrajini. »Že takrat so določili, da bo zdravstveni sistem iz goriške pokrajine marginalnega pomena, saj so krčili delovanje oddelkov medicine za delo, čeprav na Tržičkem postoto prihaja do nesreč in poškodb. Poleg tega niso nicensar naredili, da bi v Tržiču omogočili odprtje središča za zdravljenje azbestnih bolezni, kar smo pred enim letom v deželnem svetu zahtevali z resolucijo. Poleg tega bolnišnici v Gorici in Tržiču ne bosta več imeli deželnega statusa,« pravi Brussa; po njegovih besedah predstavniki goriške desne sredine niso ničesar naredili, da bi preprečili nadaljnje krčenje zdravstvenih storitev na Goriškem, ki bo na deželni ravni najbolj oškodovan.

»Reforma bo oškodovala tiste, ki največ stavijo na kakovost, nikakor pa se ne bo dotaknila drugih splošnih interesov. V Vidmu in Trstu bodo še naprej imeli vsak svoj kardiokirurški oddelek in univerzitetno kliniko, čeprav bi si tega dežela z 1.300.000 prebivalci ne bi mogla privoščiti,« zaključuje Franco Brussa.



ŠTEVERJAN - Obletnica selitve in poimenovanja po Alojzu Gradniku

Šola z življenjsko energijo kakor pred tridesetimi leti

Otroci so prikazali šolanje svojih babic in dedkov, preteklosti so dodali še svojo sedanjost

V Števerjanski osnovni šoli je bil 29. maj prazničen dan, prireditve, ki so jo za to priložnost organizirali, sta se zato udeležili tudi ravnateljica Elizabeta Kovic ter županja in hrkati podravnateljica Franka Padovan. Pred tridesetimi leti so se namreč tedanji osnovnošolci preselili v novo šolsko poslopje, šola pa je dobila ime po briškem pesniku Alojzu Gradniku, ki je v svoji pesmi »Brda« tako zapisal: »Se naša tu glasi se govorica, / še svojemu so rodru srca verna, / še citajo tu pesmi se Prešerna.«

Časi so se spremenili, toda v Števerjanu in na tamkajšnji šoli je skrb za slovenski jezik in kulturo še vedno zelo občutena. Osnovnošolci so na zaključni prireditvi to tudi dokazali. Najprej so se na odrnu pojavili otroci iz vrtca Kekec, ki so na živahen in iznajdljiv način obrazložili raznovrstna motorna vozila ter nastop popestrili s pesmimi, izštevankami, ugankami in petjem. Za njimi so na oder prišli osnovnošolci ter stare, babice, dedke, tete in strice popeljali v pretekli čas, ko so oni obiskovali osnovno šolo. Učenci četrtega in petega razreda so med letom zbirali pričevanja svojih babic in dedkov, ki so jih pripovedovali o svojem šolanju. Razmere so bile tedaj povsem drugačne od današnjih. V šolo so hodili peš, med poletjem bosonogi, med zimo pa z leseniimi coklami. Ko so bile temperature zelo nizke, so noge obvezali s krpami. Pot je bila za nekatere dolga. Knjig in zvezkov so imeli zelo malo. Na klopeh so imeli črnilnik, iz katerega se je črnilo rado izlilo. Razredi so bili številni, učilnice pa majhne, zato so nekateri morali obiskovati šolo v popoldanskem času. Časa za domače naloge in učenje ni bilo veliko, saj so pomagali doma na kmetiji.

V nadaljevanju prireditve so k preteklosti dodali še sedanjost, saj so učenci prvih treh razredov publiku razkrili, kaj vse so v šolskem letu spoznali, doživel, izkusili in se naučili, svoje poročanje pa so popestrili s slikami in fotografijami. Da ne bi bilo navzčim dolgčas, so sredi »pridiganja« še zaplesali - pripravila jih je učiteljica Martina Serban - in tudi z mimiko pripovedovali o življenu v šoli. Zapeli so nekaj pesmi iz narodne zakladnice in še povedeli, da si pričakujejo, da jim bodo čez trideset let njihovi otroci in vnuki pripovedovali o tem, kako je bila šola nekoč. Po zaslzenem aplavzu je spregovorila županja in poudarila, da predstavlja šola najbolj trdno podlagu za vsako vaško skupnost, zato ji občinska uprava posveča veliko pozornost in zagotavlja ustrezno podporo.

Poudariti velja, da šola danes, pred tridesetimi leti in čez trideset let je, je bila in bo prostor, kjer se učimo prav vsi - otroci, starši in učitelji. Tu so drobni koraki lahko veliki dosežki, v šolo sprejemajo male korenjake in se v šoli trudijo, da jo zapustijo čim bolje opremljeni za življeno. Ob letošnjem jubileju zasluzijo strokovni in ostali delavci števerjanske šole, a tudi občina in ravateljstvo, čestitke zaradi uspešno prehajene poti. K temu naj dodamo upanje, da bo prenovljena šola čez trideset let še vedno živo središče briške vasi. (sg)

Na odrnu so se najprej pojavili otroci iz vrtca, ki so obrazložili raznovrstna motorna vozila ter nastop popestrili s pesmimi, izštevankami, ugankami in s petjem. Za njimi so na oder prišli osnovnošolci ter stare, babice, dedke, tete in strice pospremili v pretekli čas,



GORICA-DOBERDOB - Na slovenskih nižjih srednjih šolah

»Mala matura« z zamikom

Državni izpit se zaradi številnih skupnih profesorjev na nižji srednji šoli Ivan Trink začenja danes, v Doberdobu pa jutri

1.C: Nicolas Boscarol, Elia Chimenti, Tomas Cudiz, Ariel Robert Custrin, Emanuel De Caro, Gregor Devetak, Mitja Devetak, Ferdinando Frandolic, Aleksander Gergolet, Jana Juren, Valentina Kosic, Samuele Mian, Veronika Onesti, Niccolò Osso, Ilaria Pacori, Mitja Pahor, Ismael Princi, Katja Tercic, Alex Terpin, Nika Tomšič.

2.A: Arturo Bevilacqua, Monica Bregant, Sara Bric, Danijel Bukovec, Luca Coccaglio, Eli Deiuri, Jan Devetak, Sara Kerndus, Elia Lakovic, Sara Maniacco, Sofia Michelon, Janez Petajan, Manuel Piovesana, Nicolas Ezequiel Piva, Evelyn Robazza, Beatrice Rosolin, Sofia Semolič, Veronica Sirok, Samuel Vitale.

2.B: Mattia Barone, Maria Sofia Castello, Matteo De Rose, Lorenzo Devetak, Martina Falcicchia, Vesna Furlan, Nikolaj Hlede, Erika Kosic, Miha Kovic, Elisa Lucioli, Elia Lutman, Tessa Marchi, Matteo Markovic, Alberto Medeo, Ilaria Medvedich, Kaja Paulin, Giulio Rigonat, Sebastian Zamaro; en dijak ni izdal.

2.C: Dejan Bacicchi, Jasmin Butkovic, Veronica Conti, Sara Del Pino, Alexander Faganel, Simon Florenin, Matija Malic, Sara Marvin, Francesco Pahor, Giorgio Palucaj, Dimitri Petajan, Iris Petruž, Gaja Sardoc, Dragana Todoran, Ivan Vinciguerra.

V 3.A je bilo pripuščenih k državnemu izpitu vseh 21 dijakov; v 3.B je bilo pripuščenih 20 dijakov, en dijak ni bil pripuščen; v 3.C je bilo pripuščenih vseh 21 dijakov.



Izidi na nižji srednji šoli Ivan Trink

BUMBACA



Zaključna prireditev v vrtcu Sonček

GORICA - Zaključna prireditev vrtca Sonček

Živ-žav sredi trav

Večina otrok iz tretjega letnika bo jeseni obiskovala osnovni šoli Oton Župančič v Gorici in Fran Erjavec v Štandrežu

Na dvorišču vrtca Sonček v Ulici Max Fabiani v Gorici se je prejšnji petek zbral res veliko število staršev in sorodnikov, da bi si ogledalo zaključno prireditve z naslovom Živ-žav sredi trav. Na prijetno okrašeni plošči ob šolski stavbi so po pozdravi vodje vrtca, vzgojiteljice Vesne Cargnel, veselo in razposojeno zaplesale žabe, čuki, pikapolonice in murenčki. Vsi skupaj so se nato zavrteli ob melodiji znanne Terezinke. Sledile so priljubljene himne medvedkov in zajčkov - tako se namreč imenujeta dva oddelka v vrtcu Sonček, nato še nova himna vrtca, ki obsega kar tri pesmi in jo otroci zelo radi plešejo ter zaključijo z besedami: »Mi smo vaši mali

sončki, vaša sreča, vaš nasmej. Mi smo Pi-kice in Tončki, iskrice v očeh.«

Na koncu se je zvrstilo še slovo od otrok zadnjega letnika. Teh, ki bodo konec junija zapustili vrtec in se jeseni presesti v šolske klopi, je letos rekordno število - 24. Večinoma bodo obiskovali osnovni šoli Oton Župančič v Gorici in Fran Erjavec v Štandrežu, nekaj pa jih bo šolanje nadaljevalo v Sloveniji. Vzgojiteljici Mojca Školaris v slovenščini in Annamarija Kodrič v italijanščini sta se predšolskim otrokom zahvalili za sodelovanje pri Bralni znački. Otroci so namreč doma prebirali pravljice, seveda ob pomoči staršev, ki so se zelo potrudili, posebno ti-

GORICA
Pričakujejo
600 športnikov
in rekreativcev

Na športnem igrišču ob višješolskem zavodu Pacassi v Gorici bo od 15. do 24. junija poteka prireditve SPORTinGO, na kateri pričakujejo udeležbo 600 športnikov in rekreativcev vseh starosti. Prireditve se bo pričela v petek, 15. junija, ko bo za glasbo poskrbel Kamineem DJ, poleg njega pa bo nastopil še Giorgio Prezioso. V soboto, 16. junija, bo na vrsti Vacca DJ. Nedelja, 17. junija, bo v celoti posvečena fitnesu, obiskovalci se bodo lahko preizkusili v pilatesu, zumbi, stepu in drugih aktivnostih. V torek, 19. junija, se bo začel ženski in moški košarkarski turnir. Še isti večer bo študentski žur s peno. V petek, 22. junija, se bodo pomerili odbanjarski in košarkarski veterani, 23. in 24. junija pa bo vrhunec s turnirji odbanjke, košarke in nogometa. Prireditiji se zgledujejo po podobnih turnirjih, ki jih že leta prirejajo v Fojdi in Barnasu. Med prireditvijo se bo šport prepletal z glasbo, zato pa prireditelji zagotavljajo, da bo zabave in veselga vzdušja na pretek.



GORICA-NOVA GORICA - Čezmejna krvodajalska akcija

Trg Evrope-Transalpina naj bo trg krvodajalcev

Pričakujejo tudi prostovoljce iz Avstrije in Hrvaške - Predsednik Napolitano pokrovitelj

Na Trgu Evrope - Transalpini bo v soboto potekala druga čezmejna krvodajalska akcija, katera pobudnika sta novo-goriški Rdeči križ in goriško prostovoljno društvo krvodajalcev. Odvzem krvi bo potekal med 8. in 12. uro, letos pričakujejo tudi krvodajalcev iz Avstrije in Hrvaške, saj so si organizatorji lani zadali cilj, da razširijo meje akcije in da zanje navdušijo mlade generacije. Vzopredno s tem bo na Trgu Evrope - Transalpini v organizaciji občine Gorica, novogoriškega Mladinskega centra in s pomočjo goriškega središča Punto giovani potekal še drugi festival prostovoljcev brez meja: udeležilo se ga bo šest prostovoljnih organizacij iz Slovenije in štiri iz Italije. Druga čezmejna krvodajalska akcija bo potekala pod visokim pokroviteljstvom italijanskega predsednika Giorgia Napolitana.

»Trg Evrope je simbol padca meje med Slovenijo in Italijo. Ker tudi prostovoljstvo in krvodajalstvo ne poznata me-

ja, je ta trg kot nalašč za to simboliko. Pravzaprav si želimo, da bi ta trg nekako postal trg krvodajalcev,« je včeraj poudaril Aleš Markočič, sekretar novogoriškega Rdečega križa. V slovenskem merilu so lani zabeležili več kot 115.000 odvzemov krvi, na Goriškem 3014. »V Sloveniji vsaki pet minut nekdo potrebuje kri. Rdeči križ mora kot glavni organizator poskrbeti, da dnevno kri daruje vsaj 400 krvodajalcev, tako je zagotovljena preskrba,« je dodal Markočič, Patrizia Zampi, predsednica goriškega prostovoljnega društva krvodajalcev Remo Uria Mulloni, pa je dodala, da ima njihovo združenje med 1750 vpišanimi člani 1200 aktivnih, 600 pa je takih, ki so pripravljeni darovati kri.

Na Trgu Evrope - Transalpini organizatorji pričakujejo okoli 50 krvodajalcev, lani so uspeli opraviti 40 odvzemov krvi. Odvzem bo potekal v sodelovanju transfuzijskih oddelkov šempetske in goriške bolnišnice. Kri, ki jo bodo zbrali letos, bo uporabljen za potrebe slovenskih bolnišnic, medtem ko je lani zbrana kri ostala v Italiji. Ob 11. uri se bodo na dogodku oglašili predstavniki občinskih oblasti, ob 12. uri pa bo goriško društvo krvodajalcev nagradilo risbe učencev goriških osnovnih šol. Človekoljubno akcijo, ki bo priložnost za srečanje med ustanovami, zdravniki splošne medicine in prostovoljnimi društvi, med drugim podpirata obe sosednji občini, goriška pokrajina, Mladinski center in Punto giovani iz Gorice. (km)

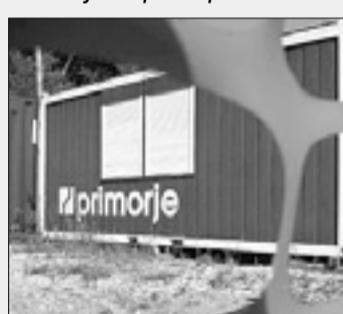


Predstavniki institucij na lanski čezmejni krvodajalski akciji

BUMBACA

AJDOVŠČINA Primorje z upravo

S stečajnim postopkom še nič



Iz ajdovskega Primorja so včeraj sporočili, da je bil na ponedeljkovi skupščini družbe imenovan nov upravni odbor, ki se je že sestal na konstitutivni seji. Doseganji član Štefan Činč je bil imenovan za predsednika upravnega odbora, glavni izvršni direktor je Robert Brajdih, namestnik predsednika in član upravnega odbora pa Zvone Likar. V stavkovnem odboru medtem apelirajo na novo-goriško okrožno sodišče, da čim prej izda sklep o začetku stečajnega postopka za matično družbo Primorje.

Kot je znano, je stavkovni odbor Primorja na okrožnem sodišču v Novi Gorici v začetku junija vložil predlog za stečaj podjetja. Predlog je bil priložen dokument o insolventnosti, ki ga je podpisal tudi takrat edini preostali član uprave Primorja Činč. Predlog za stečaj so v imenu zaposlenih podali tudi za hčerinski podjetji Primorje Avto Servis in Primorje Inštalacije. »Okrožno sodišče ima potem tri dni časa, da posamezno zadevo predloži okrožnemu sodniku. Ravnino danes smo dobili sklep o dopolnitvi predloga za začetek stečajnega postopka za Primorje Avto Servis in Primorje Inštalacije, kjer je skupaj 20 zaposlenih. Kar nas pa najbolj skrbi, je to, da takega sklepa nismo dobili tudi za matično družbo Primorje, kjer je 700 zaposlenih,« je včeraj povedal Damjan Volf, vodja stavkovnega odbora v Primorju in izvršni sekretar KS 90. »Na okrožno sodišče zato apeliramo, da to storí v najkrajšem možnem času, da torej opredeli, ali je predlog za stečaj za ta tri podjetja vzdržen, zato da se zaposleni lahko čim prej prijavijo na zavod za zaposljanje. Naša želja je, da se ta zgodba v juniju konča, torej da se v začetku julija zaposleni lahko začnejo prijavljati na zavod za zaposljanje,« je dodal Volf. (km)

ŠEMPETER PRI GORICI - Tehnološki park In Prime

V štirih etažah bodo nastanjena inovativno-tehnološka podjetja



Nova stavba

FOTO K.M.

Včeraj so v Šempetu v sklopu podjetja Iskra Avtoelektrika odprli novozgrajeno enoto Tehnološkega parka In Prime. V štirih etažah se nahaja 2.550 kvadratnih metrov površin, namenjenih razvojno-raziskovalni dejavnosti, laboratorijem, prototipni proizvodnji in proizvodnji malih serij s poudarkom na elektroniki. V novem objektu bodo prostor dobila tudi nova inovativno-tehnološka podjetja. Vrednost šempetske enote, ki je ena od štirih enot tehnikoškega parka In Prime, je 3 milijone evrov. »Z izgradnjo bo omogočena zaposlitev večjega števila visoko izobraženega, predvsem tehničnega kadra, posredno pa tudi novih proizvodnih delovnih mest tako v Iskri Avtoelektriki kot v širšem okolju,« so prepričani v omenjenem šempetrskem podjetju.

V letu 2008 je bil v Goriški regiji zasnovan gospodarski središče In Prime z vizijo razviti to regijo v vodilno regijo Evrope na področju obvladovanja energije, naprednih materialov in tehnologij za trajnostni razvoj. V projekt In Prime so povezana štiri primorska podjetja: Hidria iz

Spodnje Idrije, anhovski salonit, ajdovski Primorje in šempetska Iskra Avtoelektrika. Po besedah Almire Pirih, direktorice družbe In Prime, so zgrajene že vse štiri enote, do konca meseca bodo vse imele tudi že uporabno dovoljenje. V njih se bo nahajal takoj tehnološki center posameznih podjetij kot tudi nova inovativna podjetja. Skratka, do konca julija bodo zaživele vse enote v sklopu omenjenih podjetij.

Projekt Tehnološki park In Prime je bil odobren na javnem razpisu Javne agencije za podjetništvo in tuje investicije konec leta 2008. Njegova celotna vrednost je bila ocenjena na približno 24,8 milijonov evrov. Zanj so bila pridobljena evropska sredstva v maksimalni višini 10 milijonov evrov. Projekt tako delno financira Evropska unija in sicer iz Evropskega sklada za regionalni razvoj. Tehnološki park je zasnovan mrežno, tako je lociran na štirih lokacijah v goriški regiji - v Ajdovščini, Anhovem, Spodnjem Idriji in Šempetu pri Gorici. Skupno gre za približno 10.000 kvadratnih metrov poslovnih površin. (km)

O dnevniku nocoj v Selcah

Po sinočnjem prvem srečanju v domu Andreja Budala v Štandrežu bo o Primorskem dnevniku, o njegovih finančnih težavah in zlasti o njegovih vlogi tekla beseda nocoj ob 20.30 na sedežu Združenja staršev otrok romjanske šole v Selcah. Prisotna bosta odgovorni urednik Dušan Udovič in predstavnik uprave Zadruge Primorski dnevnik Tomaz Ban; to bu tudi priložnost za vklanjanje v zadružu. Naslednji srečanji na isto temo bosta v torek, 19. junija, ob 20. uri na sedežu društva Kremenjak v Jamljah in v četrtek, 21. junija, ob 20. uri pri društvu Danica na Vrhu.

Podbersič predstavlja knjigo

Krožek Anton Gregorčič prireja predstavitev knjige »Revolucionarno nasilje na Primorskem - Goriška in Vipavska 1941-1945« zgodovinarja mlajše generacije Renata Podbersiča. Predstavitev bo jutri, 14. junija, in ne v petek, kot je bilo sprva napovedano. Za začetkom ob 20. uri bo potekala pod lipami pri Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici; poleg avtorja bo o knjigi govoril novinar in zgodovinar Jože Možina, povezovala bo Erika Jazbar.

Razstava vina in rib v Tržiču

V Tržiču se danes začenja Razstava vina in rib, ki se z letošnjim letom vrača k svojim začetkom: ne bo več le Praznik vina oz. ljudska šagra, temveč Razstava vina in rib, kar pomeni kakovostni skok v ponudbi, ki bo zaobjela tudi igre, glasbo, konferenco, gimkanico in tombolo. Posebno mesto bo imela oznaka Tipicamente friulano. Petdnevno prireditve z udeležbo 21 vinarskih podjetij, ki bodo svoje stojnice namestila v središčnih ulicah Tržiča, prireja združenje Pro Loco. Svetčano se bo začela danes ob 18.30 na Trgu Republike, kjer je prireditveni prostor ureidel konzorcij trgovce VivaCentro.



Bianchini in Sosol pred občino

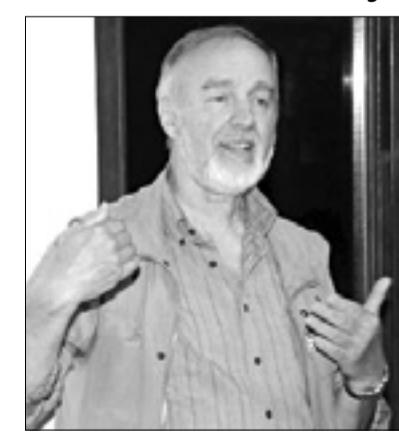
GORICA SEL za trombolizo in čezmejno zdravstvo

Goriški občinski svetnik Svobode Ekologije Levico Livio Bianchini in njegov strankin somišljnik Marjan Sosol sta v ponedeljek ponovno uprizorila enega izmed svojih protestov, zato da opozorita na krčenje storitev v goriškem zdravstvu. Tokrat sta Bianchini in Sosol z velikimi plakatoma protestirala na trgu pred županstvom in od pristojnih oblasti zahtevala, naj se tudi v Gorici zagotovi zdravljenje s trombolizo in naj se ustanovi čezmejni zdravstveni okoliš.

PODGORA - Na sedežu društva o slovenskih pionirjih letalstva

Paglavca pozivili z Rusjanoma

Vili Prinčič: Preseneča, da mestne oblasti niso znale datu letališču novega zagona - Barbara Uršič: Naša želja je, da bo podgorski dom ponovno zaživel



Vili Prinčič v Podgori

talstu videla prihodnost in sta bila med prvimi na našem koncu Evrope, ki jima je uspelo poleteti z letalom lastne zasnovne in izdelave. To se je dogajalo pred nekaj več kot sto leti. Po njuni zaslubi se je Gorica vpisala v zgodovino začetkov letalstva. Gorisko letališče je torej eno najstarejših v Evropi in zato preseneča, da je bilo toliko let zanemarjeno in da mu mestne oblasti niso znale dati novega zagona. O tem je pred pozorno publiko govoril Prinčič, ki je besede podkrepil s fotografijami. V nadaljevanju je predstavil svojo knjigo »V sinjo brezkončnost«, ki je posvečena bratom Rusjan in je izšla pred nekaj meseci, obenem pa dokumentira tu-

di napole maloštevilnih navdušencev, ki imajo zaslužo, da je brata Rusjan spoznal širša javnost, zlasti neslovenska.

Prisotne je uvodoma pozdravila predsednica društva Paglavec, Barbara Uršič, ki je izrazila zlasti željo, da bi podgorski dom ponovno zaživel ter postal kraj druženja in kulturnega udejstvovanja Podgorcev in prebivalcev okoliških vas. Nekaj priložnostnih pesmi je zapela voikalna skupina Sraka pod vodstvom Matjaža Remca. Pevci so se tudi spomnili, da so decembra 2004 s pesmijo počastili slovensost ob odkritju spominske plošče na hiši v Ulici Cappella v Gorici, v kateri sta živelva brata Rusjan.



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 2 PRI SV. ANI, UL. GARZAROLLI 154, TEL. 0481-522032.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), UL. XXIV MAGGIO 70, TEL. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 2, UL. MANLIO 14 A/B, TEL. 0481-48405.

DEŽURNA LEKARNA V ROMANSU
DEL TORRE, UL. LATINA 77, TEL. 0481-90026.

DEŽURNA LEKARNA V ZAGRAJU
LUCIANI, UL. DANTE 41, TEL. 0481-99214.

Gledališče

»GLEDALIŠČE POD ZVEZDAMI« prireja prosvetno društvo Štandrež na igrišču ob župnijskem domu A. Gregorčič v Štandrežu; v petek, 15. junija, ob 20.45 »Ali ženske kdaj odnehajo?« Edite Frančeskin v režiji Edite Frančeskin, nastopu kulturno društvo Domovina - OSP. V soboto, 16. junija, ob 20.45 »Zbeži od žene« Raya Cooneya v režiji Jožeta Hrovata, nastopa prosvetno društvo Štandrež. Lastniki gledališkega abonmaja Štandrež 2011 si bodo lahko ogledali brezplačno eno izmed predstav. Ob slabem vremenu bodo predstave v župnijski dvorani Anton Gregorčič.

V KULTURNEM DOMU v Gorici bo v torku, 19. junija, ob 20.30 gledališka predstava Pina Rovereda »Parole allo specchio«; vstop prost.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 »Lorax«; 20.00 - 22.00 »Marilyn«.
Dvorana 2: 17.30 - 19.45 - 21.30 »La Bella e la Bestia« (digital 3D).
Dvorana 3: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Molto forte incredibilmente vicino«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 18.00 - 20.15 - 22.15 »Project X - Una festa che spacca«.

Dvorana 2: 17.45 »Lorax«; 20.00 - 22.00 »Marilyn«.
Dvorana 3: 17.30 - 19.45 - 21.30 »La Bella e la Bestia« (digital 3D).
Dvorana 4: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Molto forte incredibilmente vicino«.
Dvorana 5: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Killer Elite«.

Razstave

POLETNA MUZEJSKA NOČ bo potekala v soboto, 16. junija. Zbirke Goriškega muzeja bodo na ta dan odprtne po naslednjih urnikih: Grad Kromberk od 16. do 22. ure, muzejska zbirka Kodeljov od 13. do 24. ure, muzejska zbirka Ajdovščina od 13. do 22. ure, grad Dobrovo od 13. do 22. ure. Vstop v muzejske zbirke je prost. Vsačko polno uro bodo organizirana strokovna vodstva.

DRUSTRV ARS vabi v galerijo na Travniku 25 v Gorici na ogled razstave z naslovom »Svetovni popotnik pripoveduje, dr. Andrej Kobal (1899-1988)«; do 20. junija po urniku knjižarne.

V GALERIJI SPAZZAPAN v Gradišču bo v petek, 15. junija, ob 18.30 odprtje razstave likovnih del Maria Pallija.

FRANČIŠANSKI SAMOSTAN SVETA GORA vabi na ogled razstave akvarelov Bože Bucik in Jožka Markiča z naslovom »Pri farni cerkvi«; do 25. junija ob nedeljah 9.00-17.30, ob sobotah in praznikih 14.00-17.00, ostale dneve po dogovoru na tel. 003865-3304020.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici je na ogled fotografksa razstava z naslovom »Svetišče na Sveti Gori. Med zgodovino in podobami« v organizaciji kulturnega centra Lojze Bratuž in posoškega fotografkskega krožka (Circolo fotografico isontino); do 29. junija ob prireditvah ali po domeni (tel. 0481-531445).

V KULTURNEM DOMU V GORICI je na ogled razstava z naslovom »Diversante«; do 30. junija od ponedeljka do petka 9.30-12.00, 16.00-18.00.

STUDIOFAGANEL na Drevoredu 24. maja 15/c v Gorici vabi na ogled razstave z naslovom »Camminar leggeri in un mondo pesante«. Razstavlja ta Klavdija Marušič in Andrea Ver-

delago; do 15. julija od torka do petka 9.30-13.00, 16.00-19.30, ob sobotah 10.00-13.00, 16.00-19.30; informacije po tel. 0481-81186 ali studiofaganel@gmail.com.

V NEKDANJIH KONJUŠNICAH PALAČE CORONINI CRONBERG na Drevoredu 20. septembra v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Delle gioie ed oggetti d'oro... Le mode e gli affetti nei gioielli dei conti Coronini Cronberg di Gorizia«; do 2. septembra od torka do sobote 10.00-13.00, 14.00-19.00, ob nedeljah 10.00-13.00, 15.00-20.00; ob sobotah in nedeljah ob 16. uri bodo ponujali brezplačne vodene obiske, vstopnina znaša 3 evre, za študente 1 evro.

NA SEDEŽU FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE v palači Della Torre v Gospoški ulici 2 (Ul. Carducci) v Gorici je na ogled dokumentarna razstava o zgodovini goriške zastavljalnice v obdobju 1831-1929 ob 180. obletnici odprtja zastavljalnice in ob 20-letnici svoje ustanovitve; do 30. septembra od torka do petka 16.00-19.00, ob sobotah in nedeljah ob 17.30 bodo ponujali brezplačne vodene obiske; vstop prost.

Koncerti

ŠTANDREŽ ROCK FESTIVAL 2012 v organizaciji KD Oton Župančič bo potekal v soboto, 16. junija, od 16.30 da-lje v domu Andreja Budala v Štandrežu.

SNOVANJA 2012: »Glasbeni mozaik« bo v parku dvorca Coronini Cronberg na Drevoredu 20. septembra v Gorici v petek, 15. junija, ob 20.30; nastopali bodo izbrani solisti in komorne skupine iz razredov klasične in električne kitare ob spremljavi šolskega orkestra Slovenskega centra za glasbeno vlogo Emil Komel.

GLASBA Z VRTOV SV. FRANČIŠKA: v dvorani Frančišanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici bosta v torku, 19. junija, ob 20. uri v zasedbi Ensemble Adore nastopili flavtisti Ana Černic in Doris Kodelja.

Šolske vesti

INTENZIVNI TEČAJI ANGLEŠČINE IN NEMŠČINE TER PRIPRAVA NA NOVO ŠOLSKO LETO bodo organizirani od 20.8. do 7.9. za učence osnovne in srednje šole, v Dijaškem domu v Gorici. Prijave in informacije po tel. 0481-53495 v popoldanskih urah.

MLADINSKI DOM prireja poletno središče »Mavrica« od 2. do 20. julija za otroke od 3. do 10. leta, pripravo na začetek pouka »Šola za šolo« do 27. avgusta do 7. septembra za osnovnošolce in prvoročolce z delavnicami slovenskega, italijanskega in angleškega jezika, matematike, kreativnega branja in pisanja in pravljčnim kotičkom; informacije in vpisovanje po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549-536455 ali po elektronski pošti mladinski@libero.it.

OK VAL IN ZŠSDI organizirata v doberdobski telovadnici ter na zunanjem igrišču dvotedenski športni kamp. Prva izmena bo od ponedeljka, 18., do petka 22. junija, druga pa od ponedeljka, 25., do petka 29. junija, od 8. do 13 ure. Kamp je namenjen dekletom in fantom med 6. in 15. letom starosti; informacije in vpisovanje: okval@virgilio.it ali tel. 328-4133974 (Tjaša).

SLOVIK - razpisi prostih vpisnih mest v letu 2012-2013 za dijake, študente in ostale tečajnike so objavljeni na spletni strani www.slovik.org. Število mest je omejeno. Rok: 15. septembra 2012.

SPOŠNO KMETIJSTVO: 150 ur tečaja za pridobitev potrdila, ki omogoča koriščenje prispevkov, namenjenih kmetijski dejavnosti (program za razvoj podeželja 2007/2013, ukrep 112). Tečaj je namenjen polnoletnim osebam, ki se s kmetijstvom že ukvarjajo, in tistim, ki jih sektor zanima. Tečaj stane 300 evrov. Pricetek v ponedeljek, 18. junija; informacije in prijave: Ad formandum, Korzo Verdi 51, tel. 0481-81826, go@adformandum.org.

UPRAVLJANJE KMEČKEGA TURIZMA: tečaj usposablja za vodenje kmečkih turizmov, hkrati omogoča koriščenje subvencij, predvidenih po deželnem zakonu 25/1996. Tečaj je namenjen kmečkim podjetnikom in tistim, ki jih

delajo; do 15. julija od torka do petka 9.30-13.00, 16.00-19.30, ob sobotah 10.00-13.00, 16.00-19.30; informacije po tel. 0481-81186 ali studiofaganel@gmail.com.

KUHARSKI TEČAJ V GORICI »Sladice, prave dobrote!« bo potekal 16., 23. in 30. junija (od 9. do 14. ure), prijave sprejemajo do 13. junija. Na razpolago so prosta vpisna mesta; informacije: Ad formandum, tel. 0481-81826, go@adformandum.org.

PROSVETNO DRUŠTVO VRH SV. MIRELA organizira lutkovni teden v Sovodnjah s poletnim tečajem za osnovnošolske otroke pod mentorstvom študentk Karen Ulian in Ivane Milič. Zbirališče v Sovodenjskem župnišču vsak dan od ponedeljka, 18., do petka, 22. junija, od 7.45 do 13. ure. Začključni nastop bo v ponedeljek, 25. junija, na kresovanju na Largi na Vrhu; informacije in vpisovanje čimprej, ker je število mest omejeno, po tel. 338-8229940 (Karen Ulian) ali 320-212984 (Katja Tomšič).

SVOLENSKI CENTER ZA GLASBENO VZGOJO EMIL KOMEL sprejema vpise za novo šolsko leto 2012-2013; tel. 0481-532163, info@emilkomel.eu. Od 18. do 29. junija brezplačne lekcije instrumentov za nove vpise s predhodno rezervacijo.

MLADINSKI DOM prireja poletno središče »Poletni izzivi« do 22. junija (za petošolce in srednješolce), zeleni teden v Žabnicah, od 25. do 29. junija (za srednješolce), pripravo na vstop v srednjo šolo od 3. do 7. septembra (za peto- prvošolce) in tečaje slovenskega, italijanskega in angleškega jezika, ponavljanje matematike in glavnih učnih snovi v okviru nove ponudbe »Srednja na štartu« od 27. avgusta do 7. septembra (za srednješolce); informacije in vpisovanje po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549-536455 ali po elektronski pošti mladinski@libero.it.

IZLETI

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPKOJEN-CEV za Goriško prireja 8-dnevni izlet samo z enim avtobusom in trajektom na Sardinijo od 25. septembra do 2. oktobra; informacije in prijave po tel. 349-4042060 (Eda L.), 0481-882183 (Dragica V.), 0481-884156 (Andrej F.). Na račun 300 evrov.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPKOJEN-CEV za Goriško prireja v nedeljo, 5. avgusta, vsakoletni piknik, povezan z izletom v zanimiv kraj. Kateri kraj bo del članovskih, bo društvo sporočilo pozneje. Srečanje bo v restavraciji Al Mulin - Norbedo pri Kopru; informacije in prijave po tel. 349-4042060 (Eda L.), 0481-882183 (Dragica V.), 0481-884156 (Andrej F.). Na račun 20 evrov.

KRUT vabi ob 150-letnici rojstva umetnika Gustava Klimta na izlet na Dunaj: na programu ogled mesta in obeh razstav enega najpomembnejših avstrijskih sodobnih umetnikov od 13. do 15. julija. Program izleta, pojasnila in prijave v pisarni v Trstu, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it ali v pisarni v Gorici, tel. 0481-530927, krut.go@tiscali.it.

SPDG organizira v soboto, 16. junija, v sodelovanju z goriško sekcijo CAI-a kolesarski izlet MTB na Sv. Lovrenc pri Predjami. Predstavitev izleta bo v četrtek, 14. junija, ob 21. uri na sedežu goriške sekcije CAI v ulici Rossini. Zbirališče v soboto, 16. junija, ob 7.30 na parkirišču Rdeče hiše v Gorici. Dolžina proge približno 35 km., obvezna čelada; informacije po tel. 328-8292397 (Robert), zaželjena prijava udeležencev.

AŠZ MLADOST išče osebo za prostovoljno upravljanje in vzdrževanje (s povračilom stroškov) nogometnega igrišča v Doberdobu; informacije po tel. 328-8274010 ali 340-9329906 (v večernih urah).

ACI IZ GORICE sklicuje redni občni zbor v sredo, 20. junija, ob 9. uri v prvem in v četrtek, 21. junija, ob 18. uri v drugem sklicanju v Hotelu Internazionale na Tržaški ul. 173 (Ul. Trieste) v Gorici.

IZPOSOJA KOLES »BIKE SHARING« je možna na trgu pred županstvom, ob

parkirišču pred železniško postajo, na Travniku, pred sedežem Videmske univerze v Ulici Diaz in ob parkirišču na Drevoredu Oriani; za izposojo kolosa je potrebna kartica, ki jo je mogoče dobiti v pritličju občinske palače v Ulici Garibaldi (ob ponedeljkih, sredah in četrtekih med 9. in 12. uro), nanjo bo treba naložiti kredit, kar bo treba opraviti v občinskem ekonomatu na županstvu (od ponedeljka do petka med 8.45 in 12.30, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16. in 17. uro); izdaja kartice bo brezplačna, kavcija bo vredna deset evrov, najnižji načrti kredit pa pet evrov. Namesto kartice bo uporabna tudi nova deželna elektronska zdravstvena izkaznica, ki pa je treba aktivirati.

OBČINA SOVODNJE sporoča, da je nova uradna spletna stran na naslovu http://www.comune.savogna.go.it/. Naslovi elektronske pošte ostajajo ne-spremenjeni.

PET TISOČINK ZA SOCIALO: sovodenjska županja Alenka Florenin sporoča vsem davkopalcem, ki bivajo na občinskem teritoriju, da se lahko pri davčni prijavi vpisi 5 tisočink tudi za socialno skrbstvo v pristojnosti občine tako, da se na ustrezem mestu napiše »Socialna dejavnost občine Sovodnje ob Soči« ali v italijanščini »Attività Sociali del Comune di Savogna d'Isonzo«.

SVOLENSKI CENTER ZA GLASBENO VZGOJO EMIL KOMEL sprejema prijave v spomin na Silvana Kersevana na tekočem računu bančnega zavoda Banca di Cividale v Ulici Kugy v Gorici (IBAN IT 30 C 05484 12402 003 570 036 225, SWIFT CIVIT2C).

USTANOVITEV MAŽORETSKE SKUPIN-E V DOBERDOBU: godba na pihala Kras v Doberdobu organizira za dekleta od 8. do 18. leta starosti mažoretsko skupino, ki bo s svojimi koreografijami popestrila nastope godbe same in tudi drugih prireditiv; informacije in prijave po tel. 347-1243400 (Magda Prinčič).

ŠZ MLADOST IN ZŠSDI organizirata 3. turnir prij


SKOMINA BO DELIL PRAVICO MED ŠVEDSKO IN ANGLIJU

VARŠAVA - Najboljši slovenski nogometni sodnik Damir Skomina, ki je na evropskem prvenstvu odlično opravil delo na tekmi med Dansko in Nizozemsko, bo v drugem krogu prvenstva delil pravico na obračunu skupine D med Švedsko in Anglijo. Tekma bo na sporedu v petek ob 20.45 v Kijevu. Skomina je eden izmed glavnih kandidatov za sojenje velikega finala letošnjega evropskega prvenstva, ki bo 1. julija.


HRVAŠKI NAVIJAČI BODO KAZNOVANI

NYON - Evropska nogometna zveza je sprožila disciplinski postopek proti hrvaški nogometni zvezi, saj so navijači hrvaške reprezentance na nedeljski tekmi proti Irski prizigali bakle in metali predmete na igrišče. Uefa se bo s primerom podrobneje seznanila v petek, hrvaško zvezo pa po pravilnikih Uefa čaka dearna kazen. Dve bakli sta na omenjeni tekmi zagoreli že kmalu na začetku tekmeh, štiri pa so zagorele še po zadetku Nikice Jelavića v 43. minutah. Tudi po trejem golu Hrvatov je bilo na tribuni videti prizgano baklo.

MOČI SO MERILI ŽE PRED TEKMO


VARŠAVA - Po pričakovanjih so večerno tekmo na nogometnem evropskem prvenstvu med Rusijo in Poljsko v Varšavi že zaznamovali navijački izgredi. Ruski in poljski huligani so se stepili na poti proti stadionu, pretep pa naj bi začeli Poljaki. Mediji poročajo, da je po pretepu nekaj navijačev bležalo na tleh v krvi. Približno 5000 ruskih navijačem naj bi pot do osrednjega nacionalnega stadiona v Varšavi prekrizali poljski huligani, nato pa so začele peti pesti.


**MILAN MICUSSI
Balotelli?
»Raje
Di Natale«**


Tržaški trener Milan Micussi je tako ocenil prvi krog uvodne faze evropskega prvenstva: »Je na visoki ravni. Slabih ekip ni. Vse so taktično zrele in dobro fizično pripravljene. Razčarali so me le Portugalci, ki so se branili 80 minut in so šele po golu Nemčije začeli napadati. Premalo za ekipo, ki se želi uvrstiti v četrtna. Nekaj več sem pričakoval tudi od Anglij. Francija je igrala bolje.«

Koga bi pohvalili?

Rusija je na prvi tekmi dokazala, da je dobra ekipa. Ostal pa bi previden in bi jih rad videl še na dveh preostalih tekemah. Dobro bi ocenil tudi nastop ukrajinske reprezentance. Ukraineri so kot gostitelji igrali s srcem in taktično zelo zrelo. Tudi Švedi so se potrudili, toda Ševčenko ter soigralci so bili boljši.

Kaj pa Italija?

Italija je proti Španiji igrala eno boljših tekem v zadnjih desetih letih. Prandellijevi varovanci so se dobro upirali močni Španiji in bi lahko na koncu tudi zmagali. Bili so mi všeč, ker se niso zaprli v obrambo. Pohvalil bi nastop Cassana.

Kako pa bo jutri proti Hrvaški?

Hrvaška ni slaba ekipa, vseeno pa so »azzurri« boljši in bi morali zmagati. Tekma proti Hrvaški bo vsekakor odločilna za Italijo.

Balotelli ali Di Natale?

Kot kaže, naj bi se Prandelli odločil za Balotellija. Jaz bi ga pustil na klopi, saj ni koren na ekipo. Je pač solist, čeprav je velik talent. Bolj zaupam Di Nataleju.

Kdo so vaši favoriti?

V prvi vrsti sta Nemčija in Španija. Ne bi še izključil Nizozemske, ki pa se mora zbratiti, in celo Francije, ki ima dobro moštvo.

Ali bo Micussi v novi sezoni znova treniral kako ekipo?

Pogjal sem se z neko ekipo v elitni ligi. Ni pa prišlo do dogovora. (ing)

SKUPINA A - O napredovanju bo odločalo zadnje kolo

Rusi in Čehi v prednosti

Češka premagala Grčijo, Rusi in Poljaki neodločeno - Toda Poljska in Grčija z zmagama v zadnjem kolu lahko vse postavita na glavo



Spopad med Rusijo in Poljsko je bil izredno borben, neodločen rezultat pa veliko bolj kot domačinom ustreza Rusom

ANSA

VROCLAV - Grška nogometna reprezentanca je uvodno tekmo Eura odigrala proti gostitelji Poljski, s katero se je razšla z remijem (1:1), medtem ko so Čehi visoko z 1:4 izgubili proti Rusom. Zanje je tako danes igrala le zmaga, ki so si jo prigrali na igrišču. Tekma, ki so jo mnogi že pred začetkom označili za nezanimivo, se je začela v izjemnem tempu. Čehi so ostrostopili na žogo in povedli že v 3. minutah in dosegli četrti najhitrejši zadetek v zgodovini evropskega prvenstva. Po lepi podaji Tomaša Hübschmana je grškega vratarja Kostasa Chalkiasa premagal Peter Jiraček. Ko se gledalci še niso nehalo veseliti prvega zadetka, se je v mreži Grkov znašel še drugi. Po prodoru in podaji Theodorja Gebreselassieja je na 2:0 za Čehi povisal Václav Pilar. Čehi so bili še naprej zelo dejavnii; v 19. minutah je Pilar v razdalje meril le kakšne pol metra mimo Chalkiasove desnne vratnice. Grški vratar je moral že dobrski dve minuti pozneje zaradi poškodbe z igrišča, med vratnici pa je stopil Michalis Sifakis. Ritem je nekoliko padel, malo pred polčasom (41. minuta) je češkega vratarja Petra Čecha premagal Giorgios Fotakis, a je šlo za nedovoljen položaj. Drugi polčas so Čehi začeli brez kapetana Tomaša Rosickyja, ki si je po prvih informacijah poškodoval stopalo. Po odmoru so grški nogometni zaigrali precej bolje kot v prvem polčasu. Že po sedmih minutah igre so po hudi napaki Čeha znižali zaostanek, ko je za 2:1 v 53. minutah prazno mrežo zatresel Fanis Gekas. Nekdanji evropski prva-

ki so se prebudili in si priigrali še nekaj priložnosti, močno so pritisnili tik pred koncem, a so se češki nogometni uspešno ubranili in osvojili vse tri točke.

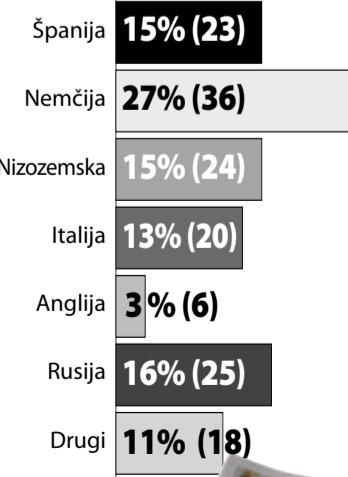
Na drugi tekmi v skupini pa se je Poljska v Varšavi z Rusijo razšla z neodločenim izidom 1:1 (0:1). Ruse je v vodstvo v 37. minutah popeljal s tremi zadetki za zdaj prvi strelec prvenstva Alan Dzagojev, medtem ko je izid na 1:1 v 57. minutah povrnal Jakub Blaszczykowski.

Poljaki so začeli izredno ambiciozno in v prvih dvajsetih minutah nekajkrat ogrozili grškega vratarja Malafejeva. Toda s časom so se »zbudili« tudi Rusi, ki so postajali vse bolj neverni in v 39. minutah je Alan Dzagojev premagal Tytona in tako dosegel že svoj tretji zadetek na tem EP. V drugem polčasu je bilo srečanje še naprej zanimivo, Poljakom pa je le uspelo izenčiti s čudovitom golom Blaszczykowskega. Ritem je nato nekoli pa padel, čeprav sta obe ekipi imeli priložnosti za zmago.

Sreča Ševčenka v nesreči

Ukrajinski nogometni zvezdnik Andrej Ševčenko, z dve-ma goloma na Euru junak uvodne zmage Ukrajincev nad Švedsko (2:1), je bil po vrniti domov s tekme vpletenu v lažjo prometno nesrečo, a jo je odnesel nepoškodovan. V avtomobil znamke Porsche, za volanom katerega je sedel Ševčenko, se je od zadaj zaletelo drugo vozilo, medtem ko je nekdanji napadalec Milana in Chealseja stal pri rdeči luči pred prehodom za pešce.

ANKETA SPLETNEGA PRIMORSKEGA DNEVNika Favoriti so Nemci in tudi Rusi

Kdo bo evropski nogometni prvak?


www.primorski.eu

SKUPINA A

	2	1	0	5:2	4
--	---	---	---	-----	---

	2	1	0	3:5	3
--	---	---	---	-----	---

	2	0	2	0	2:2	2
--	---	---	---	---	-----	---

	2	0	1	1	2:3	1
--	---	---	---	---	-----	---

Izidi: Varšava: Poljska - Grčija 1:1; Vroclav: Rusija - Češka 4:1; Vroclav: Grčija - Češka 1:2; Varšava: Poljska - Rusija 1:1. **Sobota, 16. junij:** 20.45 Vroclav: Grčija - Rusija; 20.45 Vroclav: Češka - Poljska

SKUPINA B

	1	1	0	0	1:0	3
--	---	---	---	---	-----	---

	1	1	0	0	1:0	3
--	---	---	---	---	-----	---

	1	0	1	0	0:1	0
--	---	---	---	---	-----	---

	1	0	0	1	0:1	0
--	---	---	---	---	-----	---

Izidi: Nizozemska - Danska 0:1, Nemčija - Portugalska 1:0. **Dans, 13. junij:** 18.00 Lvov: Danska - Portugalska; 20.45 Harkov: Nizozemska - Nemčija. **Nedelja, 17. junij:** 20.45 Harkov: Portugalska - Nizozemska; 20.45 Lvov: Danska - Nemčija

SKUPINA C

	1	1	0	0	3:1	3
--	---	---	---	---	-----	---

	1	0	1	0	1:1	1
--	---	---	---	---	-----	---

	1	0	1	0	1:1	1
--	---	---	---	---	-----	---

	1	0	0	1	1:3	0
--	---	---	---	---	-----	---

Izidi: Gdansk: Španija - Italija 1:1; Poznan: Irska - Hrvaška 1:3. **Jutri, 14. junij:** 18.00 Poznan: Italija - Hrvaška; 20.45 Gdansk: Španija - Irska. **Ponedeljek, 18. junij:** 20.45 Gdansk: Hrvaška - Španija; 20.45 Poznan: Italija - Irska

SKUPINA D

	1	1	0	0	2:1	3
--	---	---	---	---	-----	---

	1	0	1	0	1:1	1
--	---	---	---	---	-----	---

	1	0	1	0	1:1	1
--	---	---	---	---	-----	---

	1	0	0	1	1:2	0
--	---	---	---	---	-----	---

Izidi: Donjeck: Francija - Anglija 1:1; Kijev: Ukrajina - Švedska 2:1. **Petak, 15. junij:** 18.00 Lvov: Donjeck: Ukrajina - Francija; 20.45 Kijev: Švedska - Anglija. **Torek, 19. junij:** 20.45 Kijev: Švedska - Francija; 20.45 Donjeck: Anglija - Ukrajina

Cetrtfinale, cetrtrek, 21. junij: 20.45 Varšava: 1. skupine A - 2. skupine B (1). **Petak, 22. junij:** 20.45 Gdansk: 1. skupine B - 2. skupine A (2). **Sobota, 23. junij:** 20.45 Donjeck: 1. skupine C - 2. skupine D (3). **Nedelja, 24. junij:** 20.45 Kijev: 1. skupine D - 2. skupine C (4)

Polfinale, sreda, 27. junija: 20.45 Donjeck: zmagovalec ČF 1 - zmagovalec ČF 3 (1). **Cetrtrek, 28. junij:** 20.45 Varšava: zmagovalec ČF 2 - zmagovalec ČF 4 (2)

Finale (nedelja, 1. julij): 20.45 Kijev: zmagovalec PF 1 - zmagovalec PF 2





HOKEJ NA LEDU - Zmaga Los Angeles Kings

Kopitar kralj

LOS ANGELES - Los Angeles Kings so prvič v klubski zgodovini od ustanovitve leta 1967 osvojili najprestnješo hokejsko klubsko lisoriko na svetu. Kot prvi Slovenec je Stanleyjev pokal visoko dvignil v zrak Anže Kopitar (**na sliki www.rtvsl.si**), ki je v letošnji končnici dal odločilni prispevek pri velikem uspehu kalifornijske hokejske ekipe. Kopitar je v končnici prvenstva, v katero se je s kralji prebil kot komaj osmouvrščeno moštvo po rednem delu, blestel prav v vseh prvih najhitrejše moštvene igre. Prvo mesto po učinkovitosti sta si na vrhu statistične razpredelnice v končnici razdelila skupaj s soigralcem Dustinom Brownom. Tako Kopitar kot Brown sta zbrala vsak po 20 točk, ko sta vpisala po osem zadetkov in 12 podaj. Štiriindvajsetletni Kopitar je tako v velikem slogu osvojil svoj prvi naslov prvaka v severnoameriškem hokejskem prvenstvu.

»Neverjetno, zabavno je bilo iti skozi takšno končnico, žal mi je zate Barry (nekdanji trener LA Kings Barry Melrose, ki mu leta 1993 ni uspelo osvojiti pokala). Res neverjetno, da nam je uspelo pred našimi navijači. Nekateri so dvomili v nas, toda v slaćilnici smo vseskozi verjeli, kar je tudi najpomembnejše,« je bil po tekmi zelo zadovoljen Kopitar. V pogovoru za športno televizijo v ZDA ESPN, zraven je kot komentator te mreže sedeloval tudi Melrose, je prvi igralec končnice na sebi nosil zlato krono. Ob tem se je ozrl v preteklost in na prve korake v ligi NHL: »Vrniti se moram sedem let nazaj, ko sem bil izbran na naboru. Zahvaliti se moram takratne-

mu direktorju kluba Daveu Taylorju, ker je verjal vame in me je izbral. Vztrajal sem skozi težave, vzpone in padce, trenerske spremembe pri kraljih, še posebej v letošnji sezoni. Zdaj smo na vrhu sveta in občutek je res nekaj neverjetnega.«

Kopitar izhaja iz hokejske družine. Njegov oče je nekdanji jugoslovanski in slovenski hokejski reprezentant Matjaž Kopitar, sedanji selektor slovenske hokejske reprezentance, sicer pa dolgoletni član hokejskega kluba Acroni Jesenice. Hokej igra tudi brat Gašper. Kopitar se je tako od mladih nog spoznal večine hokeja najprej na malem »drsalščku« na družinskom vrtu v Hrušici, pot »Hockeywood« ga je vodila prek Podmežakle in švedskega Söderläjeja.

Na poti do velikega finala je New Jersey v prvem krogu končnice premagal Florido s 4:3 v zmagah, Philadelphia s 4:1 in propostavljeni New York Rangers s 4:2. Los Angeles je najprej premagal prve nosilce Vancouver s 4:1, nato drugopostavljeni St. Louis s 4:0, trete nosilce Phoenix pa s 4:1. Letošnja finalista se doslej še nikoli nista pomerila v končnicah lige NHL. V tej sezoni sta v rednem delu odigrala le dve tekmi, obe je dobil New Jersey; oktobra doma z 2:1 po kazenskih strelkah nato s 3:0 v gosteh. V velikem finalu je New Jersey



padel še na šesti tekmi, kralji pa so slavili s skupnim izidom 4:2. Kralji so se prvič po letu 1993 prebili v končnico prvenstva, v kateri so nato osvojili tako želeni pokal.

»Vse skupaj se mi zdi neresnično. Po tekmi so na dan privrele vsa moja čustva. Najpomembnejše je bilo, da smo ohranili samozaupanje in da je vseh 25 igralcev verjeli vase. Mislim, da ne bi mogel biti bolj ponosen na vse fante, kot sem sedaj,« je potem, ko je kot prvi Slovenec dvignil Stanleyjev pokal, po zmagi dejal Kopitar, ki sta mu čestitali tudi slovenski predsednik Danilo Türk in predsednik vlade Janez Janša.

KOŠARKA - Prva neznanka je odpravljena

Trener Popovič še pri Boru

Sežanski trener bo še vodil člansko ekipo v deželnem C-ligi - Ekipo zapušča dolgoletni kapetan Niko Štokelj, ki copat (baje) še ne obeša na klin

NAMIZNI TENIS
Na DP bron
Miličeve in
Blažinove

SONJA MILIČ
KROMA

Trener iz Sežane Boban Popovič je pred Borom Radensko vodil Jadran, s katerim je napredoval v državno C-ligo

KROMA



Danes ob 20.00 v Dolini »gala« tekma Breg - Jadran

V okviru tradicionalnega košarkarskega kampa Basketbreg 2012 bo danes ob 20.00 v telovadnici Športnega centra Silvana Klabin v Dolini prijateljska tekma med članskima ekipama Bregja in Jadranja, poimenovana Sezonska Gala tekma zamejske košarke, saj gre za dvoboj med ob koncu sezone najuspešnejšima ekipama slovenskih društev. Pri Bregu bodo nekatere odsotne (vprašljiv je nastop Samca, Klarica pa je poškodovan) nadomestili »povratnik« Emanuel Richter, ki je lani igral z Bregom, ter mlajši brežani, jadranovci pa bodo nastopili s standardno postavo. Zaradi komaj prestale operacije pa na obisku ne bo slovenskega košarkarskega reprezentanta in kapetana Olimpije Ljubljana Gorana Jagodnika.

Igralci in igralke Krasa so letos le prebili led in osvojili prvo košarjo na državnem prvenstvu v Ricconeju. Na zmagovalni oder sta včeraj stopili veteranki Krasa Sonja Milič in Dragica Blažina, ki sta v ženskih dvojicah v kategoriji over 50 osvojili bron. S kančkom sreče bi se najbrž uvrstili tudi v finale, saj sta v polfinalu proti dvojici Silvestri/Loaldi klonili šele v končnici petega rezultata, potem ko sta izgubljali že z 2:0.

Ostalih vidnejših rezultatov veteranov nad 50. letom niso dosegli. Med posameznicami se je iz skupine prebila samo Sonja Milič, vendar je v četrtnfinalu klonila proti Susanni Caimi s 3:1, Isabella Torrenti in Dragica Blažina pa sta obstali v kvalifikacijskih skupinah. Med veterani over 50 pa se iz skupine prav tako nista prebila Robi Milič in Livio Tagliapietra. »Danes (včeraj op.a.) nam res ni šlo do rok, lahko bi osvojili kak več, vendar napak je bilo preveč,« je pojasnila Miličeva, ki bo z ostalimi danes tekmovala še v mešanih dvojicah.

MEMORIAL ŠPACAPAN - Si-noči: Val - Prvačina 2:0 (25:15, 25:22), Prvačina - Fincantieri 2:0 (25:18, 25:18), Fincantieri - Val 0:2 (17:25, 17:25). **Danes:** Olympia (1. divizija) - Mossa, Mossa - Sloga, Sloga - Olympia.

V košarkarskih ekipa je prva neznanka rešena. Člansko ekipo Bor Radensko bo tudi v naslednji sezoni 2012/13 treniral sežanski trener Boban Popovič, ki je po premisleku sprejel ponudbo kluba, da tam ostane še eno sezono. Pri Sv. Ivanu se je v preteklih dveh sezona, od kar trenira pri Boru, počutil zelo dobro, zato je s svojo izbiro zadovoljen. Obakrat je z ekipo dosegel vse zastavljene cilje: zadnjie je letos še izboljšal lanski rezultat, in sicer osvojil po koncu rednega dela 3. mesta, v končnici pa izpadel v polfinalu proti kasnejšim zmagovalcem lige. »Mislim vsekakor, da ima ekipa še možnost napredovanja, seveda pa bo vse odvisno od sestave ekipe, ki je tačas še neznanka,« nam je povedal 41-letni trener iz Sežane, ki je svojo trenersko pot začel leta 1988 v Sežani. Prav tam se je preizkusil v vseh moških in ženskih mladinskih in članskih prvenstvih, bil je tudi trener članskih ekip (moških in ženskih) v 1. slovenski ligi. V zamejstvu je v devetdesetih letih vodil mladinske ekipe, v sezoni 2004/05 pa je prevzel člansko ekipo Sokola v D-ligi, nato prestolil k Jadranu, s katerim je napredoval tudi v državno C-ligo.

Glede igralskega kadra je edina novost slovo dolgoletnega kapetana Niška Štoklja, ki se zaradi službenih obveznosti poslavljajo od članske ekipe. V dresu svojega matičnega društva, ki ga ni nikoli zapustil, je odigral približno 400 tekem: prvič še kot mladinec v sezoni 1997/98, ko je Bor napredoval iz D- v C2-ligo, pet sezona pa je igral tudi v državni C-ligi. Košarkarskih copat pa morda še ne bo obesil na klin, saj bi se lahko pridružil ekipi v promocijski ligi, kjer je obveznosti manj: lahko bo nadaljeval z nastopi pri Boru, snabil pa ga je že tudi Sokol. Ostali igralci pa še niso potrdili, ali bodo tudi v naslednji sezoni igrali pri Boru. (V.S.)

Pred desetimi leti, natanko 9. junija 2002, si je Triestina v Lucci zagotovila napredovanje v B-ligo; deset let kasneje pa bi lahko bil usodni dan za bodočnost tržaškega kluba, ki je na igrišču izpadel iz 1. v 2. divizijo. Na sodišču bi lahko Triestina izginila iz sveta profesionalnega nogometu. Ob 12. uri zapade rok za predstavitev ponudb za prevzem globoko zadolženega nogometnega društva. Pred nekaj več kot dvema tednom se na sodišču ni predstavil noben kupec, tako da je sodnik Sansone postavil nov termin. Bomo videli, ali se bo danes drugače iztekel. Stečajni upravitelj Turazza se ni opredelil: »Poglejte, moja naloga ni biti optimist ali pessimist, imeti ali ne upanje. Do zadnje sekunde bom delal na tem, da se dobri najboljši možno rešitev in nimam niti časa razmišljati o tem, ali se bo kdo predstavil ali ne.«

Jutri (danes, op. av.) je možnih epilogov več: lahko pride do več ponudb, lahko samo ena, lahko pa nobena.

V zadnjem primeru, če torej ne bo ponudb, bomo morali odločiti na licu mesta. Upniki in sodnik ter podpisani bodo morali preučiti, kako naprej.

V tem primeru bi bilo mogoče podaljšati rok ali smo res pred, v angleščini bi rekli »deadline«, to se pravi končno postajo brez povratka?

Reki smo, da je jutrišnji (današnji) zadnji poskus prodaje s tem sistemom. Na tem stalno delamo in odkrito vam povem, da je nato več možnih scenarijev in še sam ne vem, kateri bo obveljal.

Če bo prišlo do ene ali več ponudb, kaj bi se potem zgodilo?

Če bi bilo več ponudb, bi morali najprej preučiti, ali so vse v skladu s predvidenim pravilnikom. Če bi bile vse ponudbe sprejemljive, bi morali nato začeti z dražbo in Triestino bi prevzel, kdor bi več ponudil. Logično ves ta postopek ne bi bil potreben, ko bi prišlo do ene same ponudbe. A seveda bi morala biti tudi ta ponudba v skladu s predvidenimi pravili.

Problem najbrž predstavlja tudi pogodbе nekaterih igralcev, ki bi precej bremenile novega gospodarja.

Na tem področju novosti ni. Upalem, da bi lahko že pred rokom sporocil, da smo odpravili tudi to težavo in sem se tudi pogovoril z igralci, da bi ugotovil, katero so njihove potrebe in pogoj. In isto tako sem prosil možne kupce, da bi mi vnaprej poslali zahteve, kar se pogodb igralcev tiče. A prej nisem ničesar. Mislim vsekakor, da bi moral prvi korak narediti možni kupec. Igralci so vsekakor na tekočem z doganjem.

Kaj bi se dogodilo, ko bi prišlo do dokončnega stečaja?

Mene bi čakala še dolga naloga, saj bi moral nadaljevati s stečajnim postopkom in bi moral v bistvu prodati celotno imovino, da bi vsaj delno zadostil zahtevam upnikov. S športnega vidika pa bi obveljal notranji pravilnik nogometne zveze, točneje 52. člen, 10. odstavek. Seveda gospodar novega društva ne bi imel pravice do uporabe sim-

KOLE SARSTVO

Blaž Furdi, 3. na trofeji ZSŠDI, padel na dopinškem testu

DUNAJ - Blaž Furdi, ki je letos na 36. trofeji ZSŠDI osvojil tretje mesto, je bil pozitiven na dopinškem testu. Vodstvo avstrijske kolesarske ekipe Tirol Cycling Team ga je zaradi pozitivnega vzorca A na dopinški kontroli začasno suspendiralo. Kot poroča avstrijska agencija Apa, so pri 24-letnem Furduju, ki je večkrat nastopil na lonjerski dirki, našli sledi amfetaminov. »Vodstvo ekipe me je obvestilo, da sem imel pozitiven A vzorec na drugi dirki avstrijskega pokala GP Sportland NÖ, sam sicer še nisem prejel nobene dokumentacije v povezavi s tem, a vem, da sta bila vzorce, ki so mi ju odvzeli na naslednjih dveh dirkah, negativna. Naredil sem napako, kar priznam, saj sem se teden dni pred dirko, na kateri sem bil pozitiven, udeležil rave partyja, na katerem sem zaužil prepovedano substanco. Dejanje obžalujem, saj nisem pomislil, da bi bil posledično še en teden po tem lahko pozitiven. Opravljujem se vodstvu kluba in sotekmovalcem, saj sem nehotel očrniti ime ekipe, ki mi je ponudila priložnost in zaupala vame, s tem, da sem lahko dirkal v njihovem dresu,« pa je pozitiven vzorec komentiral Furdi, ki bi moral z ekipo Tirol nastopiti tudi na bližajoči se dirki Po Sloveniji. Za naš dnevnik je letos po koncu lonjerske dirke izjavil, da se je v avstrijski ekipi počutil dobro in da si želi prestopa v profesionalno ekipo.

ODHAJA - Eden najtrofejnjejših evropskih košarkarskih trenerjev vseh časov Srb Željko Obradović je po 13 letih in 23 naslovih zapustil klop Panathinaikosu.

Lorenzo ŠE PRI YAMAHI - Vodilni dirkač v motociklističnem razredu motoGP Španec Jorge Lorenzo bo do leta 2014 pogodbeno vezan na Yamaho.

ODOBOKA - Včeraj so se dejelni odbornik Elio De Anna, predsednik dejelne odobjarske zveze Fulvio Bunello in nekdanji kapetan italijanske izbrane vrste Franco Bertoli pogovarjali o možnosti, da bi Sisley – ki ne bo več igral v Bellunu – ponudili novo »zatočišče« v naši deželi, bržkone v Pordenonu.

PO ŠVICI - Slovaški kolesar Peter Sagan (Liquigas) je zmagovalec četrte etape dirke po Švici, skupno vodstvo pa je zadržal Portugalec Rui Alberto da Costa (Movistar).

BOKS - Za posledicami srčnega zavoda je umrl sloviti kubanski bokser Theofilo Stevenson, trikratni olimpijski prvak v težki kategoriji.

bola Triestine, ravno tako do vse imovine. In tudi igralci bi bili prosti, torej tudi celoten mladinski sektor bi propadel. In bi moral odšteeti določeno vsoto (glej okvir, op.p) nogometni zvezi, če bi hotel nastopati z nekim novim društvom, ne da bi začel iz 3. AL. Tako da nisem prepričan, da je taka rešitev možna. Vsekakor to ne bi zadevalo več stečajnega upravitelja. (L.E.)

člen, 10. odstavek, predvideva: »V pri- meru, da se ekipa

52.

1. ali 2. divizije ne vpiše v prvenstvo, predsednik FIGC, v sodelovanju s predsednikom LND (državne zveze amaterjev), lahko omogoči mestu, iz katerega prihaja izbrisana ekipa, vpisati moštvo v prvenstvo pod okriljem LND, seveda če nova ekipa zadosti vsem predvidenim pravilom in pogojem. Ko bi se vpis omogočilo v D ali v elitno ligo, bi moral društvo prispetati FIGC najmanj 300.000 € za D-ligo, oziroma najmanj 100.000 € za elitno ligo. Vsota bi lahko bila tudi višja, če bi tako presodila pristojna komisija, kateri načeljuje predsednik FIGC.



O NAŠEM TRENUTKU

Kultura in umetnost med etiko in tržičem

ACE MERMOLJA



Tema, ki jo nameravam obravnavati, ima kot izhodišče razmerje med kulturo, umetnostjo in poezijo ter etiko in tržičem. Skratka, gre za vprašanje, koliko sta danes kultura v širšem pomenu in umetnost oziroma poezija v osnovi etični težnji, ali pa sta le opredmeteni tržni stvari.

K razmišljaju me je najprej spodbudila Darja Betocchi, ki se je v kratkem pismu v Primorskem dnevniku vprašala, kaj je pravzaprav s tem »našim« skupnim slovenskim kulturnim prostorom. Izhajala je iz določenega razočaranja, da je bilo na okrogli mizi v Narodnem domu, kjer je bil govor o kulturi, politiki, o krčenju resursov kulturi ter o globalizaciji, malo ljudi. O tej temi so spregovorili pomembni osrednjeslovenski pisatelji in tržaški avtorji. Očitno nista ne temata in ne govorci pritegnili občinstva.

Ob pisjanu Darje Betocchi sem pomisli, kolikokrat sem oziroma smo vlogi založnikov predstavljali v Ljubljani knjige našega konca pred praznimi stoli. Uspešne so bile le tiste predstavitve, ki so potekale v okviru večjih prireditv, kot je Knjižni sejem. Še bolje je bilo, ko smo se obrnili na kako »interesno« skupino, npr. na krog tržaških Slovencev, ki živi v Ljubljani in se srečuje. Določene knjige je »povleklo« tudi kako znano ljubljansko ime, drugače je bilo prizorišče prazna soba z vratarjem in par radovednimi ali s prijateljskim novinarjem.

Sintagma Skupni slovenski kulturni prostor je v svojem bistvu etično-solidarnostna in ne tržna. Očitno ni zelo uspešna in zato bi v odgovor Darji Betocchi strnjeno zapisal: »Tržiče, draga Darja, tržiče!«. Tržiče je v Trstu in tržiče je v Ljubljani.

Povsem uspešen pa je bil slovenski večer ob gledališču Basaglia na prostoru nekdanje tržaške umobolnice. Večer je sodil v prireditve O poetico parco združenja Nadir Pro. Na praznično soboto (2. junija) je številno občinstvo obiskalo predstavitev knjige Cirila Zlobca »Lontanane vicine«, pesniški večer slovenskih pisnikov in končno predstavitev knjige Alojza Rebule »La vigna dell' imperatrice romana« (Vinograd rimske cesarice). Prav Ciril Zlobec je v svojem posegu načel vprašanje poezije kot etičnega dejanja in poezije kot prerivanja na tržiču.

Zlobec je omenil znamenito in po drugi svetovni vojni najuspešnejšo slovensko pesniško zbirko Pesmi štirih (1953). Dejanje je bilo pesniško

in obenem etično. Mladi pesniki Kovič, Menart, Pavček in Zlobec so vsak s svojim izvirnim pesnikovanjem in s skupno knjigo vpisali v slovensko literaturo in zgodovino naspoloh besedo »intimizem«. Pesnikovanje iz človeka kot osebe in individuuma, ki je središče pesmi in družbe, ni bila kakšna absolutna novost. V takratnem slovenskem in jugoslovanskem zgodovinskem, kulturnem in političnem kontekstu pa je bilo intimistično pesnjenje dejanje umetniškega in političnega poguma.

Zbirka je izšla v obdobju socialnega realizma, kolektivizma, v času ideološke dogme o primatu skupnosti nad posameznikom, države in partije nad bornimi stiskami človeka. Uradni cilj družbe je bila neka utopična kolektivna sreča in ne kaka mala osebna srečica osamljenega človečka. Osamelega bitja v uradnem socialističnem pravzaprav sploh ni bilo ... Preobrat štirih pesnikov v posameznikovo intimo je odpril pot pretekli in poznejši književnosti, ki je prihajala in prihaja k nam, kot izraz človeka v svoji samoti, izgubljenosti in v individualnem iskanju drobne vsakodnevne sreče. Pesniško dejanje je osvobodilo kulturo v širšem pomenu, za svobodo v politiki in v novinarstvu je bilo treba čakati še kako desetletje.

Ciril Zlobec je označil dejanje štirih pesnikov kot izrazito poetično in etično. Vistem letu, je dodal pesnik, so v Ljubljani izšle morda še katke tri pesniške zbirke. Tržiča ni bilo, bistveno je bilo dejanje. Zlobec se je vrnil v sedanost in omenil, kako izide v Sloveniji kakih 300 pesniških zbirk letno. Dodal bi, da izide v povprečju 6.500 novih naslovov in da je založba na desetine. Večjih je par, vendar ustvarja knjižno »maso« množica založnikov.

O tržiču v smislu profita v Sloveniji ni možno govoriti, vsaj ne na področju književnosti. Zato pa lahko omenimo strašansko gnečo za državne in drugačne podpore, brušenje komolcev za posameznikovo »vidnost« in seveda tekmo za vedno številnejše literarne nagrade, ki dodajejo avtorjem točke in »slavo«. Omenil bi lahko še tek za prevodi v tujem jeziku, ki jih Slovenija financira, omogoči izid, večina teh prevodov pa obleži v tujem neznanstvu. Doma pa pomeni število prevedenih knjig dodatne točke v korist avtorja. Gre za svojevrstno tržiče oziroma za množično tekmo za tulec luhči na igralci natpanem odru.

Deloma sem tudi osebno poskusil razliko, ki jo je omenil Zlobec. V začetku pesnikovanja sem bil delen določene pozornosti, nato sem drsel na zasenčen rob scene. Lagal bi ko bi pisal, da je stvar prijetna, vendar nisem tako žalosten, da bi se zagnal v »gužvo« in pričel veslati med glavami. Zadovoljen sem s tistimi nekaj bralcji, ki jih imam kot pesnik in kot publicist. Vseeno pa lahko zase rečem, da sta moj vzgib za pisanje prej neko veselje in boljša sposobnost pismenega komuniciranja, morda neke vrste intimni »ludizem« kot pa izrazito etični »nagon«. Visim nekje med dvema časoma in dvema razlogoma za pisanje in ustvarjanje. Etični ogenj je v meni rahlo tel, za tržiče pa nisem bil primerno opremljen.

Iz tega zelo osebnega zornega kota se lahko vrnem k začetnemu vprašanju. Tržna gužva bo spriče sedanje finančne in globalne krize za slovensko kulturo in umetnost vedno manj možna prihodnost, ali pa bo že bolj krut in škodljiv za manj predzrane talente. Ne vem, kako bo. Obstajajo pa tehtni razlogi, kot je skrb za človeka in njegovo usoudo v vedno bolj brezobzirnem svetu, za ponovno odkrivanje etičnega v literaturi in širše kulturi. Istočasno je potrebno obnoviti določeno dozo »tržiča«, ki zagotavlja, ob prerivanju, tržno demokracijo. Ne bi bilo spodbudno ali pozitivno, ko bi ponovno pričele izhajati letno le katke pesniške zbirke. Vmesni prostor, ki sem ga omenil zase, morda le ni tako slab za neko splošne vizijo prihodnosti.

Podoben razlog velja za sintagmo Skupnega slovenskega kulturnega prostora. Utrditi je potrebno izgubljeno etično solidarnost med Slovenci v središču in v periferiji. Obenem pa to ne sme pomeniti nekdanje »tople grede«, ki bi nižala zahtevnost na robu in v zamejstvu prizanesljivo lajšala trud za kakovost. Ni pa zdraviti arioren prezir tega, kar ni iz središča. Naj se torej razvijajo skupne prereditev in naj najdejo tako podporo kot občinstvo. Obenem to ne pomeni, da bo vsaka skupna prereditev (mislim na Trst in Ljubljano) vabljiva ali celo obvezna za občinstvo. Skratka, vsaj naj kulturnem in umetniškem področju naj se ohrani svoboda tržiča oplemenitenja z etično solidarnostjo in s skupnim prizadevanjem za kakovost. Zadeva se preveč lepo sliši, a je lahko vsaj cilj.

GORE

Slovenski gorski reševalci bodo konec tedna proslavili stoletnico



dolgotrajnih zapletih vendarle odprt tudi heliodrom na Splošni bolnišnici Jesenice.

Trenutne razmere v gorah, kjer je na severnih pobočjih še sneg, terjajo previdnost planincev pri izbirose ture. Na poteh je tudi veliko kamena, ki se lahko zakotali v dolino, zato je potrebnova zelo dobra oprema s varovalno čelado. To sicer v slovenskih gorah uporablja vse več ljudi, kar

Bele pripisuje stalnemu opozarjanju s strani GRZS in Planinske zveze Slovenije (PZS) ter policijskim preventivnim akcijam.

Preventivni pomen ima tudi nova knjiga Reševanje v gorah Sto let organiziranega gorskega reševanja v Sloveniji 1912-2012, ki je naprodaj od tega tedna. Član uredniškega odbora knjige France Malešič je pojasnil, da so v njej predstavili gorsko reševanje, reševalci pa so zapisali tudi pretrsljive zgodbe, s katerimi so se srečali pri svojem delu.

V knjigi niso mogli popisati vseh reševanj, ki so jih v sto letih opravili gorski reševalci, je pojasnil strokovni delavec GRZS Dušan Polajnar. Od junija 1912 do konca maja 2012 so opravili 8366 reševanj in iskanj. V vseh nesrečah v sto letih pa je življene izgubilo 1960 ljudi.

Osrednje praznovanje stoletnice gorskega reševanja bo v soboto v Kranjski Gori, kjer bo potekal tudi dan planincev. GRZS in PZS bosta pripravili številne prireditve, opravili pa bodo tudi vajo iz reševanja s sedežnicami, iskanje z reševalnimi psi in reševanje z uporabo helikopterjev.

KOROŠKA - Delovanje slovenske cerkve

Slomškovo nagrado za angažirano delo dobil mladinski ženski pevski zbor Angels iz Bilčovsa

CELOVEC - Mladinski ženski pevski zbor Angels iz dvojezičnega Bilčovsa je prejemnik 2. Slomškove nagrade, ki jo podeljujejo slovenske cerkvene ustanove na Koroškem. Nagrada so konec preteklega tedna po zahvalnem bogoslužju v farni cerkvi v Bilčovsu podelili na posebni slovenski in ob navzočnosti številnega občinstva.

Nagrado so slovenske cerkvene ustanove na Koroškem poimenovale po škofu Antonu Martinu Slomšku, namentaja pa je mladim, ki so še posebej angažirani pri delu v slovenski cerkvi in njenih ustanovah na Koroškem.

Najbolj znano dejanje blaženega škofa Antona Martina Slomška je bil zagotovo prenos sedeža Lavantske škofije s Koroške v Maribor, s katerim je bistveno pripomogel tudi k integraciji Štajerske v slovensko ozemlje. S svojim delovanjem kot duhovnik, pesnik, pisatelj in pedagog pa je vseskozi krepil slovenski živelj tako na verskem kot tudi na posvetnem področju. (I.L.)

Dekliški zbor "Angels" iz Bilčovsa je prejel 2. Slomškovo nagrado za angažirano delo mladih v (slovenski) Cerkvi na Koroškem



GLEDALIŠČE - Poziv

43. teden slovenske drame

Kmalu po koncu aprilskega 42. tedna slovenske drame, Prešernovo gledališče Kranj že pripravlja naslednji festival slovenske dramatike. Vabilo gledališčem, skupinam in samostojnim gledališčim ustvarjalcem naj prijavijo svoje predstave v temovnem program festivala so že objavili.

Kot vsako leto bo tudi na 43. tednu slovenske drame podeljena Grumova nagrada za najboljše slovensko dramsko besedilo. Besedilo mora biti namenjeno gledališki uprizoritvi za odraslo občinstvo. Že drugo leto zapored bodo na Tednu slovenske drame iskali tudi najboljše tekste mladih piscev. Podeljeno bo tudi Grün - Filipičeve priznanje za dosežke v slovenski dramaturgiji, ki ga podeljujejo vsako drugo leto.

Nagrade bodo podelili ob zaključku 43. tedna slovenske drame, ki bo predvidoma potekal med 27. marcem in 8. aprilom 2013.



KOPER - Predstavili jubilejni 60. Festival Ljubljana

Dunajski filharmoniki za uvod v skoraj 80 zanimivih prireditev

Potekal bo od 20. junija do 13. septembra, ko ga bo sklenila predstava Medeja v režiji Tomaža Pandurja

KOPER - Festival Ljubljana letos beleži jubilejno 60. izdajo, ki bo med 20. junijem in 13. septembrom ponudila skoraj 80 prireditev. Ob jubileju bo festivalski dogajanje razširjeno na skoraj tri mesece. Že uvodoma ga bo zaznamoval koncert slovitih Dunajskih filharmonikov, sklenila pa gledališka predstava Medeja v režiji Tomaža Pandurja.

Direktor in umetniški vodja festivala Darko Brlek je na včerajšnji novinarski konferenci v Kopru, kamor je ekipa festivala v sodelovanju s Slovenskimi železnicami z vlakom popeljala novinarje in podpornike festivala, dejal, da je letošnja, sicer jubilejna izdaja, pred več izviri. Poleg tega, da bo potekala v kritnem času, ima pred seboj tudi nalogu, da preseže lanski festival, katerega program je bil po Brlekovih besedah eden boljših v evropskem merilu. Organizatorji so se večkrat vprašali, kako se lotiti priprav na letošnje poletje in našli odgovor: "Več dela, več prireditev, višja kvaliteta, več publike!"

Med večjimi dogodki letošnje izdaje, ki jo spremlja moto Praznjujte z nami!, je Brlek poudaril uvodni koncert Dunajskih filharmonikov, ki po njegovem mnenju veljajo za najboljši orkester na svetu. Filharmoniki bodo pod takstirko prizanega dirigenta Simona Rattlea v Gallusovi dvorani Cankarjevega doma izvedli dela Brahmsa, Weberna in Schumann.

Včerajšnjega druženja na vlaku se je udeležil tudi baritonist Jože Vidic, ki bo nastopil v festivalski prizvedbi slovenske opere Ljubezen kapital Janija Goloba ter v dveh ponovitvah v Mariboru in Ljubljani dobro sprejete opere Marija Kogoj Crne maske.

Kot podpornik in nastopajoči je Vidic dejal, da Festival Ljubljana poleti Ljubljano spremeni v pomembno svetovno prestolnico. Z drugim gostom srečanja Tomazem Domiceljem sta nato v prostorih Mestne občine Koper dvoglasno zapela ponaredno pesem Slovenskega naroda sin. Domicelj bo sicer eden od nastopajočih na koncertnem poklonu 50-letnici slovenske popevke z naslovom Poletna noč na Kongresnem trgu.

V goste festivala prihaja tudi beograjski Atelje 212 s predstavo Miroslava Krleže Gospoda Glembejevi in Borisom Cavazzo v glavnem vlogi ter kar dva muzikala. Prvi, Carovnice iz Eastwicka, je nastal pod okriljem Mestnega gledališča ljubljanskega, drugi, Jesus Christ Superstar, pa v Ljubljano prihaja z West Enda.

Med glasbenimi vrhunci sta koncerta violinista Vadima Repina ter skladatelja in pianista Michaela Nymana, pa tudi go-

stovanje sopranistke Inve Mula in baritonista Lea Nuccija na koncertu opernih arij. Dirigent Valerij Gergijev se v Ljubljano vraca z orkestrom Mariinskega gledališča.

Na festivalu se bodo z 12-urnim koncertom v Moderni galeriji poklonili 100-letnici rojstva Johna Cagea in tudi njegovemu avantgardnemu kolegu Alexandru Calderju. Brlek je poleg številnih dogodkov omenil še tradicionalno mednarodno likovno kolonijo v Križankah in mednarodno glasbeno delavnico za skladatelje, tolkalce, glasbene urednike in producente MusMA ter spomnil, da je ob 60. obletnici festivala ob Jakopičevem sprejhalisču v parku Tivoli na ogled razstava fotografij Alenke Slavinec.

Direktor potniškega prometa Slovenskih železnic Boštjan Koren je vse tiste, ki bi se radi iz drugih krajev Slovenije podali na Festival Ljubljana, pozval, naj se odločijo za vlak. Za vse, ki bodo festivalne vstopnice kupili v Info centrih Slovenskih železnic v Ljubljani, Celju in Mariboru, bo vožnja vlakom za 50 odstotkov cenejša. (STA)



Slovite Dunajske filharmonike bo dirigiral Simon Rattle

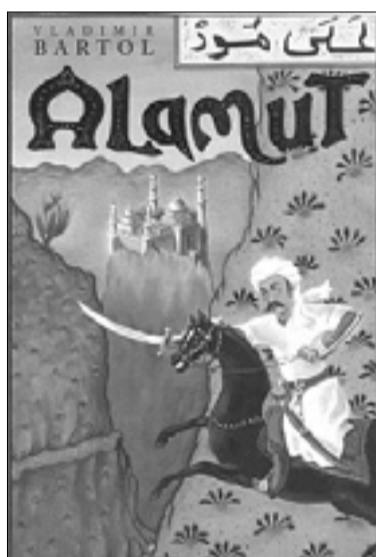
LITERATURA - Pri ugledni založbi Editions Phebus

Oktobra nov prevod Bartolovega romana Alamut v francoščino

LJUBLJANA - Oktobra bodo pri ugledni založbi Editions Phebus v Parizu izdali nov prevod romana Alamut Vladimira Bartola, so sporočili iz Založbe Sanje. Roman je v francoščino prevedla Andree Lück-Gaye, ki je decembra lani prejela Lavrinovo diplomo za živiljenjsko delo posredovanja slovenske književnosti drugim narodom.

Začetna naklada knjige bo 16.500 izvodov, kar je tudi za pariške razmere veliko. To bo Alamutu ponudilo priložnost ponovnega uspeha v Franciji, so zapisali v Založbi Sanje, ki je odobrila nov prevod v francoščino.

Bitka za avtorske pravice na francoskih sodiščih je trajala več kot četrto stoletje, je decembra leta 2010 pojasnil sin Vladimira Bartola, Bojan Bartol. Prizadevanje Založbe Sanje za pridobitev mednarodnih avtorskih pravic je bil velik finančni zaloga, vendar so si naposled izbojevali med-



narodne, tudi filmske, avtorske pravice.

Založniške pravice za Zahodno Evropo, ZDA in preostale trge ter sve-

tovine filmske pravice ima od leta 1988 francoska založba Editions Phebus. Leta 1988 je namreč roman izšel v Franciji v prevodu Claudea Vincenta ter je bil nato preveden v številne jezike. Izšli so tudi nelicencni prevodi v Egiptu, Libanonu in Iranu.

Alamut je prvič izšel leta 1938, njegovo vrednost pa so svetu začeli odkrivati in ceniti šele pol stoletja pozneje. Odtej ne mine leto, da ne bi izšla nova izdaja. Do danes je knjiga doživelja 23 izdaj v 11 jezikih, soše zapisali na spretnih straneh Založbe Sanje.

Lück-Gayeva je Lavrinovo diplomo prejela za svoj prispevek pri posredovanju slovenske književnosti širšemu frankofonskemu jezikovno-kulturnemu območju. Njeni najpomembnejši deli doslej sta prevod Nekropole Borisa Pahorja in zbirka novel Draga Jančarja Joycev učenec, prevajala pa je tudi Lojzeta Kovačič, Andreja Blatnika in Aleša Debeljaka.

AVSTRIJA - Finančne podpore za manjšine

Prispevek za slovensko manjšino že sedemnajst let nespremenjen

DUNAJ/CELOVEC - Avstrijska država, ena najbogatejših v Evropi in na svetu, tudi v letu 2012 ni zvišala finančnih prispevkov za na njenem teritoriju živeče manjšine. Za slovensko manjšino na Koroškem in na Štajerskem to pomeni, da bodo njene ustanove tudi v letošnjem letu prejele enako vsoto kot v zadnjih 17 letih - približno 1,2 milijona evrov.

O razdelitvi podpor slovenskim ustanovam, organizacijam in društvom je letos prvič odločala na novo ustavljeni komisija pri uradu zveznega kanclerja, ki zdaj nadomešča narodno-stni sosvet za Slovence. Komisija je na svoji seji pretekli teden na Dunaju odobrila predlog za razdelitev podpor slovenskim ustanovam na Loroškem in Štajerskem, pri čemer je, kot je po seji povedal zadnji predsednik sosveta Marjan Sturm, skupna vsota podpor vnovič ostala enaka ...

Ko smo že poročali, je poimenski ustavovanje nove komisije, ki je zdaj odločala o razdelitvi podpor, v začetku maja dočičil kar sam Urad zveznega kanclerja na

Komisijo vodi predsednik Zveze slovenskih organizacij Marjan Sturm



Dunaju. Nekaterih imenovanih članov nove komisije pri tem niti niso bili vprašali za soglasje - tako je bilo na primer z nekdanjim predsednikom NSKS Matevžem Grilcem, ki je nato sodelovanje v komisiji zavrnil in se tudi seje ni udeležil. Na drugi strani so reprezentativne organizacije kot Enotna lista (EL), Slovenska go-

spodarska zveza (SGZ) in Slovenska športna zveza zaprosile za mesto v komisiji in od zveznega kanclerja zahtevali takšno sestavo komisije, ki bi tudi dejansko upoštevala aktualno stanje v manjšini. Omenjene tri organizacije na svoje skupno pismo niso prejele nobenega odgovora. (I.L.)

ZDRAVJE

Porast uživanja alkohola v Sloveniji

LJUBLJANA - Porast uživanja alkohola beležimo povsod v Sloveniji, predvsem med mladimi, starimi 15 in 16 let, kar je zelo zaskrbljujoče, je za STA pred začetkom konference Problematika alkohola v ljubljanski regiji dejala predstavnica ZZV Tatja Kostnapfel Rihtar. Po njenih besedah je to populacija, na katero se je treba usmeriti predvsem s preventivnim delom.

Povedala je še, da se je med letoma 2005 in 2009 v osrednjeslovenski regiji število bolnišničnih obravnav duševnih in vedenjskih motenj zaradi uživanja alkohola povečalo s 393 na 501. Alkoholna bolezen jeter se je v istih letih znižala, s 176 bolnišničnih obravnav na 149.

Na področju Policijske uprave Ljubljana pa se je zmanjšalo število prometnih nesreč, ki so jih povzročili alkoholizirani vozniki. Po besedah Kostnapfeli Rihtarjeve je bilo leta 2009 nesreč s smrtnim izidom 16, leta 2011 pa sedem. Nesreč s telesno poškodbjo je bilo leta 2009 276, leta 2011 pa 226.

Po podatkih Evropske raziskave o alkoholu in preostalih drogh med srednješolsko mladino staro 15 in 16 let je alkohol med mladimi najbolj razširjena droga. Od leta 1995 do 2007 se je razširjenost pitja alkoholnih piča med dijaki povečala. Leta 1995 je imela izkušnjo s pitjem alkoholnih piča 85 odstotkov dijakov, leta 2007 pa že 94 odstotkov.

Kot je ob tem izpostavila Maja Zorko z Inštituta za varovanje zdravja (IVZ), je tedensko pitje alkohola in opijanje najpogosteje pri mladih z obema nezaposlenima staršema ter pogosteje pri mladostnikih, ki prihajajo iz socialno šibkejših družin. Prav tako je pogosteje pri fantih kot dekleh ter pri mladostnikih s podpovprečnim učnim uspehom in med tistimi, ki obiskujejo poklicno šolo.

Po podatkih IVZ je v Sloveniji registrirana letna poraba čistega alkohola na odraslega med 10,3 in 13,5 litra. V Sloveniji imamo le pet odstotkov popolnih abstinentov, 70 odstotkov pa jih je zmernih pivcev, kar pomeni, da pičajo pod mejo manj tveganega pitja. Od deset do 20 odstotkov je takih, ki prekoračijo dnevno mejo manj tveganega pitja, pri 11 odstotkih pa že beležijo verjetnost sindroma odvisnosti od alkohola. "Stopnja umrljivosti za posledicami alkohola se sicer povečuje z zniževanjem koeficiente razvitosti občin," je še dejala Zorkova.

SEJMI - Med 18. in 23. septembrom

V Kopru letos prvič tudi sejem navtike

KOPER - V Kopru se med 18. in 23. septembrom obeta največja letosnjega sejma prireditve na Jadranu z imenom Bonaca. Na več kot 25.000 kvadratnih metrov razstavnih površin v samem mestnem središču bodo pod eno streho združili sejme navtike, karavaninga in campinga, zeleni energije in e-mobilnosti ter turizma in opreme, ki se medsebojno dopolnjujejo. Koper se bo tako pridružil Portorožu in Izoli, ki se že več let ponosa na tovrstna sejemska dogodka.

Kot napovedujejo organizatorji, si bo v šestih dneh prireditve mogoče ogledati kar 500 različnih blagovnih znakov domačih in svetovnih razstavljalcev. Približno 100 plovilom na kopnem in v morju se bodo pridružila počitniška vozila, mobilne hiše, šotori in razna camping oprema.

Prav tako si bodo obiskovalci lahko ogledali energetsko neodvisne bivalne objekte, električne automobile, motorje in plovila. Obiskovalci bodo električna ter hidridna vozila in plovila v času sejma lahko tudi brezplačno testirali. V preostalih

tematskih sklopih sejma se bodo predstavili tudi domači in tujni ponudniki turističnih in vzporednih prireditve ter razstavljalci raznovrstne opreme za šport in prosti čas.

Številni bodo tudi spremeljevalni dogodki. Tako bodo priredili tekmovalno regato za pokal Slovenije Garmin cup 2012, otroško regato v razredu optimist, mednarodno veslaško regato osmercev, tekmovanje vodnih skuterjev, predstavili bodo nov šport SUP in tako naprej. Na kopnem pa se bodo zvrstile razstave, predavanja in modne revije. Večeri bodo v znamenju različnih dogodkov in koncertov.

Posebnost sejma bo še v tem, da bodo poskrbeli tudi za obiskovalce s pripravo karavaning parka tik ob sejemske priozorišči, ki bo lahko sprejel do 200 počitniških vozil. V času trajanja sejma bodo Koper obiskale tudi turistične ladje velikanke, ki si jih bodo obiskovalci sejma po želji lahko ogledali. Obiskovalcem pa bodo ponudili tudi brezplačni vrtec za najmlajše, so še navedli organizatorji.



DOLŽNIŠKA KRIZA - Evropske borze trgovanje večinoma sklenile z rastjo

Fitch znižal bonitetne ocene španskih bank

Zahetvana donosnost španskih obveznic rekordna - Merklova pozdravila sklep Španije o prošnji za pomoč

FRANKFURT/PARIZ/LONDON - Trgovanje na vodilnih evropskih borzah se je včeraj večinoma končalo z rastjo indeksov, čeprav je vlagatelje popoldne nekoliko vzneviriла novica, da je bonitetna hiša Fitch, le nekaj dni po znižanju bonitetne ocene Španije, včeraj znižala še dolgoročne ocene kreditnega tveganja 18 španskih bank. Cene nafta se gibljejo neenotno, nekoliko je pridobil evro.

Bonitetna hiša Fitch je včeraj znižala še dolgoročne ocene kreditnega tveganja 18 španskih bank, 15 bankam pa je znižala (tudi) ocene vitalnosti. Španija je vse bolj pod pritiskom vlagateljev, ki za njene dolžniške papirje zahtevajo vse večje donose. Donos do dospelosti 10-letne španske obveznice je popoldne namreč dosegel 6,81 odstotka, kar pomeni najvišjo ravneni od uvedbe evra.

Nemška kanclerka Angela Merkel je sicer včeraj prvč komentirala napoved Španije, da bo zaprosila za evropski denar, s katerim bo dokapitalizirala banke, in jo označila za "pravilno". Po evropskih državah, ki so prav tako potrebovale finančno pomoč, se sicer širi nezadovoljstvo zaradi dejstva, da bo Španiji denar očitno odobren pod precej milejšimi pogoji, kot ostalim. Tako Madridu ne bo treba izvajati boljših reform in varčevalnih ukrepov, kot je bil to primer v Grčiji, na Irskem in na Portugalskem.

Indeks najpomembnejših podjetij v območju evra Eurostoxx 50 se je včeraj zvišal. Pridobil je 0,26 odstotka in končal pri 2143,22 točki.

V Londonu je indeks FTSE 100 pridobil 0,76 odstotka in trgovanje sklenil pri 5473,74 točke. Frankfurtski indeks DAX se je podražil za 0,33 odstotka na 6161,24 točke, pariški indeks CAC 40 pa za 0,14 odstotka na 3046,91 točke.

Zurški SMI ob 0,83-odstotni rasti trgovanje sklenil pri 5919,88 točke, v Budimpešti pa je indeks BUX pridobil 0,56 odstotka in trgovanje sklenil pri 16.889,03 točke.

Na Dunaju je indeks ATX zdrsnil za 1,04 odstotka na 1881,34 točke, milanski indeks Italia All-Share pa je izgubil 0,69 odstotka in trgovanje sklenil pri 13.950,06 točke.

S padci se je končalo tudi trgovanje na vodilnih balkanskih borzah. Indeks Crobex je v Zagrebu zdrsnil za 0,91 odstotka na 1636,83 točke, beo-

grajski indeks Belex pa je izgubil 0,60 odstotka in trgovanje sklenil pri 435,97 točke.

Neenotno pa so se včeraj gibale cene naftne, medtem ko vlagatelji z zanimanjem pričakujejo četrtekovo srečanje naftnih ministrov Organizacije držav izvoznik nafta (Opec), saj države članice niso enotne glede kvotiranja naftne.

Teksaška lahka nafta z dobavo v juliju se je tako na newyorški borzi včeraj popoldne podražila za 64 centov na 82,34 dolarja za 159-litrski sod, julijске terminske pogodbe za severnomorsko nafto vrste brent pa so se v Londonu znižale za 502 centov na 97,50 dolarja za sod.

Euro se je včeraj malenkost podražil. Za skupno evropsko valuto je bilo treba pozno popoldne na borzi v Frankfurtu odsteti 1,2475 dolarja, kar je 0,08 odstotka nad izhodiščem. Evropska centralna banka (ECB) je tečaj evra včeraj postavila pri 1,2544 dolarja, kar je enako kot v ponedeljek.



Sedež bonitetne hiše Fitch v New Yorku

V turških šolah kurdskega jezik kot izbirni predmet

ANKARA - Turški premier Recep Tayyip Erdogan je včeraj napovedal, da se bodo učenci v turških javnih šolah od slej lahko učili kurdskega jezika. "To je zgodovinski korak," je odločitev označil Erdogan. Kot je dejal v parlamentu, bodo lahko učenci izbrali kurdskega jezika kot izbirni predmet, če se bo za to odločilo dovolj učencev.

Erdoganova vlada je pod pritiskom Evropske unije sprejela vrsto reform, s katerimi je olajšala omejitve za uporabo kurdskega jezika. Kurdske medije tako lahko oddajajo program v kurdskejem jeziku, jezik poučujejo na zasebnih tečajih, Kurdi pa lahko svoj materni jezik uporabljajo v političnem življenju. Kurdi sicer menijo, da ta ukrep ne bo dovolj in vztrajajo pri večji avtonomiji ter šolskem programu v kurdskejem jeziku.

Na Falklandih referendum o političnem statusu

STANLEY - Na Falklandskih otokih bodo izvedli referendum o političnem statusu, s čimer naj bi rešili dolgotrajeni spor z Argentino glede suverenosti otokov. Odločitev o izvedbi referendumu je včeraj sporočila falklandska vlada, britanska vlada pa jo je že pozdravila in sporočila, da bo spoštovala vsako odločitev prebivalcev teh atlantskih otokov. Kot je poudaril vodja zakonodajnih oblasti na Falklandih Gavin Short, si referendumu želijo, "ne ker imamo kakršnekoli dvojne v to, kdo smo in kakšno prihodnost si želimo, temveč da pokažemo svetu, kako gotovi smo glede tega". Short tuudi prav nič ne dvomi, da si ljudje želijo, da otoki ostanejo samoupravno ozemlje v okviru Združenega kraljestva.

Britanski premier David Cameron je že zatrdiril, da bo London spoštoval vso na referendumu izraženo odločitev, kakršnakoli že bo. Argentino in druge države je pozval, naj ravnajo enako. "Od vseh članic ZN pričakujemo, da bodo spoštovale svoje obveznosti iz ustanovne listine ZN in sprejete odločitev otočanov o tem, kako želijo živeti," je dejal.

Assange vložil zahtevo za ponovno odprtje primera

LONDON - Ustanovitelj spletnega strani WikiLeaks Julian Assange je včeraj na britansko vrhovno sodišče vložil zahtevo, naj ponovno obravnava vprašanje njegove izročitve Švedski. Vrhovno sodišče je sicer prejšnji mesec zavrglo Assangeovo pritožbo na odločitev o izročitvi Švedski, kjer je osumljen spolnih napadov. Hkrati je sodišče tedaj Assangeu odobrilo 14 dni časa za vložitev pisne zahteve za ponovno odprtje primera. Njegovi odvetniki, ki spodbijajo veljavnost sodbe, so to včeraj storili. (STA)

RUSIJA - Po sprejemu spornega zakona, ki zaostrjuje kazni za protestnike, ki kršijo veljavna pravila o zborovanjih

Množica na pohodu proti Putinu



Nekateri protestniki so Putina primerjali s Hitlerjem

pustili odločitev in dejanj, ki bi lahko vodile do socialnih in gospodarskih pretresov.

Policija je že pred protesti preiskala stanovanja nekaterih opozicijskih voditeljev, po mnenju katerih je pri tem šlo za zastraševalno takto oblasti.

Policija je tako v ponedeljek med drugim vdrla v dom vedno bolj priljubljenega protikorupcijskega spletnega blogerja Alekseja Navalnija in medijske estradnice ter najnovješte Putinove kritičarke Ksenije Sobčak.

Tarča preiskav je tudi bil Sergej Udalcov, zavzet skrajni levičar, ki je večkrat gladovno stavkal, da bi protestiral proti svojim arretacijam. Vse pa so samo nekaj ur pred začetkom protestov pozvali tudi na zaslišanje.

Kot je pojasnil tiskovni predstavnik ruskega preiskovalnega odbora Vladimir Markin, so oblasti našle več kot milijon evrov gotovine v stanovanju Sobčakove, zato namera-

vajo sprožiti preiskavo, ali je plačala davke, poroča AP.

V luči zadnjih preiskav je generalni sekretar Sveta Evrope Thorbjørn Jagland v ponedeljek pozval vse vpletene strani v Rusiji k zaščiti in spoštovanju pravice do mirnih demonstracij, so zapisani na spletni strani SE.

"Svet Evrope pozorno spremlja, kako trenutno v Rusiji spoštujejo pravice do svobode združevanja. Rusija je članica Sveta Evrope in je tudi podpisala evropsko konvencijo o človekovih pravicah," je še zapisal prvi mož te panevropske organizacije.

V Washingtonu so v ponedeljek izrazili zaskrbljenost zaradi očitnega nadlegovanja ruskih opozicijskih voditeljev pred protesti. Podobno so sporočili iz Bruslja. Visoka zunanjepolitična predstavnica EU Catherine Ashton je v luči zadnjih dogodkov izrazila zaskrbljenost zaradi poskusov zastraševanja voditeljev protestov in poskusov, da bi jim preprečili sodelovanje na zborovanju. (STA)

Včerajšnje protestno zborovanje predstavlja po oceni poznavalcev posebno preizkušnjo Putinove drže do opozicije, potem ko so v Rusiji po hitrem postopku sprejeli sporen zakon,

s katerim močno zaostrjujejo kazni za

protestnike, ki kršijo veljavna pravila

o zborovanjih. Kot je pred dnevi za-

trdil Putin, zakon ni prav nič strožji od

primerljive zakonodaje v Evropi.

Putin je proteste, ki potekajo proti njemu, sicer včeraj že zavrnil. Kot je zatrdiril, ne bo dopustil, da bi socialni pretresi oslabili Rusijo. "Ne

moremo sprejeti ničesar, kar slab našo državo ali deli družbo," je poudaril v televizijskem nagovoru. Po njegovih besedah prav tako ne bodo do-

Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

- 18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika
20.20 Tv Kocka: Risanka Hrček Miha - »Opica Lina in medved Marko«
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

- 6.10** Aktualno: Unomattina Caffè **6.30** Dnevnik **6.45** Aktualno: Unomattina estaste **11.00** Aktualno: Unomattina storie vere **12.00** Igra: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik, ekonomija in Focus **14.10** Aktualno: Verdetto finale **15.15** Film: Amore ritrovato (rom., Nem., '10, r. M. Keusch) **17.15** Šport: Stadio Europa



17.45 Nogomet: Danska - Portugalska, EP **20.00** Dnevnik **20.25** Nogomet: Nizozemska - Nemčija, EP **23.05** 0.35 Dnevnik - kratke vesti **23.05** Šport: Notti Europee

Rai Due

- 6.30** Odd. za otroke: Cartoon flakes **10.25** Aktualno: Tg2 Insieme **11.25** Nan.: Il nostro amico Charly **12.10** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Šport: Dribbling Europei **14.45** Nan.: Senza traccia **15.30** Nan.: Guardia costiera **16.15** Nan.: The Good Wife **17.00** Nan.: One Tree Hill **17.45** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Cold case - Delitti irrisolti **19.35** Nan.: Ghost Whisperer **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Squadra speciale Cobra 11 **22.50** Dnevnik **23.05** Aktualno: Eva **0.10** Resničnostni show: Guardami

Rai Tre

- 6.00** Dnevnik **7.00** Aktualno: TGR Buongiorno Italia, sledi Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **10.00** Aktualno: Rai Parlamento - 10 minutih... **10.10** Dok.: La Storia siamo noi **11.10** Dnevnik - kratke vesti **11.15** Nan.: Pepper Anderson - Agente speciale **12.00** Dnevnik in športne vesti **12.25** Šport: Fuori giri **12.45** Nan.: Sabrina, vita da strega **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik in vremenska napoved **14.20** Dnevnik **14.50** Tgr Piazza Affari **15.00** Nan.: La casa nella prateria **15.50** Film: Ruba al prossimo tuo (kom., It., '68, r. F. Maselli) **17.50** Dok.: Geo Magazine 2012 **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Aktualno: Le storie - Diario italiano **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Aktualno: Chi l'ha visto? (v. F. Sciarelli) **23.15** Dok.: Doc 3 **0.00** Nočni in deželni dnevnik

Rete 4

- 6.00** Rubrika: Peste e corna **6.40** Nan.: Magnum P.I. **7.30** Nan.: Nash Bridges **8.25** Nan.: The Sentinel **9.50** Nan.: Monk **10.45** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Tutti per Bruno **12.55** Nan.: Distretto di polizia **13.50** Aktualno: Il tribunale di Forum **15.10** Nan.: Wolff, un poliziotto a Berlino **16.05** Nad.: My Life - Segreti e passioni **16.35** Film: Assassinio allo specchio (dram., V.B., '80, r. G. Hamilton) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Rubrika: Ricette di sera **19.40** Nad.: Tempesta d'amore **20.10** Nan.: La signora in giallo

°5 Canale 5

- 6.00** Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.00** Dnevnik **8.40** Film: Ecco a voi Lola! (kom., Nem., '10, r. F. Buch, i. M. Durand) **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: CentoVetrine **14.45** Aktualno: Pomeriggio Cinque cronaca **16.45** Dnevnik - kratke vesti **16.50** Film: La principessa cerca lavoro (rom., Nem., '05, r. F.M. Price) **18.45** Kvizi: Il braccio e la mente (v. F. Insinna) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** 2.00 Variete: Striscia la notizia **21.10** Nan.: Le tre rose di Eva (10. del) **23.30** Film: Omicidio perfetto (dram., Kan., '06, r. D. Winkler, i. J. Chapple)

Italia 1

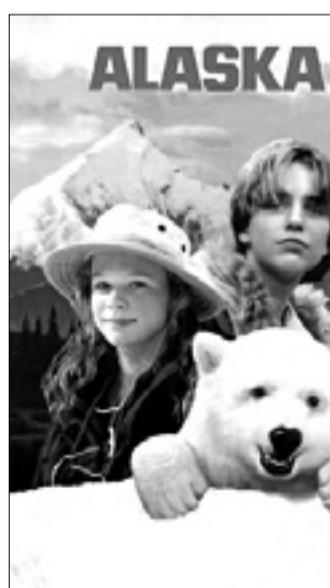
- 6.50** Risanke **8.40** Nan.: Settimo cielo **10.30** Nan.: Dawson's Creek **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanke: Simpsonovi **14.35** Risanke: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Gossip Girl **15.55** Nan.: Le cose che amo di te **16.45** Nan.: Friends **17.35** Igra: Mercante in fiera **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: CSI - New York



- 21.10** Film: Speriamo che sia femmina (kom., It., '86, r. Mario Monicelli) **23.30** Nan.: N.Y.P.D. **0.20** Dnevnik

4 Rete 4

- 6.00** Rubrika: Peste e corna **6.40** Nan.: Magnum P.I. **7.30** Nan.: Nash Bridges **8.25** Nan.: The Sentinel **9.50** Nan.: Monk **10.45** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Tutti per Bruno **12.55** Nan.: Distretto di polizia **13.50** Aktualno: Il tribunale di Forum **15.10** Nan.: Wolff, un poliziotto a Berlino **16.05** Nad.: My Life - Segreti e passioni **16.35** Film: Assassinio allo specchio (dram., V.B., '80, r. G. Hamilton) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Rubrika: Ricette di sera **19.40** Nad.: Temppesta d'amore **20.10** Nan.: La signora in giallo

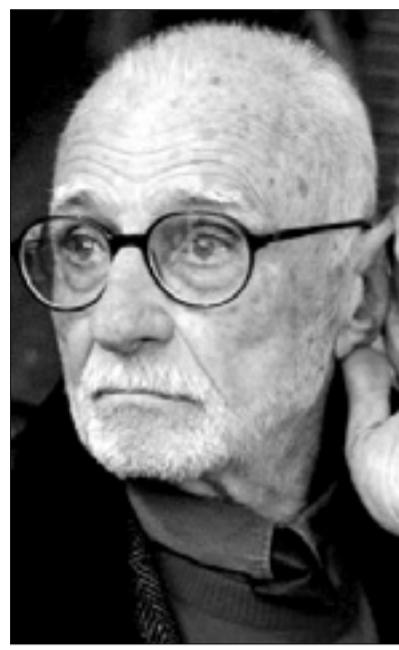


- 21.10** Film: Alaska (pust., ZDA, '96, r. F.C. Henton, i. V. Kartheiser) **23.35** Film: I colori della vittoria (kom., ZDA, '98, r. M. Nichols)

La 7

- 6.00** Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** Aktualno: Coffee Break **11.10** Aktualno: L'aria che tira **12.30** 17.55 Variete: I menù di Be-

nedetta **13.30** Dnevnik **14.10** Film: Il giorno dello sciaccallo (triler, Fr., '75, r. F. Zinnemann, i. E. Fox) **16.50** Dok.: Atlantide. Storie di uomini e di mondi **18.50** 2.20 Show: G'Day alle 7 su La7 **19.25** 2.50 Show: G'Day **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: Otto e mezzo



21.10 Film: Speriamo che sia femmina (kom., It., '86, r. Mario Monicelli) **23.30** Nan.: N.Y.P.D. **0.20** Dnevnik

Slovenija 1

- 6.05** Kultura, Odmevi, dobro jutro (pon.) **10.10** Igr.-lukt. nan.: Bine **10.50** Poučna odd.: Hiša eksperimentov (pon.) **11.10** Poučna odd.: Zlatko Zakladko **11.25** Igr. nan.: V dotiku z vodo **12.00** Poročila **12.45** Dok. odd.: Irak - Zgodba o ženskah (pon.) **13.00** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.30** Tednik (pon.) **14.25** Globus (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak (pon.) **15.45** 18.35 Risanke **16.05** Kvizi: Male sive celice **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.25** 0.10 Turbulenca **18.00** Hum. serija: Hotel poldruža zvezdica **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** 1.10 Slovenska kronika **20.05** Film tedna: Zbegani **22.00** Odmevi, Kultura, športne vesti in vremenska napoved **23.05** Prava ideja! **23.35** Glasb.: Zagrebški kvartet saksofonov

Slovenija 2

- 7.00** Risanke in ris. nan. **8.00** Otroški infokanal **8.50** 23.40 Zabavni infokanal **10.30** Dobro jutro: pravljica, napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V novi dan (Boris Devetak in Marko Sancin); 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan: Iz naših arhivov - živiljenjska zgodba Mare Samsa; 11.00 Studio D; 13.20 Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Važno je sodelovati, vodi in pripr. Peter Rustia; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Feri Lainšček - Sprehajališča za vračanje, roman v verzih, 9. nad.; 18.00 Glasbeni magazin; 19.35 Zaljubljen odd.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

- 5.00-9.00 Jutro na RK; 5.30 Kronika; 7.00 Jurjanik; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 8.30 Poročila; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10 Preled prireditve in Poročila; 9.50 EP in nogometu; 10.00 EP v nogometu; 10.30 Poročila;

12.30 Opoldnevnik RK; 13.30 Na rešetu; 14.30 Poročila; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.30 Glasbena razglednica; 19.00 Dnevnik in kronika;

20.00 Odprto za srečanja; 21.00 Zborovski utrip: Koncert v troje je lepše; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-00 Podzemlje.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

- 6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.58 Viaggiando (vsako uro do 19.58); 7.15 Jutranji dnevnik, sledi Evropsko prvenstvo v nogometu; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.45, 12.15 Pesem tedna; 9.00 Gettiamo l'ancora; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.20 Sigla single; 10.25 Televizijski program - zaključek; 10.33 Anteprima classifica; 11.00-12.00 Evropsko prvenstvo v nogometu; 12.30 Dogodki dneva - Evropsko prvenstvo v nogometu; 13.00, 22.30 Summerbeach; 13.33 Fegiz Files; 14.00, 21.00 Va pensiero; 14.35, 22.00 My radio; 15.00 La biblioteca di Babele; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 E...state freschi; 18.00-19.00 In orbita; 19.00 La Via Francigena del Sud (od 2. julija dalje); 19.30 Večerni dnevniki; 20.00 Album Charts; 21.30 Proza; 23.00 Quilisma; 23.30 Glasbena levtica; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

- 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreatacija; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.40 Primkova delavnica; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.00 Dnevni program; 9.10 Dobro glasba, dober dan; 9.30 Violinček; 10.10 Intervju; 11.15 Storž odd. za starejše; 11.45 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, radijutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.45 Val 202 in 40; 12.00 Kje pa vas čevelji žuli; 13.00 Danes do 13ih; 13.30 Napoved sporeda; 14.00 Kulturnice; 14.20 Obvestila; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Odbita do bita; 17.10 Evropa osebno; 17.30 Novice; 18.00 Hip hop/R'n'B; 18.50 Napoved večernih sporedov; 19.00 Dnevnik; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Odprt termin; 21.00 V sredo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Na piedestal.

SLOVENIJA 3

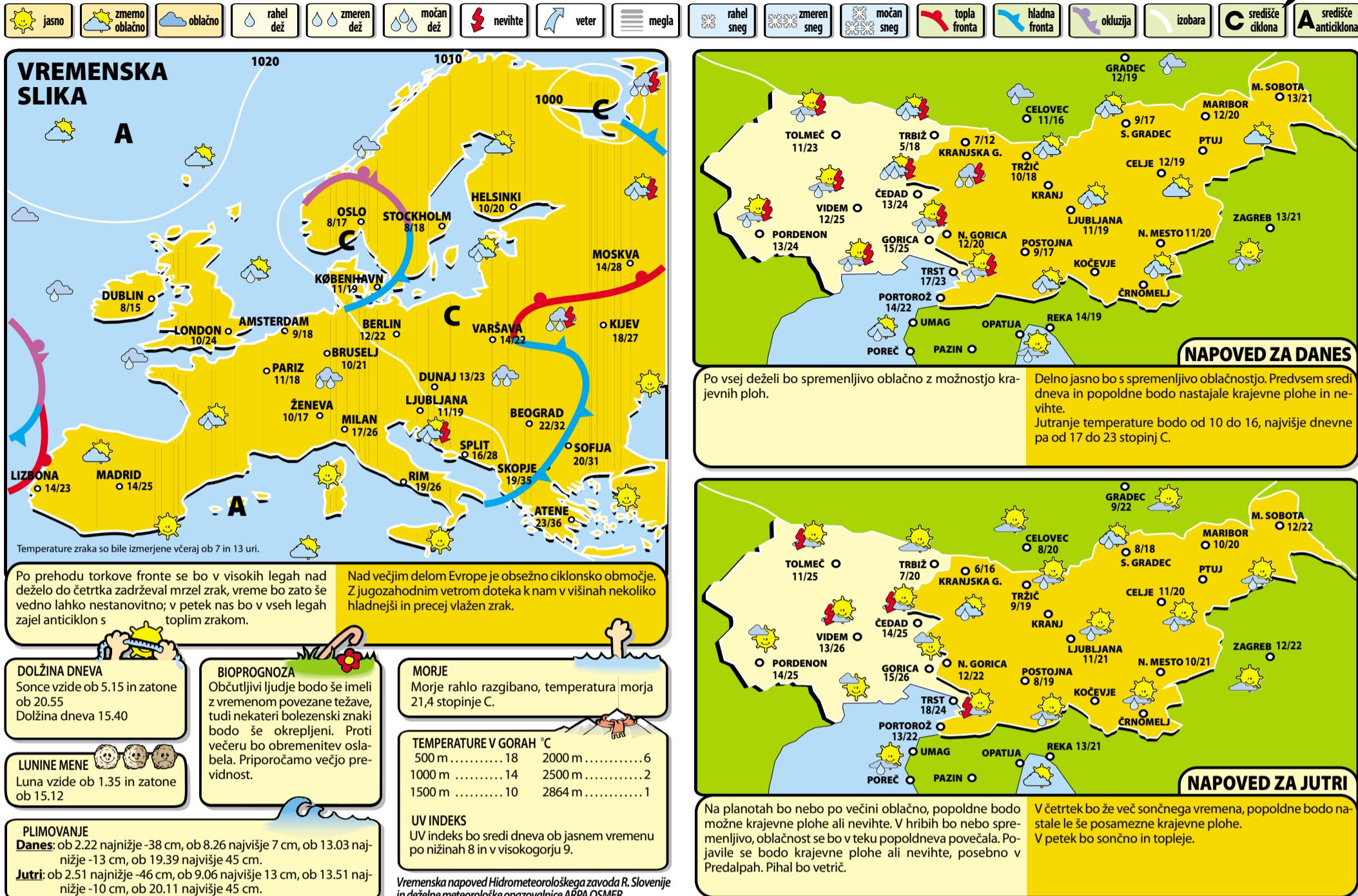
- 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirčni utrip; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Literarna matineja; 11.45 Intermezzo; 12.05 Arsove spominice; 13.05 Kratka radijska igra; 13.20 Danes smo izbrali; 14.05 Arsov forum; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Na ljudsko temo; 17.00 Glasbeni utrip; 18.00 Čas, prostor in glasba; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 Slovenski concerto; 20.00 Arsov art atelje; 22.05 Zvočna iskanja; 23.00 Jazz session; 23.55 Lirčni utrip.

RADIO KOROŠKA

- 6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17ih; 17.30-18.00 Naša pesem; - Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-20.00 Svobodni radio; - Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).



Lastnik:



TURIZEM - Na drugem mestu Pariz oz. New York

London po raziskavi MasterCard vnovič najboljša mestna destinacija

LONDON - Britanska prestolnica je po letni raziskavi družbe MasterCard, Global Destination Cities Index, drugo leto zapored najbolj priljubljena mestna destinacija. London lahko tako vnovič pričakuje, da bodo tuji turisti v mestu zapravili največ, več kot v New Yorku, Bangkoku, Parizu in Singapurju, so sporočili iz družbe MasterCard.

Obiskovalce Londona privlačijo mestni muzeji, svetovno znane restavracije in gledališča ter preprostost poslovanja, povprečen obiskovalec Londona pa v mestu zapravi več kot obiskovalci vseh ostalih mest, zajetih v raziskavi družbe MasterCard.

Kot navajajo v družbi, ima London kot globalni center povezanosti vse možnosti, da v bližnji prihodnosti postane "bregzgotovinska prestolnica". Po napovedih družbe MasterCard bi lahko v Veliki Britaniji med potrošniki elektronske transakcije po pogostosti uporabe prehiteli gotovinsko poslovanje do leta 2025.

Pet najbolj priljubljenih mest, od koder bodo ljudje potovali v London, bo v prihodnosti Dublin, New York, Stockholm, Amsterdam in Frankfurt. Številno obiskovalce iz Frankfurta naj bi naraslo kar za 20,8 odstotka. Čeprav bo imel Pariz po napovedih letos malenkost manj mednarodnih obiskovalcev, bo ostal na drugem mestu po dejanskem številu obiskovalcev.

New York je ponovno na drugem mestu po potrošnji, glede števila obiskovalcev pa ostaja na 13. mestu, je med drugim pokazala raziskava, ki razvršča mesta glede na skupno število prihodov mednarodnih obiskovalcev in njihovo potrošnjo v tujini ter podaja napoved rasti obiskovalcev za leto 2012.

Raziskava je pokazala tudi, da bodo znotraj svojih regij glede na število mednarodnih obiskovalcev po napovedih letos največje povečanje doživel Rio de Janeiro (za 28,6 odstotka), Tokio (za 21,5 odstotka), Abu Dhabi (za 17,9 odstotka), Tunis (za 17,7 odstotka), Istanbul (za 14,7 odstotka) in Toronto (za 7,6 odstotka), medtem ko azijsko-pacifiškemu območju v 2012 napovedujejo največje povečanje med regijami, in sicer za 9,5 odstotka.



Glede na raziskavo se bo kljub težavnim ekonomskim situacijam po napovedih skupno mednarodno število obiskovalcev povečalo za 5,7 odstotka, medtem ko se bo v primerjavi s števkami iz leta 2011 potrošnja za prvih dvajset mest povečala za 10,6 odstotka.

Globalni ekonomske svetovalec družbe MasterCard in avtor poročila Yuwa Hedrick-Wong v zvezi z rezultati raziskave pravi, da kljub težavnim tre-

nutkom svetovnega ekonomskega upadanja to leto raziskava napoveduje vroče destinacije hitre rasti po celiem svetu, tako glede na število mednarodnih obiskovalcev kot tudi na potrošnjo.

Z novo generacijo svetovnih potnikov iz vzhajajočih trgov, ki se zgrinjajo na najbolj priljubljene svetovne destinacije, globalna mesta po njegovih besedah še naprej predstavljajo pomemben motor razvoja. (STA)

TABUIZACIJA - Antisemitski skladatelj

V Izraelu odpovedali koncert Wagnerjevih del

TEL AVIV - Napovedi, da bodo v Izraelu prvič po 70 letih izvedli celovečerni simfonični koncert z deli Richarda Wagnerja, so se izjalovile. V pondeljek je odjeknila vest, da bo koncert odpadel, saj so od projekta odstopili tudi v hotelu Hilton, drugem predvidenem prizorišču koncerta.

Koncert Wagnerjevih del je bil sprva napovedan za 18. junij v avditoriju Univerze v Tel Avivu, a so minuli teden iz univerze sporočili, da ne bodo sodelovali. Nato so sodelovanje pri organizaciji privolili v hotelu Hilton. Koncert je bil prestavljen na 16. junij. V ponedeljek pa so si tudi drugi soorganizatorji dogodka po besedah predsednika Društva Richard Wagner v Izraelu Jonathana Livnya premislili, zaradi pritiskov s strani občine v Tel Avivu.

Podjetje The Bimot Ticket je kupce vstopnic obvestilo, da je odpoved koncerta dokončna. Obljubili so jima tudi vračilo denarja. "Ob odpovedi se počutim grozno," je dejal Livny in dodal, da se bo klub vsemu še naprej boril proti tabuizaciji Wagnerja iz izraelski družbi.

Wagner (1813-1883) je bil odkrit antisemit, katerega glasbo je občudoval nacistični voditelj Adolf Hitler. Njegovih del v Izraelu niso izvajali vse od leta 1938. Po t.i. Kristalni noči - pogromom nad Judi, ki se je zgodil tega leta v Nemčiji, se je tako odločil simfonični orkester Eretz Yisrael, kasnejša Izraelska filharmonija.

Odkopali še več kot 100 vojščakov iz žgane gline

PEKING - Kitajski arheologi so odkopali še 110 vojščkov iz žgane gline, ki so bili pokopani več stoletij, da bi stražili grobničo kitajskega cesarja Qin Shi Huangdi. Ta se je v kitajsko zgodovino vpisal s tem, da je okrog leta 220 p.n.št. združil Kitajsko in zgradil enotno cesarstvo.

Figure v naravnih velikosti so v zadnjih treh letih izkopali v bližini cesarjevega mavzoleja v mestu Xi'an na severu Kitajske. Poleg njih so izkopali še 12 konjev iz žgane gline, dele kočij, orožja in orodje. Kot je povedal Shen Maosheng iz Qin Shi Huangdijevega muzeja terakotnih vojščkov so izkopavanja potekala na območju, obsegajočem 200 kvadratnih metrov. Izpostavil je, da so vojščaki, ki so jih izkopali v zadnjih treh letih, izjemno dobro ohranjeni in zelo barvito poslikani. Arheologi so sicer na mestu izkopavanj odkrili še 11 vojščkov iz žgane gline, a jih še niso izkopali.

Na vojščake iz žgane gline je leta 1974 naletel nek kmet pri kopanju vodnjaka. Danes veljajo za eno najpomembnejših arheoloških najdb 20. stoletja. Leta 1987 so bili vpisani na Unescov seznam naravne in kulturne dediščine.

S pomočjo DNK do nemarnih lastnikov psov

JERUZALEM - Mestne oblasti v Jeruzalemu so se odločile lastnikom psov, ki ne pobirajo pasij iztrebkov, stopiti na prste tudi s pomočjo DNK. V mestu tako načrtujejo, da bodo zbrali vzorce DNK vseh psov v mestu in podatke shranili v bazo podatkov. Ocenjuje se, da naj bi v izraelski prestolnici "domovalo" 11.000 psov.

Na podlagi baze podatkov bodo lahko hitro ugotovili, čigav pasji iztrebek leži na ulici, namesto da bi končal v koših za pasje iztrebke, nemarnega lastnika pa bodo zato oglobili za 150 evrov. Pobudniki sicer predvidevajo, da kazen najverjetneje ne bo pokrila stroškov, upajo pa na vzgojni učinek ter da bodo lastniki širinočev postali bolj disciplinirani pri pobiranju pasjih iztrebkov.

Lastnike, ki niso počistili za svojim kosmatincem, so lahko v Jeruzalemu doslej kaznavali le, če so policisti njihove pse ujeli "in flagrant", piše nemški dnevnik Frankfurter Allgemeine Zeitung. (STA)